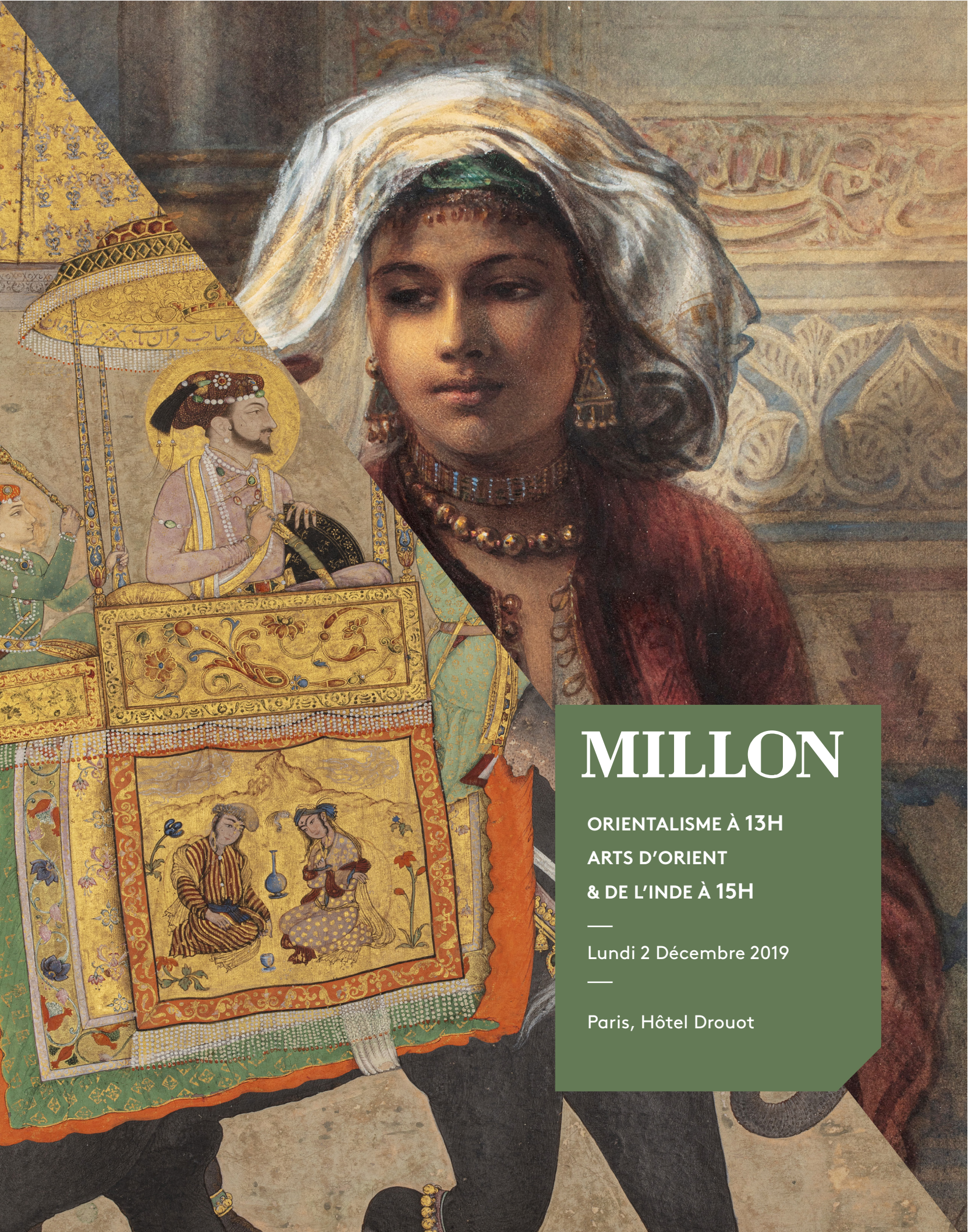




MILLON

ORIENTALISME À 13H
ARTS D'ORIENT
& DE L'INDE À 15H

—
Lundi 2 Décembre 2019
—

Paris, Hôtel Drouot



Arts d'Orient et Orientalisme

Lundi 2 Décembre 2019
Paris, Hôtel Drouot, salle 5

—
13h00 Orientalisme
15h00 Arts d'Orient & de l'Inde
—

Expositions publiques
Samedi 30 Novembre de 11h-18h
Lundi 2 décembre 11h-12h
—

Intégralité des lots sur
www.millon.com

Département Civilisations



**Spécialiste & Responsable
du département**
Anne-Sophie Joncoux Pilorget
T +33 (0)1 47 27 76 71
asjoncoux@millon.com



**Responsable
de la vente**
Blandine de Villenaut
T. +33 (0)1 47 27 56 51
civilisation@millon.com

Alexandre Millon,
Président Groupe MILLON, Commissaire-Preneur
Les commissaires-priseurs
Mayeul de La Hamayde
Cécile Dupuis
Delphine Cheuvreux-Missoffe
Lucas Tavel
Nathalie Mangeot
Enora Alix

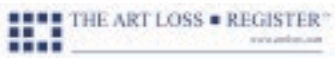


*les lots précédés d'une étoile sont vendus
en importation temporaire

Expert



**Expert en tableaux
orientalistes**
Cécile Ritzenhaler
T. +33 (0)6 85 07 00 36
critzenhaler@millon.com



Confrontation à la base de données du Art Loss Register
des lots dont l'estimation haute est égale ou supérieure
à 4.000 €.

**Pour tous renseignements, ordres d'achat,
rapports d'état
Expertises gratuites sur rendez-vous
Inquiries, absentee bids, condition reports,
free appraisals by appointment**

MILLON Trocadéro
5, avenue d'Eylau 75116 PARIS
T +33 (0)1 47 27 95 34
F +33 (0) 1 47 27 70 89
orientalisme@millon.com

Index

ALAA Ismaïl	92
ANTONI Louis Ferdinand	66
BALKE Théodore	28
BAYA Fatma	89, 90
BELMON Gaston	57
BEN ABDALLAH Jellal	88
BENWELL Joseph Austin	37
BERCHERE Narcisse	8
BIDA Alexandre	38
BILLET Etienne	6
BIRCK Alphonse	32
BISMOUTH Maurice	70
BLAIRAT Marcel	39
BOVIN Emile	78
BOSTAN Jamal	93
BOUCHOR Joseph- Félix	67, 71
BOUVOLLE Maurice	67
BRAYER Yves	84
BREFORT PORCHE Antonin	52
BURNSIDE Cameron	49
CAILLARD Christian Hugues	85
CAMOREYT Jacques Marie Omer	41
CARRE Ketty	64
CARRIAT ROLANT Gabriel	56
CHARPENTIER Albert	28
CLAIRIN Georges	36, 37
CLOCHARD F.	53
COMERRE Léon	47
COMPARD Emile	66
CORTEGIANI Michele	22
CORTES- PEREZ Daniel	23
CRUZ- HERRERA José	68, 69
DE BUZON Marius	68
DECKERS Emile	65, 71
DELAHOGUE Alexis Auguste	46
DELAHOGUE Eugène	40
DELAYE Theophile Jean	56
DESHAYES Eugène	63, 64
DEVILLY Theodore	3
DIAZ de la PENA Narcisse	14
DINET Etienne	50, 51
DURAND-BRAGER Jean Baptiste Henri	6
DUREL Gaston	53
Ecole FRANCAISE de la fin du XIX ^e siècle	22, 41
EECKHOUT Victor	8
EFFLATOUN Inji	83
FABBI Fabio	32
FABRES y COSTA Antonio	16
FEDDEN Arthur Romilly	66
FLASSCHOEN Gustave	48
FORTUNY y MARSAL Mariano	22
FRERE Théodore	29
GIRARDET Eugène Alexis	40
GLAOUI Hassan el	85
HEMCHE Abdel-Halim	78
HUGUET Victor	34, 35
HUYSMANS Jan Baptist	11
ISRAEL Daniel	11
JOUBE Paul	61
KHADDA Mohammed	91
LAMBRECHT William Adolphe	64
LANDELLE Charles Zacharie	40
LAZERGES Hippolyte	10
LAZERGES Paul	36
LELLOUCHE Jules	76, 77
LEMARE Georges	28, 49
LEVY Lazare	78
LEVY Moses	70
LINO Gustave	79
LORENZALE Claudi	38
LOUCHE Constant	62
LUNDGREN Egron Sillif	15
MACCO Georg	29
MAJORELLE Jacques	58, 59, 60
MANTEL Jean Gaston	87
MOREAU Max	57
MOUALLA Fikret	88
NAVARRO LLORENS José	16
NERI Paul	86
NISBET Pollock Sinclair J.	48
NOAILLY Francisque	38
NOIRCOURT L.	53
ONSI Omar	82, 83
PAVY Eugène	10
PHILIPOTTEAUX Henri Félix Emanuel	26, 27
PRIEUR-BARDIN François - Léon	41
RIVAS Antonio	33
ROUBTZOFF Alexandre	72, 73, 74, 75
ROUSSEAU Henri	42, 43, 4
SCHREYER Adolphe	30
SENE Henry	52
SINTES Joseph	48
STYKA Adam	54, 55
SUREDA André	80, 81
TAIB Salomon	64
TALLAH Aksam	93
TANOUX Adrien Henri	12
TAUPIN Jules	24
TILKE Max	22
Van MENS Isidore	52
VERLAT Charles	25
VOIGTLANDER Rudolph von	9
WASHINGTON Georges	17, 18, 19, 20, 21
WSSEL de GUIMBARDA Manuel	24
ZENDEROUDI Charles Hossein	92



1
-
Etienne BILLET
(Marseille 1821 - Greoux les Bains 1888)
Campement dans le desert
Huile sur panneau
19 x 24 cm
Signé en bas à droite Billet
1 000/1 500 €

2
-
Jean Baptiste Henri DURAND-BRAGER
(Dol de Bretagne 1814 - Paris 1879)
La halte à l'oasis
Huile sur toile d'origine
32,5 x 20 cm
Signé en bas à droite H. Durand Brager
1 600/1 800 €



3
-
Theodore DEVILLY
(Metz 1818 - Nancy 1886)
Une escarmouche
Huile sur toile d'origine
51 x 83 cm
Signé et daté en bas à gauche T. Devilly 1879
5 000/7 000 €



4
-
Narcisse BERCHERE
(Etampes 1819 - Asnières 1891)
Les tisserands
Aquarelle
28 x 21,5 cm
Signé en bas à droite Berchère

600 / 800 €

5
-
Narcisse BERCHERE
(Etampes 1819 - Asnières 1891)
Cavalier au campement
Huile sur panneau une planche non parqueté
14 x 10 cm
Signé en bas à droite Berchère

1 500 / 2 000 €

6
-
Victor EECKHOUT
(Anvers 1821 - Paris ou Tanger 1880)
Moghazni à cheval à Tanger
Huile sur carton
30 x 23,5 cm
Signé et situé en bas à droite Victor Eeckhout Tanger
Annoté, contresigné et daté au dos : N°228 Soldats
Maures à cheval dans un campement, 1874 Tanger

2 500 / 3 000 €



7
-
Rudolph von VOIGTLANDER
(Né en 1854 - ?)
Le marchand d'armes
Huile sur toile d'origine
87 x 63 cm
Signé en bas à gauche v Voigtländer et daté 89
Porte au dos l'inscription manuscrite Bruxelles Arabischer Häricscher

8 000 / 12 000 €



8
-
Eugène PAVY
(1840-1905)
Ouled Naïl
Huile sur panneau une planche non parqueté
29,5 x 20 cm
Signé, daté et titré en haut à droite Ouled Naill Laghouat Eug Pavy 1882
3 000 / 4 000 €



9
-
Hippolyte LAZERGES
(Narbonne 1817 - Mustapha 1887)
Porteuse d'eau au seuil de la demeure
Huile sur panneau une planche non parqueté
55,5 x 37 cm
Signé et daté en bas à gauche Hpte Lazerges 1883
5 000 / 8 000 €



10
-
Jan Baptist HUYSMANS
(Anvers 1826 - ?)
Juive d'Alger à l'entrée de la maison
Huile sur panneau
41 x 31,5 cm
Signé en bas à droite JB Huysmans porte l'inscription en hebreu
Shalom sur la porte
Porte au dos l'inscription manuscrite Juive d'Alger J.B Huysmans
3 000 / 4 000 €



11
-
Daniel ISRAEL
(Autrichien 1859-1901)
La vendeuse d'oranges
Huile sur panneau une planche non parqueté
23,5 x 14 cm
Signé et localisé en haut à gauche Israël München
3 000 / 3 500 €

Adrien Tanoux trouve rapidement l'entrée du salon en 1886, quelques années plus tard, en 1895, il remporte une bourse de voyage, viatique des artistes du XIX^e pour un grand tour en Italie puis au delà des rivages de la méditerranée. Apparemment Tanoux n'en fera jamais usage, et c'est à partir de sa vision sublimée d'un orient nourri des souvenirs d'enfance marseillaise et de la lecture de « Salambô » de Flaubert, du poème oriental et romantique « Namouna » d'Alfred de Musset ou des « Orientales » de Victor Hugo qu'il trouvera toute son inspiration déjà pour deux tableaux directement inspirés par les textes puis par une déclinaison d'œuvres au fil du temps.

Dans ses tableaux, Tanoux allie la précision de sa technique pour peindre les odalisques à une touche plus romantique pour les objets, les bijoux et surtout les tissus, aux couleurs les plus chatoyantes les unes que les autres, **signature de ses œuvres**, et c'est entre autre par cet artifice visuel qu'il établit le mystère de ses modèles, les bustes sont dénudés le reste du corps toujours couvert. Par cette barrière visuelle il suggère encore plus le corps de la femme orientale pour le regard de l'amateur créant ainsi une vision inaccessible du harem si prisée par les artistes et les collectionneurs occidentaux du XIX^e siècle.

12

Adrien Henri TANOUX
(Marseille 1865 - Paris 1923)
Odalisque au tambourin

Huile sur toile d'origine
46 x 55,5 cm
Signé et daté en bas à gauche Tanoux 1914

Provenance :
Vente Orientaliste, Sotheby's, Paris, 9 Octobre 2008, n° 16
Collection particulière

15 000/18 000 €





13
-
Narcisse DIAZ de la PENA
(Bordeaux 1807 - Menton 1876)
Enfants turcs, Sortie de l'école
Huile sur toile
36,5 x 28 cm
Signé en bas à gauche N. Diaz

Provenance :
Ancienne collection, Coleman
Vente Mme Coleman, Galerie
Georges Petit, Paris, 3 mai 1917,
n°23
Galerie Dubourg, Paris
Collection privée

Bibliographie :
Pierre Miquel et Rolande Miquel,
Narcisse Diaz de la Pena,
catalogue raisonné de l'oeuvre
peint, volume 2, Courbevoie 2006,
n° 1862, reproduit page 299

5 000 / 7 000 €



14
-
Egron Sillif LUNDGREN
(Stockholm 1815-1875)
L'heure du café
Aquarelle sur papier
45 x 33,5 cm à la vue
Monogrammé en bas à droite E L

2 000 / 3 000 €

Artiste suédois, Egron Sellif Lundgren est rattaché à l'Ecole britannique. Il commence sa formation à l'Académie royale des Beaux-Arts de Suède en 1835, avant de se rendre à Paris en 1839, où il est l'élève de Léon Cogniet. De 1841 à 1849, il vit en Italie, puis passe quatre ans en Espagne. Grâce aux bourses de la Royal Academy, il étudie également à Munich et à Vienne. En Espagne, il privilégie définitivement l'aquarelle et les scènes de genre, mettant en scène la population locale, la vie du marché et les festivités publiques.

En 1850, il devint membre de la Royal Academy. En 1858, il se rend en Inde sous la protection de la reine Victoria, et voyage avec l'armée britannique. Il y crée plus de 500 dessins et aquarelles, ainsi que quelques peintures à l'huile. En 1864, il est élu membre de la Royal Watercolor Society. Il poursuit ses voyages dans les années 1860, se rendant en Norvège, en Égypte, en Espagne et en Italie. En 1905, une édition complète a été publiée par la Bibliothèque nationale. Ses oeuvres sont notamment conservées au Nationalmuseum.



Georges WASHINGTON

Marseillais d'origine, enfant naturel, il doit son nom à l'admiration totale que son père porte au premier président américain. C'est auprès de Philippoteaux, peintre d'histoire, dont il épousera la fille qu'il fait son apprentissage. Délaissant rapidement les scènes historiques et les batailles, c'est après un premier voyage au Maroc en 1857 qu'il trouvera son style si personnel. Amoureux de l'Orient, grand voyageur, ses maîtres spirituels n'étant autres que Delacroix et Fromentin, chez qui il trouve la fibre romantique qui transforme ses tableaux aux compositions épiques en œuvres lumineuses et lyriques.



15
-
José NAVARRO LLORENS
(Valencia 1867 - Godella 1923)
Dans le souk
Huile sur toile marouflée
50 x 66 cm
Signé en bas vers la droite
J. Navarro

10 000/15 000 €

16
-
Antonio FABRES y COSTA
(Gracia 1854 - Rome 1938)
La place du marché
Huile sur toile
58 x 88 cm
Signé et daté en bas à droite
1907

3 000/4 000 €

17
-
Georges WASHINGTON
(Marseille 1827 - Douarnenez 1901)
Chevaux / Cavaliers au repos
Huiles sur panneaux formant
pendant
16 x 23 cm chaque
Signés en bas à droite G. Washington

Provenance :
Collection John Pierpont Morgan II
Vente Orientaliste, Sotheby's, Paris,
9 Octobre 2008, n° 36
Collection particulière

8 000/12 000 €





18

-
Georges WASHINGTON
 (Marseille 1827 - Douarnenez 1901)
Cavaliers et fauconnier
 Huile sur toile d'origine
 44,5 x 62,5 cm
 Signé en bas à gauche G Washington

12 000 / 15 000 €



19

-
Georges WASHINGTON
 (Marseille 1827 - Douarnenez 1901)
Trois chevaux arabes
 Huile sur toile d'origine
 67 x 92 cm
 Signé en bas à gauche G. Washington

12 000 / 15 000 €



20

-
Georges WASHINGTON
 (Marseille 1827 - Douarnenez 1901)
La halte de la caravane
 Huile sur toile marouflée sur panneau
 45 x 66,5 cm
 Signé en bas à droite G Washington

10 000 / 12 000 €



21

-
Georges WASHINGTON
 (Marseille 1827 - Douarnenez 1901)
Cavaliers traversant un oued
 Huile sur toile d'origine
 50 x 61 cm
 Signé en bas à gauche G. Washington

10 000 / 15 000 €



22

- **Michele CORTEGIANI**
(1857-1919)
Hommes en discussion
Trait de plume lavis encre sépia
17 x 23 cm
Signé et daté en bas à gauche M. Cortegiani 06

400/600 €

23

- **Mariano FORTUNY y MARSAL**
(reus 1838 - Rome 1874)
Le conteur et les hommes dans le desert
Trait de plume et encre sépia
26 x 39 cm à la vue
Monogrammé en bas à gauche M.F
Porte en bas à droite des annotations et une date très peu lisibles

800/1 200 €

24

- **Ecole FRANCAISE de la fin du XIX^e siècle**
Assemblée de musiciens
Encre, lavis d'encre et aquarelle
13 x 22 cm à la vue
Monogrammé et daté en bas à droite E.D.Xbre 60

800/1 000 €

25

- **Max TILKE**
(1869-1942)
Le pacha et sa garde
Aquarelle, gouache et rehauts de gouache blanche
39 x 53 m à la vue
Signé et daté en bas à gauche Max Tilke 1916

1 200/1 500 €



26

- **Daniel CORTES- PEREZ**
(1873-1919)
Les deux enfants
Huile sur toile d'origine
92 x 72,5 cm
Signé localisé et daté en bas à droite D. Cortes Oran 1904

3 000/4 000 €

Daniel Cortes Perez est un peintre orientaliste espagnol qui fut élève de Joachin Sorolla à Valence avant de s'installer à Paris vers l'âge de 30 ans. Il y découvre le travail de l'orientaliste Benjamin-Constant et décide d'entreprendre un voyage en Algérie. Il débarque à Oran en 1901. Son activité artistique s'intensifie alors. Les portes du Salon de Paris lui sont désormais ouvertes. Il expose aussi à Alger et à Londres. Il retourne en Espagne vers la fin de sa vie.



27
-
Jules TAUPIN
(Paris 1863 - Alger 1932)
Portrait de jeune enfant
Huile sur panneau
24 x 18 cm
Signé et daté en haut à droite Jules Taupin 19
600 / 800 €



28
-
Manuel WSSEL de GUIMBARDA
(La Havane 1833 - Cartagène 1907)
Le gardien maure
Huile sur panneau une planche non parqueté
41 x 32,5 cm
Signé en bas à gauche Wssel 91
2 000 / 2 500 €



29
-
Charles VERLAT
(Anvers 1824-1890)
Portrait d'homme
Huile sur panneau une planche non parqueté
38 x 50 cm
Signé en haut à droite C. Verlat
4 000 / 6 000 €

« ... Verlat traverse une partie de l'Égypte et toute la Terre Sainte, plantant sa tente et son chevalet partout où des sujets ou des motifs nouveaux sollicitaient sa brosse infatigable. D'un pied alerte, il gravit les routes désolées qui conduisent au monastère de Saint – Saba, suivit le desséché dwu Cédron, installa son atelier dans la vallée de feu, en plein désert de Judée, poussa jusqu'aux limites extrêmes de la Mer Morte où il campa et peignit par 45 degrés Réaumur... »

« ... Mr Verlat aux prises avec la bible et l'Évangile, sacrifie le surnaturel religieux, humanise la légende et en extrait les pages philosophiques de grande valeur, auxquelles il restitue, au lieu de formules anciennes une interprétation populaire conforme aux données historiques. Devant l'homme qui est son contemporain, il se pénètre du caractère moral et en fait souvent vibrer les reflets avec une rare intensité... » in : *La galerie de Charles Verlat Liège 1880*



Le début de «l'orientalisme» dans la première moitié du XIX^e siècle est marqué par le véritable choc ressenti par les artistes français qui font le voyage en Algérie. Henri-Félix-Emmanuel Philippoteaux fait partie prenante des ces artistes, lesquels ressentent le mythe de la langueur orientale, des harems feutrés, des femmes mystérieuses. Le voyage d'Alger devient pour les peintres aussi indispensable que le pèlerinage en Italie : là ils vont apprendre le soleil, étudier la lumière, chercher des types originaux, des mœurs et des attitudes primitives et bibliques.

Elève de Léon Cogniet à l'École des Beaux-Arts de Paris, Philippoteaux exposa au Salon de Paris à partir de 1833. Peintre d'histoire et de batailles, il réalisa de nombreux tableaux à la gloire de l'épopée napoléonienne, dont un est conservé dans la Galerie des Batailles du musée national du château de Versailles. La casbah d'Alger est un thème rare dans l'œuvre de Philippoteaux. Dans une opposition entre ombres et lumières, la casbah se dévoile doucement dans une ambiance intimiste et feutrée où une jeune mère tient son voile d'une main et sa fillette de l'autre, illuminée d'un rayon de soleil. Elle entre dans le souk, suivie par sa servante. Deux hommes discutent à la porte d'un café pendant qu'un marchand d'oranges attend les acheteurs et qu'un jeune vendeur de beignets se repose au milieu de la ruelle. On remarque la précision du détail, le joli traitement des tissus et de l'architecture, la magnifique opposition des ombres et lumières.

30

Henri Félix Emanuel PHILIPOTTEAUX
(Paris 1815-1884)

Scène de rue

Huile sur toile d'origine

69 x 51,5 cm

Signé en bas à droite F Philippoteaux

Porte au dos la marque au pochoir du marchand de toiles

Rey Brullon rue de l'Arbre sec à Paris

15 000/18 000 €





31
-
Théodore BALKE
(1875-1951)
Le souk des tissus à Tunis
Huile sur toile d'origine
43,5 x 65 cm
Signé localisé et daté en bas à gauche Balke 1912 Tunis
2 000/3 000 €

32
-
Albert CHARPENTIER
(Paris 1878 - Genève 1916)
Dans le souk
Huile sur toile d'origine
47 x 55 cm
Signé en bas à gauche Albert Charpentier
2 000/3 000 €

33
-
Georges LEMARE
(Coutances 1866 - Tunis 1942)
Souk du Tala, Fès
Huile sur panneau une planche non parqueté
27 x 34,5 cm
Signé en bas à droite et annoté au dos «1^{er} Aout 1924, Partie du souk du Tala se prolongeant en repartant vers Bab Mabrouk vers la rue El Jillali»
2 000/3 000 €



34
-
Théodore FRERE
(Paris 1814-1888)
Marché
Huile sur panneau une planche non parqueté
16,5 x 29 cm
Signé en bas à gauche Th. Frere
3 000/4 000 €

35
-
Georg MACCO
(Aix la Chapelle 1863 - Gênes 1933)
La vieille mosquée
Huile sur toile d'origine
47,5 x 34,5 cm
Signé en bas à droite Georg Macco
Porte sur le châssis une ancienne étiquette manuscrite mentionnant : Georg Macco Düsseldorf ...Alte Moschee...
2 500/3 500 €





36

- Adolphe SCHREYER
(Frankfort sur le Main 1828 -
Kronberg im Taunus 1899)
La halte des cavaliers
Huile sur toile d'origine
44,5 x 74,5 cm
Signé en bas à gauche A. Schreyer

18 000 / 20 000 €



37
-
Fabio FABBI
(Bologne 1861 - Casalegno di Reno 1946)
Danseuse et musiciens
Aquarelle
45 x 29 cm à la vue
Signé en bas à droite F. Fabbi

2 000 / 2 500 €



38
-
Alphonse BIRCK
(Metz 1859 - Fontainebleau 1942)
Portrait de femme
Aquarelle
51 x 36 cm à la vue
Signé en bas à droite A Birck

1 000 / 1 500 €



39
-
Antonio RIVAS
(1845-1911)
La danseuse devant le sultan
Huile sur toile d'origine
32 x 59 cm
Signé, localisé en bas droite A. Rivas Rome

6 000 / 8 000 €



40
-
Victor HUGUET
(Le Lude 1835 - Paris 1902)
Le passage du gué
Huile sur panneau une planche non parqueté
46,5 x 38 cm
Signé en bas à droite V. Huguët
8 000/12 000 €



40bis
-
Victor HUGUET
(Le Lude 1835 - Paris 1902)
Cavaliers arabes
Huile sur panneau une planche non parqueté
37 x 46 cm
Signé en bas à gauche V- Huguët
Porte au dos une ancienne étiquette manuscrite mentionnant la biographie de Victor Huguët
6 000/8 000 €

40ter
-
Victor HUGUET
(Le Lude 1835 - Paris 1902)
Cavaliers
Huile sur panneau une planche non parqueté
36,5 x 45,2 cm
Signé en bas à gauche V. Huguët
Porte au dos l'inscription à la craie bleue 831
Porte une ancienne étiquette mentionnant 31 cavaliers
6 000/8 000 €



41
-
Paul LAZERGES
(Paris 1845 - Asnières 1902)
La caravane
Huile sur toile d'origine
51 x 61 cm
Signé et daté en bas à droite Paul
Lazerges 1896
Porte sur le châssis deux anciennes
étiquettes dont une mentionnant 1440
7 000 / 9 000 €

42
-
Joseph Austin BENWELL
(Southmark 1816 - Londres 1886)
*L'arrivée de la caravane et du
palanquin*
Aquarelle et gouache
36 x 70,5 cm
Signé et daté en bas à gauche J.A
Benwell 1879
4 000 / 6 000 €

42bis
-
Georges CLAIRIN
(Paris 1843 - Belle Île en Mer 1919)
*Femmes sur les terrasses de Bou
Saada*
Huile sur toile d'origine
29 x 87 cm
Signé daté localisé et dédié en bas
à gauche G. Clairin Bou Saada 1894 au
Cte de la Panouse son ami
Porte sur le châssis la marque au
pochoir Hardy- Allan
6 000 / 8 000 €





43

-
Francisque NOAILLY
(Marseille 1855 - Alger 1942)
Jeune muletier
Huile sur toile d'origine
55 x 46 cm
Signé en bas à gauche F. Noailly

1 500 / 2 000 €

44

-
Alexandre BIDA
(Toulouse 1813 - Lautenbach 1895)
Discussion aux marches du palais
Aquarelle et rehauts de gouache
63 x 46 cm à la vue
Signé annoté et daté en bas à droite Bida Bühl 1893

1 500 / 2 000 €

45

-
Claudi LORENZALE
(Barcelone 1816-1889)
L'école coranique
Huile sur carton
20,5 x 15,5 cm
Signé en haut à gauche C. Lorenzale

500 / 800 €



46

-
Marcel BLAIRAT
(Né en 1849- ?)
Rue animée
Huile sur toile d'origine
31 x 38,5 cm
Signé en bas à gauche M Blairat

3 000 / 3 500 €



47
-
Eugène Alexis GIRARDET
(Paris 1853-1907)
Rocher de la Rivière à Bou-Saada
Huile sur panneau une planche non parqueté
22 x 32,5 cm
Signé en bas à droite et titré au dos

6 000 / 8 000 €

48
-
Charles Zacharie LANDELLE
(Laval 1821 - Chennevières 1908)
Al Kantara
Huile sur toile d'origine
32 x 54 cm
Signé et localisé en bas à gauche Ch. Landelle El Kantara
Porte au dos une marque au pochoir de marchands de toiles peu lisible

Provenance :
Collection du Docteur A.

1 200 / 1 500 €

49
-
Eugène DELAHOGUE
(Soissons 1867-1935)
El Kantara
Huile sur toile d'origine
38 x 55 cm
Signé et localisé en bas à gauche E. Delahogue El Kantara
Algerie
Porte sur le châssis les anciennes étiquettes de transporteur et d'exposition très peu lisibles

1 500 / 2 000 €



50
-
François - Léon PRIEUR-BARDIN
(1870-1939)
Istamboul et la corne d'or
Huile sur panneau
15,3 x 51 cm
Signé et daté en bas à droite Prieur-Bardin 1903

2 000 / 2 500 €

51
-
Jacques Marie Omer CAMOREYT
(Lectoure 1871-1924)
Vue de la Corne d'or et Suleymaniyé
Huile sur panneau une planche non parqueté
22 x 27 cm
Signé et daté en bas à droite
O. Camoreyt 1894

2 000 / 2 500 €

52
-
HASSANI Mme – Ecole orientaliste
du XIX^e siècle
Album sur la Turquie
Comportant dix-huit dessins au crayon, datés, légendés : Constantinople, Buyuk-Dere, Eyupp, Tour de Leandre... La première page comporte les mentions : « Constantinople, du 5 octobre 1872 au 11 août 1875 / Croquis exécutés par Madame Hassani, dame d'Honneur à la cour impériale du Brésil qui m'en a fait don le 19 septembre 1908 ». Reliure en maroquin noir, à titre doré. Dim. de l'album 20 x 29,5 cm

800 / 1 200 €



Henri Rousseau apparaît par essence comme un peintre voyageur et un peintre orientaliste. Né dans ce qui a constitué l’orient des aventuriers et des artistes des érudits et des lettrés du vieil empire ottoman. D’une enfance au Caire, puis au Maghreb où sa famille a tissé de nombreux liens, il gardera cet Orient en lui quand bien même ses premiers voyages le mènent vers le Nord sur les pas des grands peintres flamands et hollandais, ce seront deux autres voyages vers le Maroc et la Tunisie qui le feront délaisser la carrière de paysagiste au profit de celle de peintre orientaliste. Particulièrement fasciné par le tumulte des cavalcades équestres, des fantasias, les chevaux fiers, les cavaliers prêts à l’assaut, ses tableaux, servis par une parfaite maîtrise des techniques apprises des maîtres anciens, brillent de soleil et d’ambiance festives ou guerrières. Peintre sous contrat de la galerie Georges Petit, lieu incontournable du marché de l’art de l’époque pour tout amateur averti son succès est immense de son vivant auprès des collectionneurs français et étrangers.



53
-
Henri ROUSSEAU
(La Caire 1875 - Aix en Provence 1933)
Personnages et cheval devant la porte
Huile sur panneau une planche non parqueté
20 x 16 cm
Signé en bas à gauche Henri Rousseau
(Fente)
2 000 / 3 000 €



54
-
Henri ROUSSEAU
(La Caire 1875 - Aix en Provence 1933)
Cavalier des Ouled Sidi-Cheik
Huile sur carton
16 x 12 cm
Signé en bas à gauche Henri Rousseau
Porte au dos l’inscription manuscrite
Cavalier des Ouled Sidi-Cheik
2 000 / 3 000 €



54bis
-
Henri ROUSSEAU
(La Caire 1875 - Aix en Provence 1933)
Un lancer de faucons
Gouache sur papier
63 x 47 cm
Signé et date en bas à droite Henri Rousseau 29
Titré au dos 4 un lancer de faucons
15 000 / 20 000 €

« Mon but, cette fois, est le cheval arabe. Nos montures d'Europe ne peuvent donner l'idée de cette souplesse qui chatoie dans la lumière, de cette élégance féminine et ferme rappelant celle du félin. »

Lettre d'Henri Émilien Rousseau à sa femme, 1902

Un Caïd d'une élégance rare contraste avec les personnages alentours dont les regards inquiets sont braqués semblent chercher à percer le calme et la sérénité du chef qui se tient droit et regarde au loin. Grand amateur équin, Rousseau traduit ici sa passion pour la lumière, les couleurs, et les chevaux et cavaliers des Hauts-Plateaux qui ont sa préférence. Il les peint au galop, faisant une halte comme dans notre tableau, chassant le faucon ou en expédition guerrière. Les fantasias ne l'intéressent guère. L'artiste préfère les caïds en tenue de fête, en pleine nature ou devant quelque porte fortifiée. Les couleurs exacerbées par l'intensité lumineuse et la chaleur ambiante exaltent la beauté des paysages et la magnificence des costumes.



55

Henri ROUSSEAU
(La Caire 1875 - Aix en Provence 1933)
Fauconnier au repos, Meknès
Huile sur toile
46,5 x 55 cm
Signé et daté en bas à droite Henri Rousseau 26

Provenance :
Collection particulière

Bibliographie :
Paul Ruffié, Henri Rousseau le dernier orientaliste, Toulouse, 2015, reproduit page 199

30 000/35 000 €



57

-
Alexis Auguste DELAHOGUE
(Soissons 1867 - 1953)
Les tisserandes à El Kantara
 Huile sur toile d'origine
 65,5 x 50 cm
 Signé daté et localisé en bas droite E. Delahogue 1909 El
 Kantara
6 000 / 8 000 €



58

-
Léon COMERRE
(Trélon 1850 - Le Vésinet 1916)
Musicienne
 Huile sur toile
 51 x 36 cm
 Signé et daté en haut à droite Léon Comerre 1887
Provenance :
 Vente nineteenth century european paintings, drawings and watercolours, Sotheby's, Londres, 14 juin 1995 lot 114
 (vendu 29 000 £)
 Vente nineteenth century european paintings, including spanish painting - the Orientalist sale- and German-
 Austrian- Scandinavian and symbolist works, lot 53
 Acquis par l'actuel propriétaire lors de cette vente
 Collection particulière
15 000 / 20 000 €



59



60



61



62

59
-
Pollock Sinclair J NISBET
(Edimbourg 1848-1922)
La Place de Bab-Souïka et la Mosquée Sidi Mahrez, Tunis
Huile sur carton toilé
17,5 x 26,5 cm
Signé en bas à gauche Pollock S. Nisbet
1 500/2 000 €

60
-
Gustave FLASSCHOEN
(Bruxelles 1848-1940)
Rue de Rabat vue du souk
Huile sur panneau une planche non parqueté
18 x 27,5 cm
Signé en bas à droite G. Flasschoen
800/1 000 €

61
-
Gustave FLASSCHOEN
(Bruxelles 1848-1940)
Une rue à Rabat
Huile sur panneau une planche non parqueté
18 x 27,5 cm
Signé en bas à gauche G. Flasschoen
800/1 000 €

62
-
Joseph SINTES
(Alaior 1829 - Alger 1913)
Paysage
Huile sur papier marouflé sur carton fort
20,5 x 28,5 cm
Signé en bas à droite Sintes
Porte au dos sur le carton de montage les indications manuscrites : Offert à Mr Bailac le jour de sa fête par son ami Sintes 1875 (Craquelures)
500/800 €



63



64

63
-
Georges LEMARE
(Coutances 1866 - Tunis 1942)
Place Halfaouine
Huile sur panneau
14 x 24 cm
Signé en bas à gauche Lemare
Porte au dos les indications manuscrites Place halfaouine 13. 40 à 60
2 000/2 500 €

64
-
Cameron BURNSIDE
(Londres 1887-1952)
Scène de marché
Huile sur carton marouflé sur toile
38 x 61 cm
Signé et localisé en bas à droite Cameron Burnside Tunis
2 000/2 500 €



65

-
Etienne DINET
(Paris 1861-1929)
Petit garçon et les moutons (Laghout)
Huile sur papier maroufflé sur toile
11 x 17 cm
Monogrammé en bas à droite E.D

Provenance :
Collection Charles Masson, conservateur du Musée du Luxembourg (1925 à 1929)
Collection particulière

4 000 / 5 000 €



66

-
Etienne DINET
(Paris 1861-1929)
Jeune fille
Gouache et trait de crayon sur papier gris
19,7 x 15 cm
Signé en bas à droite E. Dinét

Provenance :
Collection Albert Dubosc (Homme politique havrais
et député de 1936 à 1940)
Collection particulière

2 000 / 3 000 €



67

-
Etienne DINET
(Paris 1861-1929)
Musicien, joueur de flûte
Gouache sur trait de crayon sur papier gris
22,2 x 15 cm
Signé en bas à droite E. Dinét

Provenance :
Collection Albert Dubosc (Homme politique
havrais et député de 1936 à 1940)
Collection particulière

2 000 / 3 000 €



71
-
F. CLOCHARD
(Actif au début du XX^e siècle)
Le marchand de légumes
Huile sur toile d'origine
32,5 x 40 cm
Signé en bas à gauche F Clochard

800 / 1 200 €



72
-
Gaston DUREL
(1879-1954)
La fontaine Nejjarine et le fondouk à Fez
Huile sur panneau parqueté
50 x 35 cm
Signé, daté et localisé en bas à gauche Gaston Durel Fez 1917

1 500 / 2 000 €



68
-
Henry SENE
(Pont Remy 1889 - Paris 1961)
Fantasia à Tanger
Huile sur panneau
40 x 71 cm
Signé en bas à gauche Henry Sené

1 000 / 1 500 €



69
-
Antonin BREFORT PORCHE
(1869-1923)
Femmes au bord de l'eau, Gabès
Huile sur toile d'origine
38 x 46,5 cm
Signé en bas à droite Brefort Porché

1 200 / 1 500 €

70
-
Isidore Van MENS
(1890-1985)
Marchand arabe
Huile sur panneau une planche non parqueté
33,5 x 34 cm
Signé en bas à droite Is van Mens

800 / 1 000 €





74

- Adam STYKA
(Kielce 1890 - New-York 1959)
Moutons au bord de l'Oued
Huile sur toile d'origine
64 x 55 cm
Signé en bas à droite Adam Styka

4 000 / 6 000 €



75

- Adam STYKA
(Kielce 1890 - New-York 1959)
Les porteuses d'eau
Huile sur carton toilé
38 x 46 cm
Signé en bas à droite Adam Styka
Porte au dos les anciennes du transporteur Robinot pour l'exposition
de Bruxelles ainsi qu'une autre en polonais et daté 10. lut. 1933

8 000 / 12 000 €

Après la Première Guerre mondiale, Théophile Jean Delaye est nommé au Service Géographique de l'Armée, d'abord en Tunisie puis au Maroc en 1925. Il y fera toute sa carrière, avec de longues périodes dans l'Atlas où il effectuera sur le terrain les relevés nécessaires à l'établissement précis des cartes de cette chaîne de montagne, à partir de photographies aériennes, par le procédé nouveau de la photogramétrie. Le dessin et la peinture ont accompagné sa carrière dès les années 1920. Géographe et topographe, il «voyait» en technicien ces paysages, ce qui confère à ses oeuvres une qualité de restitution surprenante. Ses dessins au crayon, au fusain, à l'encre de chine, mais aussi ses aquarelles et gouaches de paysages de montagne, des vallées et kasbahs du Sud marocain sont très fouillés. Il fut sociétaire des artistes français dès 1930.



76

-
Theophile Jean DELAYE
(Valence 1896 - Saint Donat 1970)
La kasbah de L'Ounila
Aquarelle, encre noire et trait de plume
31 x 42 cm à la vue
Signé et localisé en bas à droite
Kasbah de L'Ounila Theophile Jean Delaye et dédié en bas à gauche : Au très sympathique Président des poilus d'Orient de Rabat et à Madame Panel en bien cordial et respectueux hommage Theophile Jean Delaye 1937

800/1 200 €

77

-
Theophile Jean DELAYE
(Valence 1896 - Saint Donat 1970)
Zagmouzen
Gouache
39 x 27 cm (à la vue)
Signé, daté et localisé en bas à droite Les zagmouzenes Anti-Atlas 1930 Theophile Jean Delaye

800/1 200 €



78

-
Gabriel CARRIAT ROLANT
(Actif au XX^e siècle)
Une rue à Ouarzazate
Huile sur toile d'origine
70,5 x 59 cm
Signé en bas à droite G. Carriat Rolant
Porte au dos les inscriptions manuscrites N°.... une rue à Ourzazat ... G. Carriat Rolant

700/800 €



79

-
Max MOREAU
(Soignies 1902 - Grenade 1992)
Portrait de femme en bleu
Huile sur toile d'origine
49 x 39 cm
Signé et daté en bas à droite Max Moreau 1930

2 500/3 000 €

80

-
Max MOREAU
(Soignies 1902 - Grenade 1992)
Portrait de jeune garçon
Aquarelle et gouache sur papier
51 x 42 cm
Signé, daté, localisé et dédié en bas à gauche : A Madame Demange avec toutes mes amitiés Max Moreau Marrakech 1947

1 500/1 800 €

81

-
Gaston BELMON
(Tunis 1907 - Lacapelle Marival 1995)
Bedouine tunisienne
Aquarelle sur papier
54 x 40 cm
Signé en bas à droite Belmon

400/500 €



Démobilisé pour raisons de santé, Jacques Majorelle effectue son 1^{er} voyage au Maroc sur invitation du général Lyautey, proche ami de son père et qui aime s’entourer de spécialistes capables de restituer la richesse du patrimoine de l’empire chérifien. Il s’installe à Marrakech, près de Djemaa el fna. C’est là qu’il va puiser son inspiration. Lui qui venait du froid, découvre une ville écrasée par le soleil, une lumière faite de contrastes et de couleurs chatoyantes. A l’instar des « Broyeurs de grenades » daté 1918, ces premières toiles, entre 1918 et 1924, témoignent de l’éblouissement du peintre. Il peint les souks, la vie quotidienne. Sa première grande exposition marocaine a lieu en 1918, à l’Hôtel Excelsior de Casablanca. La critique est élogieuse. Il devient le peintre du Maroc. Il restera toute sa vie « dans cette ville immense langoureusement étalée au pied des cimes neigeuses ».

82

Jacques MAJORELLE
(Nancy 1886-1962)
Les broyeurs de grenades, Souk des teinturiers à Marrakech
Huile sur carton marouflé sur toile
37,5 x 46 cm
Monogrammé daté localisé en bas à gauche Marrakech 18 JM
Porte au dos une ancienne étiquette mentionnant n°27 Broyeurs de gr....
(Souk des Teinturiers) Marrakech 18

Provenance :
Vente Orientalisme, Gros Delettrez, Hôtel Drouot Paris, 7 novembre 2016, n°13
Collection particulière

Bibliographie :
Félix Marilhac, Amélie Marilhac, Jacques Majorelle (1886-1962), Répertoire de l’œuvre peint, Paris 2017, n°12-1918, reproduit page 227

25 000 / 28 000 €





83

Jacques MAJORELLE
(Nancy 1886-1962)
Vue de Gebel el Terif, Egypte

Huile sur panneau
49,1 x 60,8 cm
Signé, situé et daté 'Gebel el Terif Egypte 1914 Avril'

Provenance :
Ancienne Collection Mathias Ary Jan
Vente Sotheby's, Londres, 11 juin 2012, n°56
Vente anonyme, Maître Pillon,Versailles, 27 octobre 2013, n°45
Vente anonyme, Maître Pousse-Cornet, Blois, 26 octobre 2014, n°37
Vente anonyme, Maître Aguttes, Hôtel Drouot Paris, 30 mars 2015, n°7
Vente anonyme, Maître Aguttes, Hôtel Drouot Paris, 2 juin 2015, n°170
Collection particulière

Exposition :
Jacques Majorelle, Chambre de commerce de Nancy, octobre 1919, n°4

Bibliographie :
Félix Marilhac, Amélie Marilhac, Jacques Majorelle (1886-1962), Répertoire de l'œuvre peint, Paris 2017, n°90-1914, reproduit page 223

4 000 / 6 000 €

En 1910, suite aux recommandations de son médecin, Jacques Majorelle se rend en Égypte. Il effectuera en tout trois longs voyages entre 1910 et mai 1914, entrecoupés de retours en France pendant l'été. Si son premier séjour lui donne l'occasion de s'émerveiller devant les beautés archéologiques situées près du Caire et de confirmer son talent de peintre topographe, c'est son second voyage pendant l'hiver 1911-1912 qui va marquer un tournant crucial dans sa carrière. Il quitte la ville, voyage le long du Nil. Sa touche se fluidifie et l'influence de l'académisme s'estompe, sans pour autant disparaître tout à fait. Les couleurs surtout se révèlent, tout en chaleur et subtilité. Comme le souligne Chantal Destrez dans son article Le temps de l'initiation (Cat. Exp. Jacques Majorelle, Rétrospective, Nancy, 1999-2000, p.20) : «Jacques Majorelle a donc trouvé en Égypte son Orient personnel et ce n'est pas un Orient de rêve. Il a besoin pour peindre d'analyser la réalité vivante sous ses yeux. Ses voyages initiatiques lui révéleront concrètement ce qu'il avait déjà pressenti, qu'il n'est pas un peintre d'atelier». Jacques Majorelle rapportera de ces trois séjours 56 toiles.

Jouve est mobilisé en août 1914, il part pour le front du nord. Puis il rejoint l'armée d'Orient, départ de Toulon sur le Burdigala pour la Macédoine et il arrive à Salonique, le 15 octobre 1915. Le 15 mars 1916, Jouve est attaché directement au quartier général des armées d'Orient commandé par le général Sarrail, il est nommé au service photographique des armées. Cette affectation lui permettra de circuler assez librement et surtout de peindre et d'organiser des expositions qui auront un fort retentissement, il passe l'année à Salonique, et dessine et peint énormément. En mai 1916 il participe au Salon de l'armée d'orient, ensuite en mars 1918 Jouve est chargé par l'état-major d'organiser l'exposition franco-hellénique d'Athènes, "Exposition des artistes d'Orient", qui se déroule au Zappeion à Athènes en mai 1918. L'exposition d'Athènes aura un très grand retentissement. Jouve y expose 65 œuvres.

Notre peinture se situe entre 1916 et 1922. (sur le motif ou à son atelier à partir des nombreux dessins fait sur place).

Nous remercions Monsieur Dominique Suisse de nous avoir confirmé l'authenticité de cette œuvre.

84

Paul JOUVE
(Bourron Marlotte 1878 - Paris 1973)
Scène de rue à Salonique
Technique mixte sur papier
93,5 x 64 cm
Signé en bas à gauche Jouve

8 000 / 12 000 €





85
-
Constant LOUCHE
(Alger 1880 - Grenoble 1965)
Figuig
Huile sur toile drorigine
42 x 123 cm
Signé et situé en bas à droite Figuig Constant Louche
1 800 / 2 200 €

86
-
Constant LOUCHE
(Alger 1880 - Grenoble 1965)
Paysage des Aurès
Huile sur toile
43 x 123 cm
Signé et localisé en bas à droite M Chouneiche
Aures Constant Louche
Cadre d'origine
1 500 / 2 000 €

87
-
Constant LOUCHE
(Alger 1880 - Grenoble 1965)
Paysage d'Algérie
Huile sur toile
47 x 140 cm
Signé en bas à gauche Constant Louche
(Cadre d'origine)
1 500 / 2 000 €



88
-
Eugène DESHAYES
(Alger 1862-1939)
La côte algéroise
Huile sur toile d'origine
81 x 100,5 cm
Signé en bas à droite Eug Deshayes
3 000 / 5 000 €



89

-
Eugène DESHAYES
(Alger 1862-1939)
Trois Ouled Nails
Huile sur panneau une planche non parqueté
22 x 27 cm
Signé en bas à droite Eug Deshayes

1 500 / 2 000 €

90

-
Salomon TAÏB
(Bône 1877-1954)
Portrait de jeune fille au soleil couchant
Huile sur toile d'origine
32,5 x 55,5 cm
Signé et daté en bas à droite Taïb 1913

2 000 / 3 000 €

91

-
Ketty CARRE
(Paris 1882 - Alger 1964)
Le Bain
Huile sur carton
27,5 x 41 cm
Signé en bas à droite Ketty C. et daté 1921

2 000 / 3 000 €

92

-
William Adolphe LAMBRECHT
(1876-1940)
Danseuse en jaune
Huile sur panneau une planche non parqueté
15,8 x 11 cm
Signé en bas à droite W.A Lambrecht

800 / 1 200 €



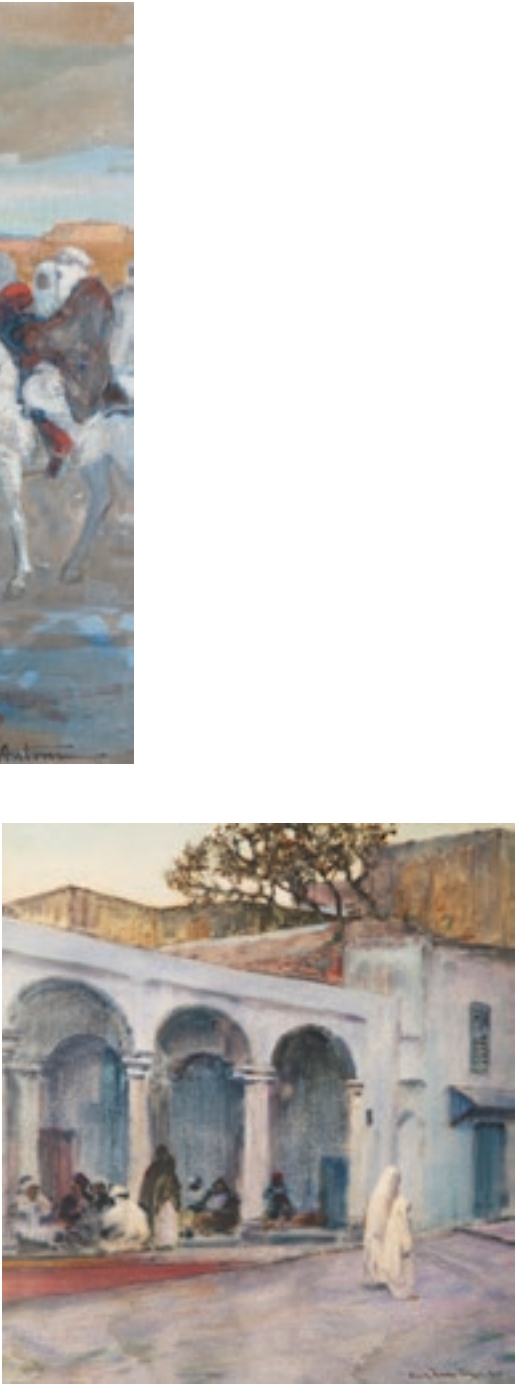
93

-
Emile DECKERS
(Ensisval 1885 - Verviers 1968)
Portrait de trois jeunes femmes au turban rouge
Huile sur toile d'origine
65 x 83 cm
Signé, daté et localisé E Deckers Alger 1961

8 000 / 12 000 €



94
-
Louis Ferdinand ANTONI
(1872-1940)
Cavaliers algériens
Huile sur toile d'origine
61 x 73 cm
Signé en bas à droite Antoni
4 000 / 5 000 €



95
-
Emile COMPARD
(Paris 1900 - Nogent sur Marne 1977)
Mosquée à Djerba
Gouache sur papier
46 x 62 cm à la vue
Signé et daté en bas à droite Emile
Compard 1935 ; localisé en bas à gauche
mosquée Ile de Djerba
800 / 1 200 €



96
-
Arthur Romilly FEDDEN
(Henbury 1875 - Tolosa 1939)
Tanger
Aquarelle
39,5 x 36,5 cm (à la vue)
Signé, localisé et daté en bas à droite Romilly
Fedden Tanger 1921
600 / 800 €



97
-
Maurice BOUVIOLLE
(Beauvais 1893 - Marseille 1971)
Le marché aux moutons
Huile sur toile d'origine
54 x 65,5 cm
Signé en bas à droite M Bouviolle
4 000 / 4 500 €



98
-
Joseph-Félix BOUCHOR
(Paris 1853-1937)
Marchands de poterie devant les remparts
Huile sur toile
38 x 46,5 cm
Signé en bas à droite JF Bouchor
2 000 / 2 200 €

José Cruz-Herrera naît en 1890 à Linea de la Concepcion (Cadix) . Il étudie la peinture à l'École des Beaux-Arts de Madrid et reçoit par la suite une bourse lui permettant de poursuivre ses études à Paris et à Rome. Après le succès rencontré lors du Salon du Cercle des Beaux-Arts de Madrid, il décide au début des années 1920 de voyager au-delà des frontières de l'Europe, découvrant l'Amérique du Sud puis le Maroc qui devient son pays de cœur et contribue à révolutionner sa peinture. C'est avec un pinceau plus souple qu'il représente les paysages marocains avec une touche typiquement impressionniste. Il devint l'un des artistes les plus en vue du Maroc dont il aime particulièrement représenter les foules, les fêtes et les femmes.



99

-
José CRUZ- HERRERA
(La Linea de la Concepcion 1890 - Casablanca 1972)
Paysage
Huile sur carton toilé
46 x 38 cm
Signé en bas à gauche Cruz- Herrera

3 000 / 3 500 €

100

-
Marius DE BUZON
(La Roque 1879 - Bayon sur Gironde 1958)
Un moment de musique
Huile sur toile d'origine
78 x 75 cm
Signé en bas au centre F. Marius de Buzon

Provenance :
Collection particulière

1 000 / 1 200 €



101

-
José CRUZ- HERRERA
(La Linea de la Concepcion 1890 - Casablanca 1972)
L'heureuse famille
Huile sur toile d'origine
100 x 78 cm
Signé en bas à droite Cruz Herrera

Provenance :
Collection particulière

25 000 / 30 000 €



102

-
Moses LEVY
(Tunis 1885 - Viareggio 1968)
Composition au citron et à la ceramique verte
Huile sur isorel
37,5 x 44,5 cm
Signé et daté en haut à droite 1950

3 000/4 000 €

103

-
Maurice BISMOUTH
(Tunis 1891 - Los Angeles 1965)
Rabbins lisant à la synagogue
Huile sur carton toilé
27 x 55 cm
Signé daté et localisé en bas à gauche M Bismouth
1928 Tunis

La scène prend très probablement place dans la synagogue de la Hara, appelé aussi Sla El-Kebira, qui fut détruite en 1961.

2 000/3 000 €

104

-
Maurice BISMOUTH
(Tunis 1891 - Los Angeles 1965)
Les rabbins
Fusain sur papier
44 x 59 cm à la vue
Signé et daté en bas à droite Bismouth 33

1 000/1 200 €



105

-
Emile DECKERS
(Ensival 1885- Verviers 1968)
Le patio
Huile sur toile d'origine
55 x 46,5 cm
Monogrammé daté et localisé en bas à gauche ED
1927 Alger

2 000/3 000 €

106

-
Joseph- Félix BOUCHOR
(Paris 1853-1937)
La Bahia au printemps, Marrakech
Huile sur panneau
23,5 x 33,5 cm
Signé en bas à droite JF Bouchor
Porte au dos des anciennes étiquettes : Le pêcheur en fleurs La Bahia au printemps Marrakech par JF Bouchor 40 rue Guynemer Paris 6^e; et une ancienne étiquette de transporteur Gerfaud 14 rue de la Grange Batelière

Le palais de la Bahia (palais de la brillante) est un palais du XIX^e siècle de huit hectares situé au sud-est de la Medina de Marrakech. Chefs-d'œuvre de l'architecture marocaine, il fut construit par l'architecte marocain El Mekki, pour Si Moussa, chambellan du sultan Hassan I^{er} du Maroc. Son fils, Ahmed b. Moussa règne sur le Maroc de 1894 à sa disparition en 1900 en tant que régent du jeune sultan Abd al-Aziz du Maroc. Le général Lyautey en fait, à partir de 1912, son lieu de résidence personnel.

1 600/1 800 €



Alexandre Roubtzoff doit à ses tantes russes et à leurs amis artistes, une éducation artistique des plus accomplies, visitant l'Europe dès 1899, ce sera un premier voyage en Crimée, si proche de l'Orient qui lui ouvrira cette nouvelle perspective, devenant le peintre du prince Galitzine puis ayant obtenu une bourse de voyage il part vers l'Espagne, puis le Maroc l'Algérie et la Tunisie. Il s'intéresse **tout croque**, photographie, note dans son journal tout ce qu'il voit et le passionne, autant dans la rue autant que dans les palais, fréquente tous les milieux et peint dès qu'il rentre dans son atelier. Certains tableaux sont de véritables cartes postales de voyage, d'autre esquisses lui permettent de faire de grande compositions de chevalet, mais toujours avec cette précision topographique pour les paysages ou si bien étudiée pour les bijoux et les costumes des femmes tunisiennes que ces tableaux deviennent maintenant de précieux témoignages.

Après l'Espagne, un court séjour à Tanger le décide à aller à Tunis où il débarque le 1er avril 1914. Dès son arrivée, les sujets orientalistes envahissent sa production. Muni d'un pliant et d'une boîte de peinture, il part à la découverte de la Tunisie, expérimentant les joies du plein air. Dès l'année suivante, il exécute une grande série de toiles sur les types et les costumes tunisiens. Et c'est en tant que témoin d'une culture et d'une tradition menacée par l'urbanisation récente qu'il choisit de représenter le quotidien, source de beauté, avec notamment les costumes tunisiens dont le drapé évoque, comme l'avait déjà noté Delacroix pour ceux du Maroc, les silhouettes de l'antiquité.



107
-
Alexandre ROUBTZOFF
(Saint Petersburg 1884 - Tunis 1949)
Gafsa, 1921
Huile sur carton
21 x 19 cm
Signé daté en bas à droite A. Roubtzoff 1921 et
localisé en bas à gauche Gafsa

4 000/5 000 €

108
-
Alexandre ROUBTZOFF
(Saint Petersburg 1884 - Tunis 1949)
Manouba, 1925.
20,5 x 28,5 cm
Signé daté en bas à droite A. Roubtzoff 1925 et
localisé en bas à gauche Manouba

4 000/5 000 €



109
-
Alexandre ROUBTZOFF
(Saint Petersburg 1884 - Tunis 1949)
Mère et enfant au jardin
Huile sur toile marouflée sur panneau
20 x 28 cm
Signé et daté en bas à droite
A Roubtsov 1925 localisé en bas à gauche Tunis

2 000 / 3 000 €

110
-
Alexandre ROUBTZOFF
(Saint Petersburg 1884 - Tunis 1949)
Etude de bras et de main
Huile sur toile maroufée sur panneau
19 x 27 cm
Signé localisé et daté Tunis
1^{er} novembre 1949 A Roubtsov

1 000 / 1 500 €



111
-
Alexandre ROUBTZOFF
(Saint Petersburg 1884 - Tunis 1949)
Portrait de jeune femme à la robe rose
Huile sur toile marouflée sur carton
37,5 x 27,5 cm
Signé localisé et daté en bas à gauche Constantinople
A. Roubtsov Sept 1934

2 000 / 3 000 €

112
-
Alexandre ROUBTZOFF
(Saint Petersburg 1884 - Tunis 1949)
Etude de nu d'atelier
Stylo feutre
50 x 33 cm
Monogrammé daté et localisé en bas à gauche Paris
13 Février 1935 AR

400 / 600 €

113
-
Alexandre ROUBTZOFF
(Saint Petersburg 1884 - Tunis 1949)
Le modèle
Crayon
32 x 50 cm
Monogrammé daté situé gauche Paris 12 mai 1922 A.R

800 / 1 000 €





114
-
Jules LELLOUCHE
(Monastir 1903 - Paris 1963)
Le port de Sfax
Huile sur panneau
38 x 46,5 cm
Signé et daté en bas à droite
J. Lellouche 1940
Porte au dos l'inscription
manuscrite : Sfax pendant la
guerre
1 200 / 1 500 €

115
-
Jules LELLOUCHE
(Monastir 1903 - Paris 1963)
Mosquée à La Marsa
Huile sur carton toilé
24 x 33 cm
Signé en bas à gauche J. Lellouche
1 000 / 1 500 €

116
-
Jules LELLOUCHE
(Monastir 1903 - Paris 1963)
Falaise à Monastir
Huile sur toile d'origine
50 x 61,5 cm
Signé en bas à gauche
J. Lellouche
1 500 / 2 000 €

117
-
Jules LELLOUCHE
(Monastir 1903 - Paris 1963)
Vue de Tozeur, Tunisie
Huile sur toile d'origine
50 x 61,5 cm
Signé et localisé et daté en bas
à gauche J. Lellouche Tozeur 42
1 500 / 2 000 €



119
-
Abdel-Halim HEMCHE
(Tlemcen 1908 - Paris 1979)
Le Recueillement
Huile sur panneau une planche non parqueté
40 x 30,5 cm
Signé et daté en bas à droite A. Hemche 1947
2 000/2 500 €

120
-
Lazare LEVY
(1867-1933)
Une rue
Huile sur panneau
33 x 24 cm
Signée en bas à gauche Lazare Levy
800/1 000 €

121
-
Emile BOIVIN
(Sainte-Marie du Mont 1846-1920)
L'oued
Huile sur toile d'origine
60 x 47,5 cm
Signé en bas à gauche E. Boivin
800/1 200 €



122
-
Gustave LINO
(Mulhouse 1893 - Alger 1961)
Vendeurs de légumes dans la rue
Huile sur toile d'origine
54 x 65 cm
Signé en bas à droite G. Lino
6 000/8 000 €



123

-
André SUREDA
(Versailles 1872-1930)
Le Lecteur, Damas, Palais Azem
Huile sur toile d'origine
89 x 130,5 cm
Signé en bas à gauche A Sureda

Provenance :
Vente Tableaux Orientalistes, Maîtres Gros & Delletrez, Hôtel Drouot, Paris,
9 Novembre 1999, lot 207 Collection particulière

Bibliographie :
M. VIDAL-BUE, Sureda Peintre Orientaliste, ed. de l'Amateur, reproduit p. 222, n°314
Construit en 1750, le Palais Azem abrita le gouverneur ottoman, Assad Pacha al-
Azem. Il se trouve à proximité du khan Assad Pacha, caravansérail construit par le même
gouverneur. Restauré en 1945-1961, il abrite le musée des arts et traditions populaires.

6 000 / 8 000 €

« ...Il n'eut guère le temps de demeurer dans
cette vieille reine de l'Orient, cette ville des
princes de l'or et des tapis, chantée par les poètes
arabes, fêtée par les cœurs mystiques de l'Islam,
convoitée par les conquérants. »

« Le seul tableau important que nous connaissons
de Sureda sur Damas est une scène de sérénité et
de sagesse, située dans une des galeries du palais
Azem, un havre de calme, de fraîcheur et de
verdure au cœur du brouhaha des souks, le plus
vaste des cent cinquante palais que comptait la
ville au XVIII^e siècle... »

In : Marion Vidal- Bué, André Sureda, peintre
orientaliste



124

-
André SUREDA
(Versailles 1872-1930)
**Femme dans un intérieur servant
le café**
Gouache
33,5 x 38,5 cm
Signé en bas à gauche A. Sureda

2 000 / 3 000 €

125

-
André SUREDA
(Versailles 1872-1930)
Femme se coiffant
Pastel
63 x 48 cm
Signé en bas à droite A. Sureda
Porte en bas à droite le cachet
Atelier Sureda

Provenance :
Collection particulière

2 000 / 3 000 €





***126**
-
Inji EFFLATOUN
(1924-1989)
Palmier sur le bord de la plage
Gouache sur papier
30,5 x 35,5 cm à la vue (à vérifier)
Signé et daté en bas à gauche
I. Efflatoun 66
Sous toutes réserves de recherches complémentaires

1 300/1 500 €

129
-
Omar ONSI
(1901-1969)
Paysage / Personnages à la plage
Aquarelle, deux aquarelles formant pendant
39 x 57,5 cm
Non signé pour l'un et signé, daté en bas à gauche O. Onsi 1935 pour l'autre

2 500/3 000 €



***127**
-
Omar ONSI
(1901-1969)
Vue de Deir Koubel
Aquarelle sur papier
32 x 47 cm
Signé en bas à droite O. Onsi
Ce lot est présenté en importation temporaire

6 000/8 000 €

128
-
Omar ONSI
(1901-1969)
Les Gazelles
Aquarelle sur papier
33 x 48 cm
Signé en bas à gauche O. Onsi
Ce lot est présenté en importation temporaire

6 000/8 000 €



Lors de leur grand voyage en Espagne en 1955, Yves et Hermione Brayer ont sillonné l’Andalousie (entre autre).
Le village de Puerto de Santa Maria se trouve dans la province Cadix où Yves Brayer a beaucoup peint.
Ce patio fait partie des architectures qu’il aimait reproduire.

Nous remercions Madame Corinne Brayer de nous avoir confirmé l’authenticité de cette œuvre.



130
-
Yves BRAYER
(Versailles 1907 - Paris 1990)
Le patio Santa Maria
Aquarelle
40 x 52 cm à la vue
Signé et annoté et daté en bas à droite Yves Brayer, Santa Maria, 1955
Porte au dos les anciennes étiquettes de la Galerie Romanet à Paris mentionnant : Yves Brayer n°257 Le patio Santa Maria aquarelle reproduite en couleurs dans le livre «Yves Brayer et l’Espagne Ed. Artaud; et sur une autre Brayer -237-175. n°54
...Brayer de nous avoir confirmé l’authenticité de cette œuvre

1 000/1 500 €



131
-
Christian Hugues CAILLARD
(Clichy 1899 - Paris 1985)
Portrait de jeune fille en rose
Huile sur panneau
73 x 60 cm
Signé et daté en bas à droite Caillard 66
Porte au dos une inscription manuscrite mentionnant: Taroudant

Provenance :
Vente Peinture Moderne et du XX^e siècle - Ecoles Etrangères, Maître Agguttès, Hôtel Drouot, Paris, 5 Décembre 2008, lot 86
Collection particulière

2 000/3 000 €



132
-
Hassan el GLAOU
(Marrakech 1924 - Rabat 2018)
Cavalier
Gouache
23 x 25,5 cm
Signé et dédié en haut Meilleurs vœux Hassan el Glaoui
Porte au dos l’envoi autographe : Que cette année vous apporte tout le bonheur possible et une bonne santé pour Albert Hassan

1 500/2 000 €



134

-
Paul NERI
 (1899-1969)
La femme à la fontaine
 Huile sur toile d'origine
 81 x 54 cm
 Signé en bas Paul Neri
 Titré sur le châssis la femme à la fontaine et
 contresigné Paul Neri au dos

3 000 / 4 000 €



135

-
Paul NERI
 (1899-1969)
Ghocala de la Casbah
 Huile sur toile d'origine
 65 x 54 cm
 Signé en bas à droite Paul Neri
 Titré Ghocala de la Casbah et contresigné
 Neri au dos

2 500 / 3 000 €



136

-
Jean Gaston MANTEL
 (Amiens 1914 - Rabat 1995)
Bou regreb
 Huile sur toile marouflé sur panneau
 100 x 60 cm
 Signé en bas à droite JG Mantel

5 000 / 7 000 €



137

-
Jean Gaston MANTEL
 (Amiens 1914 - Rabat 1995)
Musiciennes
 Huile sur toile marouflée sur carton
 89 x 30 cm à la vue
 Signé et daté en bas à droite Mantel 65

4 000 / 5 000 €

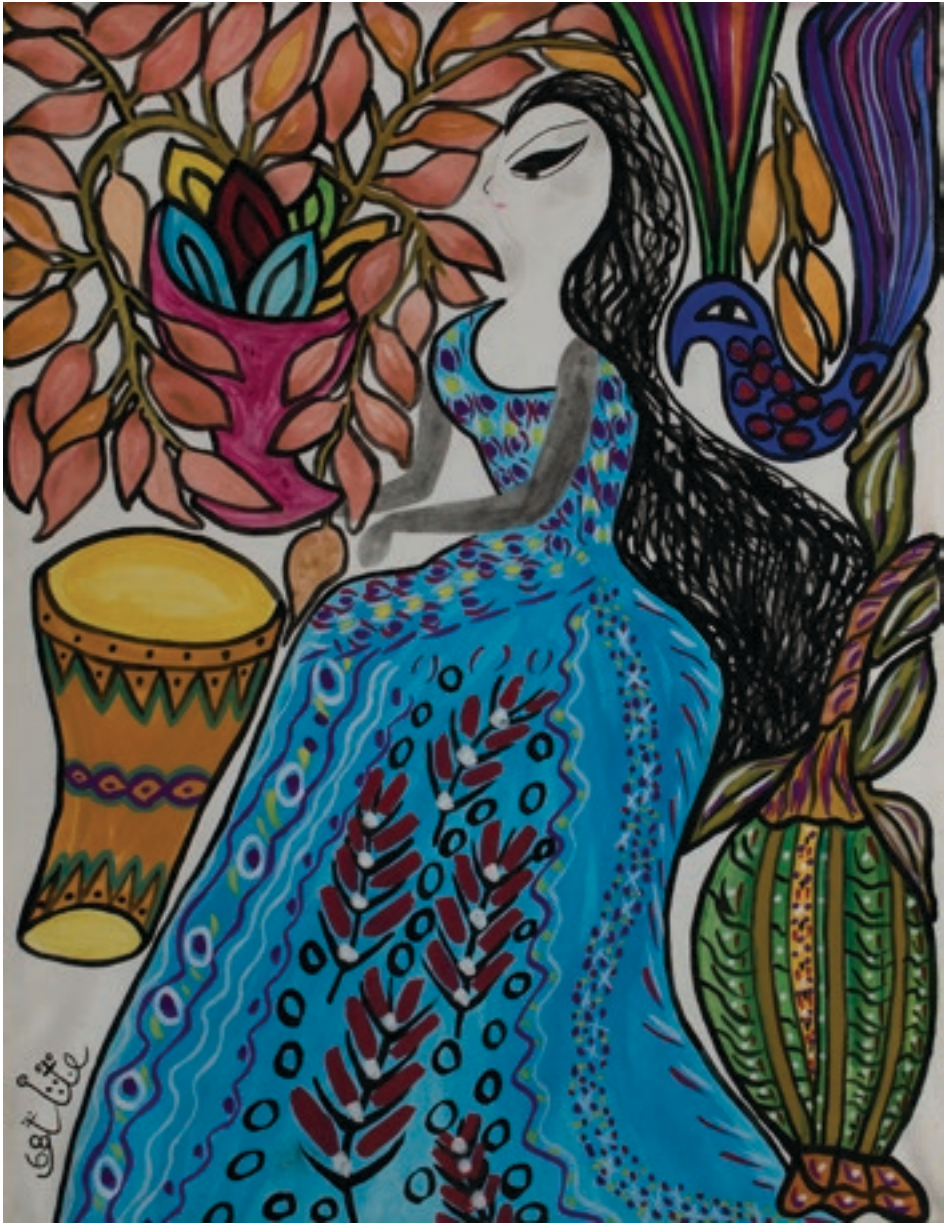


138
-
Jellal BEN ABDALLAH
(Tunis 1921-2017)
Femme
Gouache
53 x 43,5 cm (à la vue)
Signé en bas à droite ben abdallah
2 000/3 000 €

139
-
Fikret MOUALLA
(Kadiköy 1903 - Reillanne 1967)
Nu assis
Gouache et encre sur papier peint au revers d'une affiche peinture sur soie de Mai Thu
18 x 23,5 cm à la vue
Signé en bas à gauche F Moualla et daté 53
1 500/2 000 €



140
-
Fatmah BAYA
(Bordj el Kiffan 1931 - Blida 1998)
Femmes à la guitare
Gouache, aquarelle et crayon sur papier
Signé au milieu à gauche, daté (19)77
à vue : 148 x 97,5 cm
Pliures.
Provenance :
Acquis directement auprès de l'artiste
10 000/15 000 €



141
-
Fatma BAYA
(Bordj el Kiffan 1931 - Blida 1998)
Musicienne à l'oiseau
Gouache et crayon sur papier
Signé et daté (19)68 en bas à gauche, contresigné au dos
91 x 72 cm
4 000 / 6 000 €



142
-
Mohammed KHADDA
(Mostaganem 1930 - Alger 1991)
Ecrit sur le rivage
Gouache et aquarelle
Signée en bas à droite
44 x 36 cm
1 000 / 1 500 €

143
-
Mohammed KHADDA
(Mostaganem 1930 - Alger 1991)
Brise de vallée
Aquarelle sur papier
Signé en bas à droite
26 x 20 cm
600 / 800 €

144
-
Mohammed KHADDA
(Mostaganem 1930 - Alger 1991)
Sans titre
Aquarelle et encre sur papier.
Signé en bas à gauche au crayon.
32 x 24,5 cm
400 / 600 €



145
-
Ismaïl ALAA
(Bagdad - né en 1974)
Sans titre, 2011
Technique mixte sur papier
76 x 56 cm
Signé et daté en bas à droite
Né à Bagdad en 1974, Alaa pratique la calligraphie dès son plus jeune âge. Il expérimente également un large éventail de techniques pour lesquelles il est très motivé, la peinture sur verre, les arts décoratifs, l'art de l'arabesque et de l'architecture islamique, avant de rejoindre l'académie de Bagdad en 1998 ou il obtient son graduat de design en 2003. Il est membre de l'association des artistes irakiens et membre de l'association des calligraphes irakiens.

800/1 200 €



146
-
Charles Hossein ZENDEROU DI (né en 1937)
Sans titre
Sérigraphie tirée en couleurs sur vélin.
66 x 52 cm
Justifié 109/150 au crayon en bas à droite
Signé en bas à gauche

1 500 / 2 000 €



147
-
Jamal BOSTAN
(Qunietra - né en 1942)
Sans titre, 2007
Digigraphie originale tirée sur papier Hahnemuhle FineArt 300gr
Justifié au crayon en bas à gauche
60 x 50 cm
Signé et daté au crayon en bas à droite

300 / 400 €



149
-
Aksam TALLAH
Rhizome, 2011
Acrylique toile
45 x 45 cm
Signé en bas à gauche en arabe et contresigné au dos

200 / 300 €



148
-
Jamal BOSTAN
(Qunietra - né en 1942)
Digigraphie originale tirée sur papier Hahnemuhle FineArt 300gr
Justifié au crayon en bas à gauche
Signé et daté au crayon en bas à droite
60 x 50 cm

300 / 400 €



150
-
Aksam TALLAH
Cavaliers de feu
Acrylique sur toile
97 x 97 cm
Signé en arabe et daté 2010 en bas à droite, contresigné au dos

400 / 500 €

Département Civilisations



**Responsable
de la vente**
Blandine de Villenaut
T. +33 (0)1 47 27 56 51
civilisation@millon.com



Alexandre Millon,
Président Groupe MILLON, Commissaire-Preneur

Les commissaires-priseurs
Mayeul de La Hamayde
Cécile Dupuis
Delphine Cheuvreux-Missoffe
Lucas Tavel
Nathalie Mangeot
Enora Alix



*les lots précédés d'une étoile sont vendus
en importation temporaire

Expert



Spécialiste
Anne-Sophie Joncoux Pilorget
T +33 (0)1 47 27 76 71
asjoncoux@millon.com

Confrontation à la base de données du Art
Loss Register des lots dont l'estimation haute
est égale ou supérieure à 4.000 €.

Pour tous renseignements, ordres d'achat,
rapports d'état
Expertises gratuites sur rendez-vous

Inquiries, absentee bids, condition reports,
free appraisals by appointment

MILLON Trocadéro
5, avenue d'Eylau 75116 PARIS
T +33 (0)1 47 27 95 34
F +33 (0) 1 47 27 70 89
orientalisme@millon.com

Sommaire

Livres et gravures	p. 6
Le Hejaz	p.8
Orfèvreries et verrerie	p. 11
Al Andalus Al Maghreb.....	p. 20
Le Coran.....	p. 22
Outils de calligraphe	p. 43
Art du feu	p. 49
Prières et exégèse	p. 58
Le prophète et sa maisonnée	p. 64
Le soufisme	p. 66
Bijoux et talismans	p. 69
Traités et outils scientifiques.....	p. 73
Poésie	p. 84
La Mecque le pelerinage	p. 99
Art du metal armes et armures.....	p. 106
Textiles et mobilier	p. 112

LIVRES & GRAVURES

200

- **L'Alcoran de Mahomet**
Ed. La Haye Moetjens 1683
Traduit d'Arabe en François, par le Sieur du Ryer, Sieur de la Garde Malezair.
In-12, maroquin bleu marine, dos à nerfs orné. Titre frontispice gravé. Exemplaire réglé, bien complet du frontispice. Fine reliure de SIMIER. Ex-libris de la Bibliothèque de Jules Lemaitre.

Du Ryer, est un célèbre linguiste orientaliste dont les fonctions comme agent diplomatique à Constantinople et consul de France à Alexandrie, l'amènèrent à une parfaite pratique des langues turque et arabe. Il est le premier européen à traduire le Coran à partir des textes arabes. Il n'existait avant lui aucune traduction complète du Coran en Occident - si l'on met à part une édition latine donnée au XVIe siècle, elle-même reprise d'une traduction du XIIe siècle très imparfaite.

400/600 €

201

- **LE BON Gustave**
La Civilisation des Arabes
FIRMIN-DIDOT Paris 1884
Edition originale
Ouvrage illustré de 10 chromolithographies, 4 cartes et 366 gravures dont 70 grandes planches, d'après les photographies de l'auteur ou d'après les documents les plus authentiques. In-4, xv, 705 pp. ½ chagrin rouge ép., dos à nerfs richement orné, tr. dorées.

Les Civilisations de l'Inde
FIRMIN DIDOT ET CIE Paris 1887
Edition originale
Ouvrage illustré de 7 chromolithographies, 2 cartes et 350 gravures et héliogravures d'après les photographies, aquarelles et documents de l'auteur. In-4, chagrin rouge, plats avec le fer de la ville de Paris, dos lisse très orné, tranches dorées.

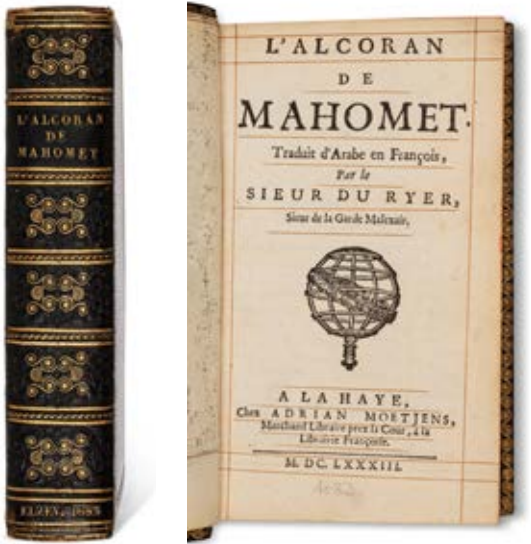
600/800 €

202

- **Trois ouvrages**
Gaston MIGEON Paris Morancé 1922
L'Orient musulman Tome II
Cristaux de Roche, Verres émaillés, Céramique. 51 planches. Rel. demi-marquain marron, dos à nerfs, tranches de tête dorées.
Les Arts musulmans. Paris et Bruxelles, 1926.
br., 48 pp. et 64 pl.n&bl. Rel. demi-marquain marron, dos à nerfs, tranches de tête dorées.

Manuel d'Art musulman, tome II :
PICARD ET FILS Paris Bruxelles 1926
Les Arts plastiques et industriels. Paris, Picard et fils, 1907. vol. in-8, percaline verte de l'éditeur.

200/300 €



200



201



202

203

- **Luigi MAYER**
London 1810 printed by T. Bensley for R. Bowyer
Extrait de Views in the Ottoman Dominions in Europe in Asia, and some of the Mediterranean Islands, from the original drawings taken by sir Robert Ainslie.
On y joint deux gravures sur l'Egypte. Elève de Piranèse, Luigi Mayer était attaché en tant que graveur et aquarelliste à la personne de l'ambassadeur à Constantinople, sir Robert Ainslie, qui exécuta les compositions originales.

49 aquatints, extracts from Views in the Ottoman Dominions in Europe in Asia, and some of the Mediterranean Islands, from the original drawings taken by sir Robert Ainslie, by Luigi Mayer.

800/1 200 €

204

- **Safouat al-'asr fi tarikh wa rusûm shâhir rigala Masr**
Histoire des grands hommes de l'Egypte
Caire 1926 Imprimerie "Al-l'timâd" rue Hassan al-Kobra
Ouvrage imprimé au Caire, dédié au roi Ahmed Fouad 1er, contient l'Histoire des grands hommes d'Egypte depuis Muhammad 'Ali (bâcha al-kebir) avec leur photo. Belle reliure légèrement usagée en maroquin brun aux armes royales égyptiennes inscrite "Hadret sâheb al-galâlat al-malek Ahmed Fouad al-awal malek Masr"

800/1 000€

205

- **E. CHARTON**
Le tour du monde, nouveau journal des voyages Paris
6 vol. In°4, numéros de l'hébdomadaire qui paraît de façon semestrielle à compter de 1860. Contient : A. BLUNT, Pélérinage au Nedjed, Berceau de la race arabe ; F. JERUSALEMY, Moeurs turques ; L. CAHUN, Les Ansariés ; E. CHANTRE, De Beyrouth à Tiflis, 1889 ; C. BABIN et F. HOUSSAY, A travers la Perse méridionale, 1892 ; C. SNOUCK HURGRONJE, Voyage à La Mecque, 1893.

300/400 €

206

- **Tatiana BENFOUGHAL**
Les Costumes féminins de Tunisie, Catalogue d'exposition
Ed. Ministère de la Culture, Coll. Du Musée du Bardo d'Alger, 1983
1 vol. (52 p.) : ill. en noir et en coul., couv. III. en coul. ; avec un résumé en arabe

100/120 €



203



204



205



206

LE HEJAZ
Collection
particulière



207

207

NIEBUHR
Description de l'Arabie d'après les observations et recherches faites dans le pays même.
In-4°, veau chamois, dos à nerfs, Ed. Copenhagen, Möller, 1773, 1ère édition.
1ère éd. française, illustrée d'une grande carte dépliant du Yemen avec les contours rehaussés, d'un tableau généalogique dépliant, et de 24 planches gravées dont 10 dépliantes (objet, costume, écriture et inscriptions, monnaies, monuments, cartes dont deux fac-similé de pages en kufic en couleurs. (usures, 1er plat de reliure détaché).

600/800 €

208

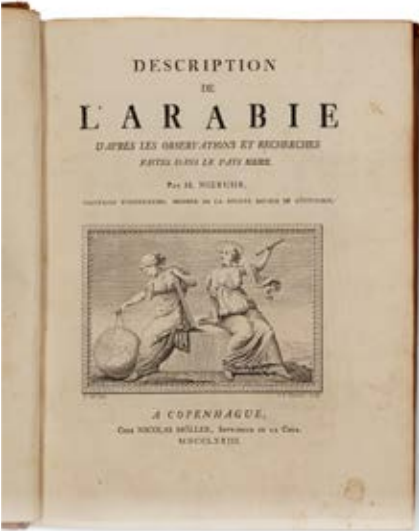
Muhammad LABIB AL-BATTANOUNI
Le tour du monde, nouveau journal des Al-Rahla el-Hijaziya - L'épée du Hejaz
In-4°, rare Ouvrage sur l'Arabie, avec plans et cartes, publié en 1329H. (=1910).
2e édition, sous les auspices du Hajj 'Abbas Helmi Pasha al-Thani Khaddaoui Misr, Khédivé d'Egypte.
334 pages, 1 arbre généalogique dépliant, 2 cartes dépliantes, 36 illustrations

800/1 200 €

209

Ibrahim RIF'AT BASHA
Mirathal-Haramayn wa al-rihlat al-hijaziya wa al-hajj
2 vol. in-4°, Ed. Matba'at Dar al-Kutub al-Misriyyah bil Qaira, 1925
Rare ouvrage de documentation historique sur l'Arabie Saoudite, le pèlerinage et La Mecque, 395pp. et 513pp. illustré au total de 422 photographies reproduites, dont 5 planches couleurs, et une carte dépliant.

800/1 200 €



207



208

210

C. SNOUCK HURGRONJE
Bilder Atlas zu Mekka
M. Nijhoff, La Haye, 1888
Port-folio, Unique édition (incomplet) de l'atlas illustré, tirée à 100 exemplaires seulement, sans les deux volumes de texte, composé de 65 collotypes, 5 photolithographies, 4 lithographies et 1 autre image (Manquent 5 planches et une page, soit au total 5 collotypes et les 4 lithographies). (usures).

Uncomplete atlas with index leaf and 40 numbered plates (5 missing), in original half cloth portfolio. One of only 100 copies printed. Without the two text volumes.

Snouck Hurgronje était un orientaliste néerlandais respecté qui s'est converti à l'islam et a passé les années 1884 à 1885 à La Mecque et qui a pris le nom de Abd al-Ghaffar. A son retour aux Pays-Bas, il publie une histoire et des détails de la vie à La Mecque, publiés avec un portfolio de photographies Bilder-Atlas zu Mekka en 1888-89. Compilé à la veille de la modernisation de l'Arabie, cet ouvrage phare est la plus grande monographie illustrée à la Mecque de son époque. Les plaques sont parmi les premières photographies publiées illustrant la Mecque et les pèlerins de toutes les régions du monde islamique. Encouragé par le succès de cette publication, Snouck Hurgronje publie une nouvelle série de photographies en 1889, intitulée Bilder aus Mekka.

"[Avec ces deux œuvres] Hurgronje nous a fourni une archive rare et unique de photographies du Hijaz, et de la Mecque en particulier ... Ces photographies donnent un aperçu du monde des habitants de La Mecque, pèlerins du monde islamique, en plus du chérif de la Mecque, le gouverneur turc, ainsi que de diverses personnalités religieuses et laïques " (Badr el-Hage, Arabie saoudite, pris dans le temps, p. 43-46).

3 000/4 000 €



209



210



211

211
-
Trois albums Souvenirs du Pèlerinage La Mecque. La Kaaba. Médine. Lieux Saints.
Un premier carnet composé de 24 épreuves en similitravure
Dix (10) cartes postales photographiques en couleurs articulées en deux accordéons.
Titres en arabe sur les images.
Arabie Saoudite, c. 1920 et 1950
10,5 x 16 cm et 9 x 70 cm

1 000/1 500 €



212

212
-
EGYPTE, MAROC, SOUDAN : Sept plaques de verre
3 d'entre elles représentent : Bab Mansour ; femmes à la fontaine au Maroc ; Le Caire Tombeaux des califes ; 4 sont colorisées : Mule Battery crossing the Nile ; the Mahdi's tomb after Bombardment ; Standard bearer ; Bateau à vapeur sur le Nil.

300/400 €



213

213
-
ARABIE SAOUDITE 6 plaques de verre négatives gélatino-argentiques , représentant 25 vues relatives aux sites sacrés de La Mecque et Médine.
5 (négatives) sont l'oeuvre de Abdullah Abdul Hamid Baksh, France, c. 1900, (Buraq. La Mecque. Pèlerinage. Kaaba. Médine, etc...). Légendes manuscrites et numéros de référence en français sur les bandes de protection en papier kraft.

Une (positive) est éditée par Newton & Co, c. 1900. "Mekka - A wonderful new picture, showing a crowd of pilgrims around the Ka'aba containing the sacred "black stone" in the court of the great mosque".
Légende à l'encre blanche dans la marge noire. Crédit du photographe sur étiquette dans le coin supérieur gauche.
9 x 12 cm et 8,2 x 8,2 cm

1 500/2 000 €

ORFEVREURIE & VERRERIE

214
-
Flacon inscrit en kufi Egypte ou Iran, X-XIIème siècle
En verre bleu, sur piedouche à panse globulaire, l'épaule aplatie, la base du col soulignée d'anneaux, à décor épigraphique moulé en "kufi" fleuri.
H. 25cm

A moulded glass bottle with kufi inscriptions, Egypt or Persia, 10th-12th century. of inverted piriform on a large splayed foot with long tapering neck terminating in a raised band surmounted by a flaring rim, moulded with a band of kufi inscriptions.

Référence :
Pour un exemplaire proche, voir Corning Museum of glass, inv. n°64.1.5

6 000/8 000 €

215
-
Plateau attribué à Nicolas Jean Alphonse GIBOIN France, probablement Libourne, vers 1900
en verre émaillé polychrome rehaussé d'or, à décor de rosace décorée d'entrelacs, de fleurons et d'arabesques. Le rebord est à l'intérieur orné de feuilles et fleurs, et porte à l'extérieur le nom "Hamdi" gravé deux fois.
D. 27,5 cm

1500/2000 €

216
-
Élégant vase d'inspiration mamlouk Europe, vers 1880
En verre transparent, de forme globulaire sur piedouche et haut col évasé, à décor polychrome émaillé rehaussé d'or. La panse et le col sont ornés d'un registre en "thuluth" bleu cerné d'or, alternant avec des arabesques et poissons à l'or cerné de rouge.
H. 24 cm

A Mamluk style enameled and gilt clear glass vase, Europe, circa 1880. Almost certainly from a Parisian workshop.

Inscriptions:
Sur la panse : 'Ez limawlana al-sultan al-malik .. al-sultan al-ghali
Sur le col : al-sultan al-muayad

800/1 200 €



214



215



216

217

-
Ornement ottoman
Turquie, XVIIIème siècle
Elément architectural en marbre, en forme de turban, l'avant sculpté d'une ravissante rose, placé au sommet d'une colonne.
20 x 22 cm

An Ottoman carved marble finial in the form of a turban, Turkey, circa 18th century. Of compressed globular form, carved with regular folds, the front with a rose flower on a leafy stem.

Provenance :
Ancienne collection de M. M., France.

2 000/3 000 €



217

218

-
Bonbonnière couverte pour le marché ottoman
Suisse probablement, XIXème siècle
A large coupe reposant sur un pied tripode, le couvercle bombé à prise en forme de pomme de pin, en cuivre doré émaillé et doré, à décor de paquerettes sur fond bleu rehaussé d'une frise de perlettes.
H. 20 cm.

A polychrome enamelled and gilded copper covered bowl, Switzerland for Ottoman market, 19th century. Of deep rounded form on a short foot, the stepped domed cover with acorn-form finial, painted throughout with floral bouquets on a gilt-decorated blue ground, with gilded foot and rim mounts.

Références :
J. M. Rogers, C. Koseoglu, Topkapi, The treasury, f. 102

1 200/1 500 €



218

219

-
Bracelet offert par Edouard VIII à (Mustafa Kemal) Atatürk 1936
En or constitué de 4 médaillons reliés entre eux par une triple chainette à mailles serrées. Le dernier médaillon est gravé: «VIII Edouard 4.9.1936» et au dos «Dear Atatürk»
PB: 34g - L. 28,5 cm

Royal gift, gold chain from Edouard VIII to Ataturk

0000/0000 €



219



220

220

-
Aiguière et son bassin en porcelaine de saxe (Marcolini)
Saxe, 1774-1814

Bel ensemble pour la Turquie, en porcelaine blanche comportant une grande aiguière couverte décorée de bouquets de fleurs polychrome dans un médaillon sur les deux côtés de celle-ci, sur fond bleu marine, au dessus d'une base à gaudrons fleuris, le toit agrémenté d'or.
Des feuilles d'acanthes dorées ornent le bec verseur et l'anse mouvementée.
Le bassin à décor en suite et base à gaudrons fleuris, complète cet ensemble.
La marque aux deux épées croisées avec une étoile marque le dessous des deux pièces.
Hauteur de l'ensemble: 34,5 cm

Marcolini porcelain ewer and its basin, Saxony, 1774-1814.

En 1774, Frédérique-Auguste III, électeur de Saxe depuis 1768, confie la direction de Meissen au comte Camille Marcolini, en vue de faire prospérer la fabrique et l'ouverture à de nouveaux marchés, d'où la fabrication de porcelaines pour le marché Ottoman, très amateur de celle-ci.

4 000/5 000 €



221

Beau coffret Ottoman d'époque Mahmoud II
Turquie, 1808-1839

A couvercle coulissant sur la partie supérieure, en bois dur, incrusté de nacre, écaille de tortue, ivoire et filets d'étain. Les quatre côtés sont ornés de motifs géométriques et de fleurs de Lys. Le dessus coulissant est orné d'arabesques; serrure et clef d'ouverture en nacre, écailles et filets. (Quelques petits remplacements).

L. 38 x 23 x 20 cm

An ottoman calligrapher's chest, Turkey, 18th Century. Of rectangular form, the exterior covered with tortoiseshell, ivory and mother of pearl plaques, edged in bone and ebony, the sliding cover decorated with arabesques motifs, the front side has a lock to close the sliding cover and a key.

Ce coffret est un bel exemple de menuiserie ottomane, affichant une exécution de qualité. Les coffrets de ce type étaient utilisés par les calligraphes pour préserver leurs outils, tels que le taille-crayon, l'encrier et le maqta'.

3 000/4 000 €



222

Grande Aiguière égyptienne
Egypte, 1839 à 1870

en argent avec son couvercle, porte trois poinçons égyptiens de l'époque ottomane sous les règnes des sultans Abdülmecid et Abdülaziz (1839 à 1876) Les parties joliment ciselées sont le sommet et l'attache du couvercle, le haut et le bas de l'anse et les filets de la base et de l'ouverture de l'aiguière.

(Légers chocs et bouton fleuri de l'aiguière détaché).

PB: 342 gr. Argent 850°/°°

H.: 38,5 cm

An Ottoman silver ewer with 3 egyptian stamps from Abdulmecid to Abdülaziz periods, Egypt, 1839-1876.

Référence:

G. Kurkman, "Ottoman silver Marks", 1996. pp. 62 et 63.

800/1 200 €

223

Paire de légumiers ottomans d'époque Abdulhamid II
Turquie, 1876-1909

En argent, couverts, à décor ciselé de rinceaux fleuris, la prise du couvercle en forme de fleurette et feuillages. "Tugra et sah Abdulhamid" sur les couvercles et les plats, "sah" sur la prise, et "chechné" sous les plats. Numérotés sous la base 12901. H. 12 cm - D. 19 cm

PB. : 839 et 818 gr. Argent 900°/°°

A pair of Ottoman silver dishes, stamped with tughra of Sultan Abdülhamid II (r.1876-1909), Turkey, late 19th century. With domed lids and carved flowerhead finials, each stamped with tughra of Sultan Abdülhamid II (r.1876-1909) and sah marks.

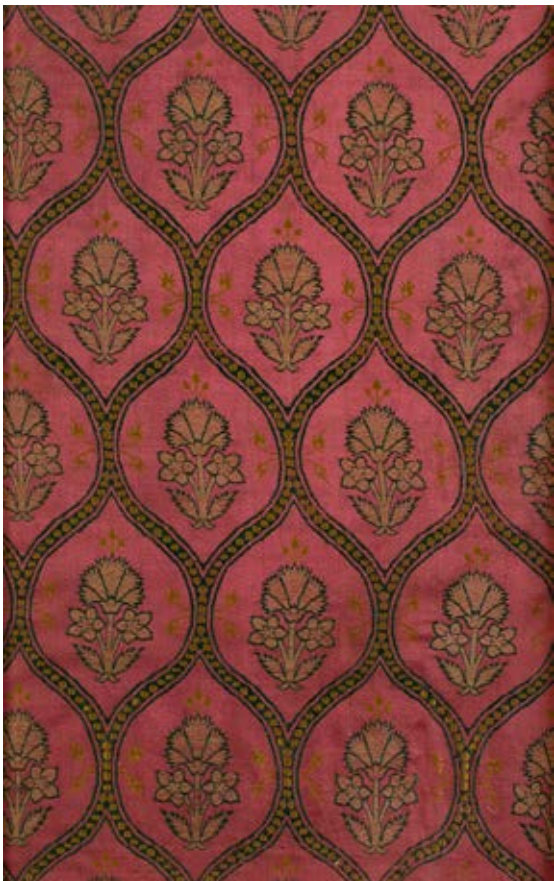
2 500/3 000 €



222



223



224



225

224

-
Panneau aux oeilletons
Italie pour l'Orient, fin XVIIIème - début XIXème siècle
Lampas de soie à fond saumon à décor d'oeilletons dans des médaillons. (Encadré sous verre)
dim : 26 x 23 cm

A European Silk Lamps for East market, Italy, late 18th-19th century.

Provenance :
Joseph Soustiel, 146 bd Haussmann, Paris (étiquette au dos).

150/200 €

225

-
Deux éventails cérémoniels - Pankha
Inde de l'Ouest, XIXème siècle
En argent finement repoussé et ciselé, à manche tubulaire, en forme de croissant, à décor floral, le plus grand ayant conservé ses grelots.
H. 40 et 34 cm. L. 18 et 17 cm.
PB. : 761 g. Argent 900‰

Two ornamental indian repousse and chiselled silver crescent-shaped handheld fans pankha, Western India, 19th century

Références :
Peacock in the desert, The royal arts of Jodhpur, Museum of fine arts, Houston, 2018, cat. 101

400/600 €

226

-
Ensemble de cinq aspersoir
Afrique du Nord et Inde, fin du XIXème siècle
En argent sur piédouche, au décor ciselé et repoussé de rinceaux floraux, deux à prise en forme de tête de félin, les trois autres en forme de fleur.
H. du plus haut : 38 cm
PB. : 1,666 kg. Argent 900‰

A set of 5 silver chiselled sprinklers, North Africa and India, late 19th century

600/800 €



226

227

-
Coupe moghole à usage medicinal
Inde, XVIIIème siècle
En jade, sur piédouche à bol profond, la lèvres plus finement taillée.
La forme élégante de cette coupe témoigne d'influence chinoise. Une coupe au pied incrusté de rubis est conservée dans la Guthrie Collection au Victoria and Albert Museum de Londres (inv. no. 02546 IS). Un groupe de cinq coupes incrustées de pierres précieuses a été vendu chez Sotheby's, 9 avril 2014, n°145. H. 5,5 cm

A mughal carved jade stem cup, India, 18th century

1 800/2 000 €

228

-
Embout de Narghilé ottoman
Turquie, 19e siècle
En jade céladon, sculpté, dans son étui en cuir, avec monture en métal.
L. 15cm - L. de l'étui : 20 cm

800/1 000 €

229

-
Petit flacon à eau de parfum - Padma
Nord de l'Inde, XIXème siècle
En cristal de roche, gravé de chaque côté d'une grande fleur "Tulsi" entourée d'une guirlande et sertie d'une petite émeraude dans un cercle d'or, comme sur le bouchon vert pâle strié. La dimension du flacon et son décor démontrent son utilisation possible d'une "tulsi" utilisée comme revigorant sexuel.
H. 7 cm

A carved rock crystal perfume bottle, North India, 19th century

Référence:
Lance Dame (Ed.) "The complete Illustrated Kama Sutra", Rochester 2003

2 000/3 000 €

230

-
Petit flacon à eau de parfum - Padma
Nord de l'Inde, XIXème siècle
En cristal de roche gravé, décoré d'un vase de fleurs de chaque côté, orné d'une monture et d'un bouchon en argent ciselé à décor floral.
H. 10,5 cm

A profusely carved rock crystal perfume bottle, North India, 19th century

Référence:
James Mc Hugh, Sandalwood and Carrion, "Smell in Indian Religion and culture" (Oxford U. P. 2016)
Court Life and Arts under Mughal Rule, V&A, 21 April -22 August 1982 N°368, même modèle avec le même décor mais en jade.

2 000/3 000 €

231

-
Deux boîtes à pâte - killotaya
Nord de l'Inde, XIXème siècle
En cuivre émaillé de forme ronde, à décor floral. Une chaîne munie d'une spatule y est rattachée. (Petits manques).
H. 10 et 9 cm

Two indian Lime Containers of enamelled copper, North india, late 19th century. This would contain lime (cunnam) to be mixed with betel nut and served. A copper spoon on each brass chain.

500/600 €



227



228



229

230



231

232

Kalila wa dimna : Plaques d'émaux de Limoges à l'image des miniatures persanes de l'époque timouride.

France, 19e siècle ou plus ancien
La scène est surmontée de trois lignes en "pseudo naskh". Deux cartouches écrits en cursive doré sur émail encadrent la miniature. Le premier d'après un texte de Basil Gray, évoque les influences stylistiques ilkhanides et chinoises sur le style moghol en faisant référence à un manuscrit de la Morgan Library. Le second titre pudiquement la scène : "le voleur découvert dans la chambre à coucher", mentionne la provenance, et fait référence à un manuscrit conservé à la Bibliothèque de l'Université, album du palais Yildiz, fait à Tabriz vers 1360-74.
Dim. Du cadre : 38,5 x 32,5 cm

Provenance :
Ancienne collection Leducr.

An enamelled miniature from the Kalila wa Dimna, Limoges, France, 19th century. The slightly curved central panel with fine polychrome enamel work and painted details, set within a red velvet frame, with two smaller inscriptive panels.

Cet exemple d'adaptation de l'iconographie persane sur un support européen est extrêmement rare et témoigne de l'influence de la mode de l'Orient vers 1880, dont les œuvres d'art se sont répandues notamment grâce aux expositions universelles.
La miniature est fidèlement copiée sur le feuillet 24a de l'album de Shah Tahmasp conservé à Istanbul (inv. N° F1422).

3 000/4 000 €

233

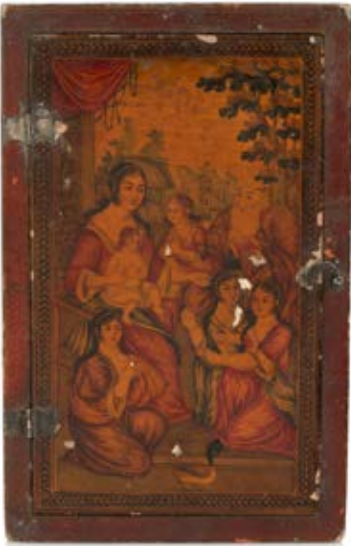
Miroir Qajar Iran, XIXème siècle
rectangulaire, en papier mâché laqué à décor polychrome de scènes de Vierge à l'Enfant sur trois faces. (Manques).
22,5 x 15 cm

A Qajar lacquered papier-mâché mirror case, Iran, 19th century.

500/600 €



232



233

234

Coupe offerte par le souverain du Kazakhstan Kouznetsov, Doulevo, pour l'Asie Centrale, 1891

En porcelaine, émaillée en bleu roi et or, décorée à l'extérieur d'une frise en «nasta'liq» noir. Marque au dos en bleu de la manufacture Kouznetsov.
H : 6,5 cm Diam : 13cm

A Porcelain bowl by the russian factory Kouznetsov, gift from the ruler to the king of Kazakhstan.

000/000 €

235

Plaque d'applique à la couronne impériale Pahlavi Iran, Travail du XXème siècle

En bronze moulé, représentant la couronne impériale d'Iran agrémentée de brillants et de plumes, montée sur un carton.
H. 29 cm

A Pahlavi bronze wall ornament presenting the Imperial Persian crown, Iran, 20th century

800/1 200 €

236

Grand vase Daum aux armes de la princesse Soraya France, vers 1950-60

A panse globulaire, en verre transparent, il est gravé en persan de l'inscription : Reine Soraya, surmonté d'une couronne. Signé Daum, Nancy, France, sous la base.
H. 31 cm

A Daum globular glass vase, for Soraya Queen of Iran, France, Circa 1950-60

Inscriptions :
Malakeh Soraya / Reine Soraya.

800/1 200 €

237

Spatule Gratte-dos indo-persane Iran ou Inde, XIXème siècle

En bois dur sculpté, à fin décor couvrant de rondeaux et feuillages. Avec le nom du fabriquant et du propriétaire
L. 57 cm

An indo-persian carved wood back scratcher, signed, 19th century.

Inscriptions :
'Amal Munād Ahmad. Sāhibihi Mālek.

250/300 €



234



235



236



237

AL ANDALUS

AL MAGHREB

238

Cinq folios de Coran d’Afrique du Nord
Afrique du Nord, IXe -Xe siècle

Sur parchemin, calligraphiés en «coufique» et «maghribi» à l'encre brune, avec les signes diacritiques en rouge. Les extraits coraniques sont les suivants : C. 33:31-50; C. 20:44-80 ; C. 21:87-22:5; C. 3:97-112.

A set of 5 leaves of Quran, North Africa, 9th-10th century.

1 500/2 000 €

238

239

Bi-folio de coran
Andalousie ou Afrique du Nord, vers 1300

Sur parchemin, calligraphié en "maghribi" brun sur 9 lignes par page, titre de sourate XXXIV SABA à l'or enluminé d'une palmette dans la marge, séparation de versets marquées par un large rond doré à fond rouge, vocalisation et signes diacritiques en orange, vert et bleu.

Contient C. 33:50-52, 33:73-34:4

20,5 x 38 cm

A Quran Bi-folio on vellum, Spain or North Africa, circa 1300. Surah's title (n°34) illuminated in gold with marginal enlumination, gold verses marks, contains C. 33:50-52, 33:73-34:4.

1 500/2 000 €

239



240

Partie de Coran andalou ou nord-africain.
Afrique du Nord, XIIIème siècle

Manuscrit arabe sur parchemin, 51 feuillets, calligraphiés en "maghribi" brun sur 11 lignes par page, titre de sourate VI (Al-An'am) en kufi doré avec une palmette marginale, séparations de versets marquées par une pastille tréfloïde dorée, séparations de 5 versets en forme de "ha", séparations de 10 versets marquées par une shamsa, vocalisations et signes diacritiques en orange, rouge et bleu.

contient C4:2-C6:67. Reliure à rabat en maroquin brun postérieure.

19,5 x 17,5 cm

A Qur'an section, North Africa or Spain, circa 13th century

Arabic manuscript on vellum, 51ff., 11l. to the page in brown maghribi, verses separated by gold knotted trefoils, khamsa and 'ashra verse makers, surah heading written in gold kufic script with illuminated palmette extending into the margin.

12 000/15 000 €



241

Feuillet de coran
Afrique du Nord, XIIIème-XIVème siècle

Sur parchemin, calligraphié en "maghribi" brun sur 10 lignes par page, vocalisation en rouge et signes diacritiques en bleu, titre de sourate XXXIII AL-AHZÂB (Les coalisés) à l'or.

Contient C. 32:30-33:7.

15,8 x 18,4 cm

A Qu'ran folio on vellum, North Africa, 13th-14th century. 10ll. of brown maghribi to the page, surah title (n°33) illuminated in gold, contains C. 32:30-33:7.

800/1 000 €



242

242

**Correspondance épistolaire
du caïd Idrīs al-Sarrāj
Maroc, vers 1860-1880**

Ensemble de documents comprenant une quarantaine de lettres la plupart avec sceau, certaines avec cachet de cire, et une trentaine de documents comptables datés entre 1280H. et 1300H. (1860-1800). Il s'agit probablement de Idrīs b. 'Abd al-Rahmān al-Sarrāj (m. 1304/1886-7), dignitaire marocain originaire de Fès.

Caïd Idris al-Sarrāj epistolary correspondance, Morocco, circa 1860-1880.

600/800 €

243

**Ensemble dans le goût nasride
Espagne, 1880-1930**

composé de trois pièces dont une boîte à tabac en acier damasquiné, le centre orné d'un buste de profil entouré de rinceaux et de têtes de griffons, probablement par Placido Zuloaga, Tolède, vers 1880 ; un coffret en acier damasquiné au blason franquiste ; une dague à pommeau, garde et bouterolles en acier damasquiné portant la devise nasride, la lame à double tranchant et pointe renforcée, émaillée en rouge et bleu, marquée «Artilleria Fabrica de Toledo». boîte : 5x10x6cm; coffret : 7x9,5x5cm; L. de la dague: 43 cm

A damascened set of 3 items, boxes and dagger, in the nasrid style, Spain, circa 1880-1930

2 000/3 000 €



243



244

244

**Deux panneaux mérinides
Maroc, probablement XIVème siècle**

Rectangulaires, en pin, sculptés en haut relief pour l'un d'une série de «mihrabs» entouré de palmettes, pour l'autre d'inscriptions en coufique sur fond d'arabesques fleuronées. (Usures). 84 x 22 cm

Two Merinid carved wood Panels, probably Morocco, 14th Century, pine, each rectangular, one carved in relief with series of cusped mihrabs enclosing palmettes, within a border of quatrefoils; the other with kufic inscriptions against scrolling foliage, within a border containing floral motifs.

Inscriptions :
en coufique :»al-ghibṭa / prospérité» deux fois répétés.

Provenance:
Bonhams, 25 Octobre 2007, lot 84.

4 000/5 000 €



245

245

-
Deux carreaux andalous
Espagne, Séville XVIème siècle.

De revêtement, en céramique polychrome à «cuerva seca», à décor de polygones complexes rehaussés d'écoinçons floraux
Dim. du panneau : env. 17,5 x 35 cm

*An Andalusian ceramic pannel of two polychrome tiles.
Spain, 16th century*

Références :
X. Dectot, Musée Nat. du Moyen-âge, Thermes et hôtel de Cluny, «Céramiques hispaniques», 2007, pp. 107-108

1 0 00/2 000 €

246

-
Jules GOURY
London 1842-1845
ed. Owen Jones,

Plans, elevations, sections and details of the Alhambra... with a complete translation of the arabic inscriptions, and an historical notice of the kings of Granada, from the conquest of that city by the arabs to the expulsion of the moors, by Mr. Pasqual de Gayangos.

1 volume grand in-folio incomplet, reliure bleu estampé.
61 x 44 cm

Edition originale (incomplet) de ce spectaculaire et monumental ouvrage dont l'iconographie se compose de nombreuses planches (1 planche en noir sur double page, 10 planches en couleurs, 3 en noir).

Provenance :
Collection du Docteur A.

800/1 200 €

247

-
Maquette d'une façade de l'Alhambra de Grenade
Espagne, Grenade, fin du XIXème siècle

En stuc sculpté, ciselé, polychrome et doré, encadrée de frises épigraphiques en «maghribi» de la devise nasride plusieurs fois répétée «wa la ghalib illa allah» (Seul Dieu est vainqueur). Le panneau est numéroté 5 en bas. Dans un encadrement en bois marqueté.
52 x 40 cm

A painted and gilded plaster model of an Alhambra's gate, Spain, Granada, late 19th century

600/800 €

248

-
Carreau nasride
Espagne, vers 1400

Aquarelle de revêtement, en céramique moulée en cobalt rehaussé de reflets de lustres métalliques, à décor d'un blason inscrit de la devise «Wa lâ gâlib illâ-llâh» (il n'y a de vainqueur que Dieu) sur fond d'arabesques, d'entrelacs et de fleurons.
Encadrement noir.
(Cassé collé)
18 x 18 cm

A Nasrid lustre pottery tile, Spain, circa 1400, the tin-glazed earthenware tile decorated in cobalt blue and lustre with an armorial shield at the centre featuring the Nasrid motto, set in wooden frame.

Inscriptions :
«*Wa lâ gâlib illâ-llâh*» :
il n'y a de vainqueur que Dieu

Références :
voir B.M. Caviro, La Ceramica Hispanomusulmana, Madrid, 1991, pl.106, p.113.

800/1 200€

249

-
Collection de huit carreaux nasrides
Espagne, 15-18ème siècle

en terre cuite émaillée décorée de bleu cobalt et de lustre avec un écusson au centre représentant la devise nasride : "wa lâ ghâlib illa-llah/ il n'y a de vainqueur que Dieu ", encadrée dans un cadre en bois.
Dim. D'un carreau : 7 x 7 cm
Dim. Du cadre 38 x 48 cm

A collection of Nasrid lustre pottery tiles, Spain, 15-18th century the tin-glazed earthenware tile decorated in cobalt blue and lustre with an armorial shield at the centre featuring the Nasrid motto, set in wooden frame,

2 000/3 000 €



248

Ces carreaux proviennent de l'Alhambra, la ville palatine fortifiée du royaume des Nasrides, construite sur une colline surplombant Grenade, dans le sud de l'Espagne. De tels carreaux ont été utilisés comme ornement mais aussi comme élément de propagande proclamant la grandeur de la dynastie nasride. Ils appartiennent à un groupe connu de carreaux lustrés nasrides, jadis utilisé à grande échelle dans tout le palais. Néanmoins, seul un petit nombre de carreaux subsistent encore sur place. Au cours de la seconde moitié du dix-neuvième siècle, les touristes se rendant à l'Alhambra ont été encouragés à retirer ces carreaux à titre de souvenirs. On en trouve maintenant dans des musées et des collections à travers l'Europe, tels que le Victoria and Albert Museum, Londres, inv. Non. 382-1894.



249

LE CORAN

250

Folio de Coran ilkhane
Iran, vers 1400
sur papier beige, calligraphié en "muhaqqaq"
noir sur quatorze lignes par page, titre de
sourate XVII Al-Israa enluminé à l'or tout comme
le numéro de Juz dans la marge, séparations
de versets marquées par des rosettes
tourbillonnantes à l'or rehaussé de points rouges.
Contient C.16:116-17:-4.
36,7 x 25,2 cm.

An Ilkhanid Qu'ran folio, Iran, circa 1400. in black
muhaqqaq on 14ll. to the page, illuminated surah
title (n°17)

800/1 200 €

251

Bi-folio de Coran du XIIIe siècle
Manuscrit sur papier à vergeures, calligraphié
en «naskh» noir sur quatre lignes par page,
les séparations de versets marquées par une
fleurette dorée à douze pétales, les «khamisat»
par une pastille dorée à huit fleurons alternant
sur fond vert, rouge ou bleu. Les Khamisats
sont signalées par une shamsah à huit
compartiments alternant sur fond vert et rouge.
Contient C.19:76-85, C.20:18-29.
Reliure postérieure.
21 x 17 cm

A rare persian Qur'an bi-folio, Iran, 13th century.
Arabic manuscript on paper, in large black early
naskh, 4ll. to the page, verses marks noticed by
large gilded stylized flowers on a green, red or
blue background
Contains C.19:76-85, C.20:18-29.
A part of this same Qur'an is kept in the Chester
Beatty Library, Ms 1446.

Références :
Plusieurs feuillets de ce même coran sont
conservés à la Chester Beatty Library, Ms 1446.
Voir A. J. Arberry, The Koran illuminated, 1967,
fig 48.

8 000/10 000 €



250



251

Juz n°XVIII rassoulide Arabie Saoudite ou Yémen, XIVème siècle
Manuscrit arabe sur papier épais beige, 36 feuillets, calligraphiés sur 6 lignes par page en large et élégant naskh noir, séparations de versets marquées par trois points dorés, trois titres de sourates XXIII Al-Mu'minûn, XXIV Al-Nûr, XXV Al-furqân, calligraphiés en "thuluth" à l'or cerné de noir.
18 x 12,7 cm

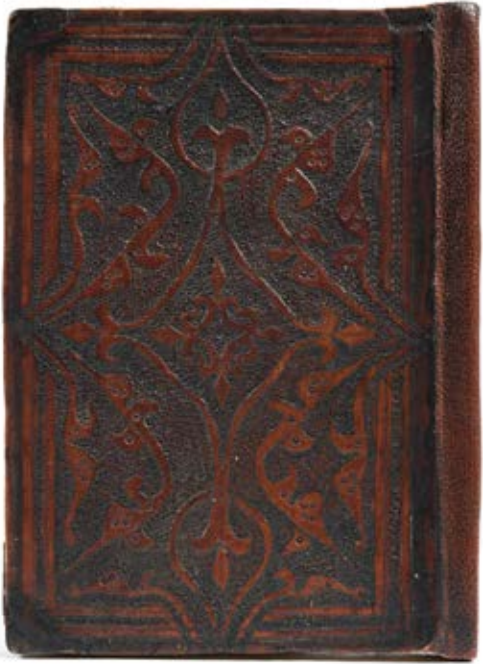
A mamluk illuminated Qur'an Juz (XVIII), Near East or Yemen, 14th century
Arabic manuscript on paper, 36ff., 6ll. to the page in fine large black "naskh" script, verses separated by three pointed gold dots, 3 surah headings written in gold thuluth outlined in black, opening gold ad polychrome frontispiece, in brown morocco binding stamped with flap.

Ce juz fait partie d'un Coran bien connu, divisé en 30 Juz. A la fin du manuscrit, une note, ajoutée ultérieurement, reprend le colophon original qui se trouve sur le 30e Juz. Celui-ci indique que le coran a été copié par Muhammad b. Muhammad b. 'Abd al-Karim b. Radwan b. 'abd al-Ghaziz al-Mosuli le mardi 29e jour de Ramadan 727 de l'Hégire (=8 août 1327). Ce scribe est connu : né à Baalbek en 1300, il étudia à Damas, et mourut en 1372. Dans les autres juz connus, il est également fait mention de " Badr al-Din Hasan Muhammad b. (?)", qui pourrait avoir commandité l'ouvrage.

La reliure est complexe : les plats extérieurs sont estampés, ornés d'une fleur à quatre feuilles encadrée de fleurons bilobés rehaussé de multiples petits points tandis que les plats intérieurs sont estampés au centre d'un médaillon polylobé rayonnant encadré d'une frise de bénédictions en élégant naskh "al-'izz al-muqim al-da'im". Les plats extérieurs sont comparables à une reliure conservée à la Chester Beatty Library, attribuée à une réalisation d'Arabie Saoudite du 14e-15e siècle, signée "Ismail". Les plats intérieurs sont à rapprocher d'un autre coran du Yémen, daté vers 1450-1500, conservé dans la collection Khalili.

Références :
Sotheby's, Paris, 23 octobre 2014, lot 3, Juz 18 Christie's Londres, 27 Avril 2017, lot 28, Juz 21 G. Bosch, J. Carswell, G. Petherbridge, "Islamic Bindings & Bookmaking", Chicago, 1981, cat.10, p.98-99
D.James, "After Timur", Oxford, 1992, cat.11, pp.52-53

5 000/6 000 €



Dernier Juz d'un coran mamlouk Egypte ou Syrie, 14e - 15e siècle
Manuscrit arabe sur papier, 14 grands feuillets, débute à la fin du verset 29 de la sourate 77, jusqu'à la fin du Coran, en graphie "muhaqqaq" noir sur 13 lignes par page, avec les 36 titres en grand "thuluth" doré, de belles enluminures marginales "rob", "sajdah" et "hezb" ainsi que des séparations de versets en forme de rosaces enluminées.
Après le coran, dans un beau cartouche enluminé, S. VI, v. 115 sur quatre lignes. (Mention "waqf" est apparente sur le haut de neuf pages, tâches).
Reliure à rabat moderne complétée avec deux plats de reliure du XVIe siècle, estampés à très fin décor floral.
Dim des feuillets: 36x27 cm

A Mamluk Qur'an Juz, Egypt or Syria ; 14-15th century.
The 30th juz', Arabic manuscript on paper, 14ff., each folio with 13ll. of black muhaqqaq, sura headings in gold outlined in black, gold and polychrome rosette verse markers, the colophon set inside a larger gilt and polychrome medallion, with gilt and polychrome spandrels, in brown morocco with tooled and gilded decoration

8 000/10 000 €





254

**Coran du début des Safavides
Iran, Premier quart du XVIème siècle**

Manuscrit arabe sur papier à vergeures, 342 feuillets, calligraphié régulier naskh sur 12 lignes par page, ouvrant par un double frontispice de bénédictions enluminé, suivi de Sourate Al-Fatiha avec un frontispice enluminé également. Les titres de sourates sont calligraphiés en « rayhan » bleu sur cartouche enluminé à l'or, séparations de versets marquées par une pastille dorée, enluminures marginales florales à l'or et au bleu lapis. Les feuillets 310 et suivants ont été remplacés à l'époque Qajar. C'est également au 19e siècle qu'ont été enluminées les marges de 6 double-pages. Reliure originale en maroquin brun à décor estampé et doré à l'extérieur et à l'intérieur des deux plats. 13,5 x 9 cm

A Safavid Qu'ran, Iran, early 16th century. Arabic manuscript on paper, 342 ff., 12ll. of black naskh to the page, two double illuminated frontispieces, surah titles in bleu ray'han on gilded cartouches, verses markers in gold, floral marginal illuminations in gold and lapis. A small part replaced during the 19th century. Original stamped and gilded binding.

10 000/15 000 €



255

**Grand Coran Moghol
Inde, XVIIème siècle**

Manuscrit arabe sur papier de 316 feuillets de quatorze lignes par page, calligraphié en "naskh" à l'encre noire, titres de sourate en « rayhan » doré, séparations de versets marquées par une pastille dorée. Un double frontispice enluminé orne le début du coran, avec le titre dans des médaillons et les textes de la "fatihat" et du début de la "Baqara" en "naskh", dans des nuages à fond doré. Le manuscrit a été relié au 19e siècle avec des adjonctions au niveau de l'enluminure sur une douzaine de pages. Reliure en maroquin brun estampé à décor de rinceaux, fleurons et arabesques des deux côtés. 32 x 21,5 cm

A large Mughal Qur'an, India, 17th century. Arabic manuscript, 316ff. 14ll. in regular black naskh to the page, surah titles in gold ray'han, illuminated double opening pages, relined in the 19th century with some additions in the illuminations.

6 000/8 000 €



256

**Grand Coran safavide daté 1035H. (=1626-27)
Copié par Muhammad 'Ali Isfahani à Isfahan**

Manuscrit arabe sur papier, 252 feuillets calligraphiés en régulier naskh noir, séparations de versets marquées par une pastille dorée, titres de sourates en "thuluth" blanc sur cartouche doré enluminé de bleu lapis et d'orange, nombreuses enluminures marginales en forme de mandorles polylobées, juz notés en rouge. Le coran ouvre par un double frontispice enluminé avec la Fatihat et le début de la Baqara, suivi d'un frontispice enluminé. Colophon est écrit à l'or, suivi d'un Fahnama sur une double page enluminée. Reliure en maroquin brun à cartouches multiples en cuir découpé d'arabesques, et partiellement estampé et doré
34 x 23,5 cm

A large Safavid Qu'ran signed Muhammad Ali Isfahani, copied in Isfahan, dated AH1035/1626-27AD. Arabic manuscript, 252ff., 15ll. of strong black naskh to the page, sura headings in white thuluth on gold ground, numerous illuminated marginal medallions, opening bifolio with Al-Fatiha and beginnings of Baqara, followed by another frontispice, colophon in gold followed by a Fahnama on two illuminated pages. Very fine safavid binding with cusped decoupé pattern.

20 000/30 000 €





257



258

257

**Coran safavide daté 1079H.
Iran, région de Herat, 1668**

Manuscrit de 380 feuillets, calligraphié en naskh noir sur 12 lignes par page, ouvrant par un double frontispice enluminé, titres de sourates en "rayhan" doré, séparations de versets marquées par une pastille dorée, daté au colophon. (Frontispice restauré). Reliure à rabat en maroquin noir. 25,8 x 16 cm

A Safavid Qu'ran, dated AH1079, Iran, 1668.

Arabic manuscript on paper, 380ff., 12ll. in black naskh, opening illuminated double page, surah titiles in gilded rayhan.

3 500/4 000 €

258

**Folio de coran safavide
Iran, vers 1600**

sur papier à vergeure, calligraphié en "naskh" régulier sur 12 lignes alternant avec 3 larges lignes en "muhaqqaq" à l'or. Enluminures marginales de médaillons fleuronnés à l'or rehaussé de polychromie et séparation des versets par des rouelles enluminées. Contient C.12:13-32. Porte un cachet de waqf au verso indiquant : « Waqf Abbas Agha, Dar al-Sa'ada 1080H. / 1669-70 ». 33,3 x 21,6 cm.

A Safavid Qu'ran folio, Iran, circa 1600.

400/500 €

259

**Coran Qajar daté 1227H.
Copié par Ibn Abdul-Qâsim 'Abd Al-Jawâd Al-Nayrizi
Pour Muhammad Zaki khani Nûri
Iran, 1812**

Manuscrit arabe sur papier, de 23 feuillets de 19 lignes par page en "naskh" noir, avec des rosettes de séparation de versets enluminés. Une double page de prière, enluminé, précède le double frontispice finement enluminé et les deux pages suivantes aux marges enluminées. Les titres des sourates sont enluminées et inscrites en "thuluth" à l'or sur fond vert. Les deux dernières sourates sont présentées sur un double frontispice enluminé comme celui du début du Coran. Les marges de sept dernières pages sont également enluminées. Colophon signé et daté à la dernière page. Reliure à rabat en maroquin estampé brun à décor floral. 20,5 x 13 cm

A Qajar Qu'ran signed Ibn Abdul-Qâsim 'abd Al-jawâd al-Nayrizi and dated 1227H. (1812) copied for Muhammad Zaki Khani Nûri. Arabic manuscript on paper, 213 ff of black naskh to the page, sura headings in gold "thuluth" within illuminated cartouches.

6 000/8 000 €



259



260

260

Coran Qajar daté 1227H.
signé Abul-Qâsim Al-Sharif Ibn
Muhammad Ja'far
Iran, 1812

Manuscrit arabe sur papier, de
280 feuillets de 14 lignes par page
en beau et régulier "naskh" noir
sur fond de nuages cernés d'or
avec des rosettes de séparation
des versets enluminés. Cinq pages
enluminées de prières dont une
double page (fihrist) énumérant
les titres des sourates, précèdent
le double frontispice finement
enluminé du début du Coran.
Les titres des sourates en "riqa"
bleu sur cartouches enluminés
et de nombreuses enluminures
marginales indiquent les "hizb"
et les "juz" décorent le Coran.
Colophon signé et daté à la
dernière page.

Reliure laquée à beau décor floral.
28 x 18,5 cm

Qajar Qu'ran signed Abdul-Qâsim
al-Sharif Ibn Muhammad Ja'far
and dated 1227H (1812)
Arabic manuscript on paper, 280 ff
of fine and regular black naskh

15 000/20 000 €





262



262

261

Coran ottoman daté 1252H.
Copié par 'Abd al-Shukri, élève de Hajj Muhammad al-Hamdi, Turquie, 1835.
Manuscrit arabe de 150 feuillets env., calligraphié en fin naskh noir sur 23 lignes par page, ouvrant par un double frontispice enluminé, les titres de sourates en blanc sur cartouche doré, séparations de versets marquées par des points dorés, enluminures marginales en forme de fleurettes allongées. Tous les huit versets, une fleurette à quatre pétales est dessinée. Le coran est suivi d'une prière et d'une fine hilye. Signé et daté au colophon. (usures, petits manques)
Reliure à rabat en maroquin rouge estampé (postérieure).
14,8 x 9,8 cm

An Ottoman Quran, copied by 'Abd al-Shukri, pupil of Hajj Muhammad al-Hamdi, Turkey, AH1252 /1835AD
Arabic manuscript on paper, about 150ff., 23ll. of black naskh to the page, double illuminated opening frontispiece, surah titles in whit on gilded cartouches, verses makrs in gilded dots.

1 500/2 000 €

262

Coran ottoman daté 1258H.
Copié par Hafiz Uthman al-Fawzi Turquie, Harput, 1842.
Manuscrit arabe sur papier, calligraphié en "naskh" noir sur quinze lignes par page. Titres des sourates inscrits à l'encre blanche sur contrefond doré, séparations de versets marquées par une pastille dorée, enluminures marginales en forme de fleurons. Le manuscrit ouvre par un double frontispice richement enluminé à l'or et en polychromie vive. Colophon richement enluminé à l'or et en polychromie vive, donnant le nom du copiste Hafiz Uthman al-Fawzi, comptable à la madrasa al-Qurshuni (?) de Harput ainsi que la date de 1258H. Reliure à rabat en cuir noir estampé et doré.
19,8 x 12,5 cm

An Ottoman Qur'an, signed and dated AH1258/ 1842AD, Oriental Turkey.
Copied by Hafiz Uthman al-Fawzi
Arabic manuscript on paper, 15ll. of black naskh to the page, white surah headings on gilded cartouche, marginal illuminations, opening double frontispiece, illuminated colophon signed and dated.

5 000/6 000 €



261



262

263

Coran Qajar lithographié, daté 1266H.
Copié par Ahmad b. Muhammad Tabrizi. Iran, 1850.
Copié par Ahmad b. Muhammad Tabrizi
Ouvrage arabe de 156 feuillets, en "naskh" noir sur 21 lignes par page, ouvrant par un double frontispice enluminé à la main, titres de sourates enluminés à la main en rouge sur fond or, séparations de versets marqués par une pastille dorée, et commentaires en persan dans les marges. Belle reliure en papier mâché laqué à décor floral.
14,5 x 9,5 cm

A Qajar Quran, signed by Ahmad Ebn Mohammad Tabrizi and dated 1266 (1850 AD), Persia, 19th century .
A lithographic copy on paper, 156ff., 21ll. of black naskh to the page, Surah headings in red over golden ground within lobed cartouches with arabesque finials. Persian notes in the margins, double finely illuminated opening page. Papier mâché binding decorated with flower over red ground.

4 000/5 000 €



263

264

-
Coran tunisien d'époque ottomane
Signé, daté, localisé : Tunis
Tunisie, Tunis, 1871-2

Manuscrit arabe sur papier, 249 feuillets, calligraphiés en fin « maghribi » noir sur 13 lignes noires, les deux premiers titres de sourates sont inscrits dans des cartouches rectangulaires rehaussés d'une palmette dans la marge, les suivants sont calligraphiés en large « maghribi » à l'encre bleu, rouge, ou jaune. Colophon enluminé, signé, daté et localisé. Reliure en maroquin brun à l'extérieur à riche décor de polygone étoilé estampé et doré, en maroquin vert à l'intérieur avec signature du relieur.
11 x 11 cm

Colophon : Mohammed bin Mohammed b. abi Bakr b. abi ...
Al Qairawani, Tunis, 1289H.

A rare ottoman Quran, signed, dated AH1289/1871-2AD, Tunisia, Tunis.
Arabic Manuscript on paper, 249ff., 13ll. of black maghribi to the page, 2 first surah headings in large illuminated cartouches with marginal illumination, the others in large maghribi script in blue, red or yellow ink. Binding signed.

6 000/8 000 €

264

265

-
Très petit coran Qajar
Iran, fin du XIXème siècle
Manuscrit arabe sur papier, 162 feuillets, calligraphié en très petit « naskh » noir sur 23 lignes par page, ouvrant par un double frontispice enluminé, les titres de sourates en rouge sur cartouche à fond doré, séparations de versets marquées par des points rouges. Reliure en papier mâché laqué à décor de fleurs sur les plats extérieurs et intérieurs.
7 x 4 cm

Very small Qajar Qu'ran, Iran, late 19th century.
Arabic manuscript, 162ff., 23ll. to the page of very thin black naskh, double illuminated frontispice, surah headings in red on gilded background, verses markers in red, nice papier mâché lacquered binding.

3 000/4 000 €

265

266

Coran Qajar
Iran, XIXème siècle.
Manuscrit de 390 feuillets calligraphiés en régulier «naskh» noir sur 13 lignes par page, décoré d'un double frontispice enluminé, les titres des sourates en «naskh» doré. Enluminures à la dernière page du coran ainsi qu'à la page suivante dédiée à une prière. Reliure à rabat en maroquin brun estampé.
6 x10 cm

A Qajar Qur'an, Iran, 19th century, Arabic manuscript, 390 ff., 13ll. of black «naskh» per page, with an illuminated opening pages.

1 200/1 500 €

267

Petit coran de poche daté 1281H
Art ottoman, 1864
Manuscrit arabe sur papier de forme octogonale calligraphié en «naskh» noir sur dix lignes par page, titres des sourates en «naskh» rouge dans un rond cerné de rouge. Sur les deux premières pages les miniatures de l'enceinte de la Kaaba et les tombeaux des premiers califes à Médine. Colophon daté à la dernière page. Reliure en maroquin brun estampé décoré d'un «Bismillah» doré. Boite octogonale en bois recouverte d'un cuir noir orné de l'inscription «Allah Muhammad». D. Du Coran: 2,7 cm . D. De la boîte: 6 cm

A small pocket ottoman octagonal Quran, dated AH1281/1864AD. Arabic manuscript on paper, 10ll. of black naskh to the page, Surah titles in red, two illuminations depicting Mecca and Medina, colophon signed and dated.

1 500/2 000 €



266



267

OUTILS DE CALLIGRAPHE

268

Paire de ciseaux de calligraphe
Turquie, XIXème siècle.
en acier bronzé damasquiné d'or à décor de feuillages.
L. 27 cm

An Ottoman gold damascened steel scissors, Turkey, 19th century.

400/600 €

269

Deux paires de ciseaux ottomans
Turquie, XIXème siècle.
En métal, l'une incrustée d'argent, l'autre d'or à décor de fleurs et rinceaux.
L. 25,5 cm et 23,5 cm

Two ottoman steel scissors, Turkey, 19th century.

500/800 €

270

Grand Divid ottoman
Turquie, XIXème siècle
En argent ciselé à décor végétal, les extrémités et l'encrier sont partiellement dorés. Une pierre est enchâssée au centre du couvercle sous lequel est gravé un "bismillah" dans une "khetma". Une tulipe est gravée sous l'encrier.
L. 31,2 cm
Argent 900°/‰. P.B. : 485g.

An Ottoman silver pencase, "divid", Turkey, 19th century

1 000/1 500 €



268



269



270



271

271

Reliure safavide
Iran, XVIème - début du XVIIème siècle

en maroquin noir, à décor largement estampé, chaque plat comportant un médaillon quadrangulaire central encadré de bordures, le tout animé d'arabesques et fleurons trilobés. L'intérieur des plats est évidé laissant apparaître une mandorle centrale prolongée par des fleurons trifloïdes ainsi que des écoinçons et des bordures à décor d'arabesques fleuronées découpées sur fond de papier bleu ou rouge. (usures et manques).
24,5 x 18 cm

*A Safavid book binding, Iran, 16th - 17th century
a fine tooled, stamped and gilt black morocco binding with flap, the large gilt central field with cusped medallion, arabesques and foliage, the doublures with découpé decoration.*

1 800/2 000 €



273

272

Reliure persane figurant le prophète Moïse
Iran, fin du XVIIème siècle

Reliure persane figurant le prophète Moïse en cuir brun, à rabat, à décor de mandorles, anciennement estampé, les plats intérieurs couverts de papier peint à la gouache rehaussé d'or. Le 1er plat présente une carte du Proche Orient figurant les directions de l'exode du peuple juif depuis l'Egypte, le 2nd plat est orné d'une grande figure du Patriarche Moïse tenant les tables de la Loi, le rabat porte le sceau de Salomon dans un soleil soutenu par deux anges couronnés. (Usures, repeints et galeries).
28 x 23 cm environ

A Persian leather flap binding, Iran, late 17th century.

1 200/1 500 €

273

Belle reliure ottomane
Turquie, vers 1800

à rabat, en cuir vert bouteille, à décor estampé rouge sur fond or, composé de mandorles polylobées au centre des plats encadrées d'écoinçons, tous animés de nuages "tchi".
21 x 14 cm

An Ottoman binding, Turkey, circa 1800. Composed of two leather boards and a flap, with brown exterior boards tooled with gilt medallions filled with interlacing foliate motifs, ensuite flap.

1 200/1 500 €



274



275

274

Qalamdan - plumier qajar
Iran, 1ère moitié du XIXème siècle

Quadrangulaire en papier mâché laqué, rehaussé d'or sur un fond bleu lapis. Le couvercle représente le souverain et son armée à gauche de l'arbre au wak-wak tandis qu'à droite figurent deux prophètes dont Yunus tenant un poisson. Sur les côtés scènes de chasse au lièvre. (Petits éclats)
27 x 4,5 x 5,5 cm

A Qajar large lacquer penbox,, Persia, of rectangular form, the main body top decorated with the vakvak tree.

500/800 €

275

Ecritoire Qalamdan
Inde, Cachemire, XIXème siècle

En papier mâché laqué polychrome rehaussé d'or, de forme quadrangulaire, au couvercle coulissant figurant l'épisode de Leyla surprise au bain par Majnûn, les faces latérales représentant le couple entouré d'une végétation luxuriante et d'animaux. (Petits éclats).
L. 25 cm

A lacquered papier-mâché penbox, depicting the stories of Layla wa majnûn, India, Kashmir, 19th century

1 000/1 200 €



276

276

Rahlé ottoman - Porte coran
Turquie, vers 1880
En bois sculpté doré, décoré de "Ayat al-kursi" en "naskh" sur l'extérieur, et de palmettes et fleurs à l'intérieur et sur le piétement. Dim. fermé : 42 x 22 cm

An ottoman gilded wood quran stand, Turkey, circa 1880. The external sides carved with Ayat al-Kursi verse, the intern sides carved with floral pattern.

700/800 €



277

277

Hilya datée 1320H. (=1902)
Signée Al-Hajj Al-Sayed Hassan Ridha. Turquie, 1902

la description poétique du prophète est écrite en beau "naskh" noir sur fond neutre cerné de nuages rouges, dans un rondau central flanqué des noms des quatre premiers califes. La partie supérieure est ornée d'un Bismillah en "thuluth" sous les deux

miniatures des deux sites sacrés. La partie inférieure sous le rondau en grand et beau "thuluth" "wa ma assalnâk illa rahmati-l'alamein" puis sur cinq lignes en beau et régulier "naskh" noir des bénédictions pour le prophète, la signature et la date. Encadrée. 60 x 37 cm avec les marges

An Ottoman Hilye dated AH1390/1902AD, signed Hassan Ridha, Turkey.

1 200/1 500 €



278

278

Plat de reliure daté 1282H. signé Emâmi
Iran, 1904

En papier mâché laqué représentant une scène de banquet sur la face, et une mandorle d'arabesques fleuries sur l'intérieur 37,5 x 24,5 cm

A Qajar papier mâché and lacquered flap binding, signed and dated, Iran, 1904.

Inscriptions :
Raqam-e kamtarin Emâmi 1282H.

300/400 €



280

280

Exercice calligraphique en siah mashq. Iran, XIXème siècle

Sur papier, calligraphié à l'encre noire, composée d'une répétition de caractères identiques, encollé, remonté sur une page d'album à marge bleue, ornée de végétaux et animaux peints à l'or. Porte une



279

279

Recueil de calligraphies
Iran, XIXème siècle
album de six feuillets de calligraphies «nasta'liq» ou «ta'liq» portant des signatures apocryphes de grands maîtres des écoles safavides. Belle reliure sans rabat en maroquin brun estampé et doré à décor de rinceaux 33,5 x 21,8 cm

2 000/3 000€



281

281

Qita' par Bâqir Tsheshti Hamid en 1214H. Turquie, 1799.

Exercice calligraphique à l'encre noire sur une ligne de "thuluth" et quatre lignes de "naskh" circonscrites dans des cartouches sur contrefond hachuré en rouge, contrecollé sur carton, larges marges "ebru". Signé et daté. 21,5 x 29,5 cm

An ottoman Calligraphic exercise, Turkey, dated AH1214/1799AD.

Inscriptions :
atabahu al-dh'aif al-'azib Al faqir Bâqir Tsheshti Hamid... min shahar muharram al-harâm 1214H.

1 000/1 200 €



282

282
-
Calligraphie en symétrie
Algérie, 1894

Gouache et encre sur papier, à inscriptions arabes en "thuluth".
La composition est construite sur la base d'une triple symétrie : celle des deux carafes et celle du décor épigraphique. Datée 1314H. (=1894).
34 x 44 cm

Gouache and inre on paper, arabic inscriptions in "thuluth"; Algeria, 1894

600/800 €

ART DU FEU

283

-
Paire de carreaux ilkhani
Iran, XII-XIIIème siècle
De revêtement, rectangulaires, en céramique à décor moulé sous glaçure monochrome turquoise. Une frise de fleurons bilobés surmonte des félins courant. (Petits éclats et restauration).
19 x 45 cm

Two ilkhanid moulded rectangular turquoise border tiles, Iran, 12th-13th century, with felines running and a band of floral relief

800/1 200 €

284

-
Tesson de Raqqa
Syrie, XIIe siècle
En céramique à décor épigraphique noir en large "thuluth", sur fond d'arabesques spiralées, sous glaçure transparente turquoise.

11 x 5 cm

An epigraphic turquoise glazed pottery fragment, Raqqa, Syria, 12th century.

300/400 €

285

-
Deux écoinçons d'Iznik polylobés
Turquie, vers 1560-1580
En céramique siliceuse à décor polychrome sur fond bien blanc. L'un est orné d'une tulipe et d'œillets. L'autre d'un œillet éclaté, de nuage tchi, le côté est orné d'une frise de lèvres de Bouddha et Tchintamani sur fond cobalt.
H. 15,5 et 12 cm environ

Two Iznik pottery spandrels fragments, Turkey, circa 1560-1580. Decorated in underglaze, turquoise, cobalt and and bole red with black outlines, arched sides with çintamani border for one, mounted

3 000/4 000 €



283



284



285

		
286 - Base de bouteille d'Iznik Turquie, Iznik, vers 1590 A panse globulaire sur piedouche en céramique siliceuse à décor polychrome de jacinthes et aubépines, en cobalt rouge vert cerné de manganèse. (col rogné, éclats) H.17 cm <i>An Iznik bottle base, Turkey, circa 1590.</i> 1 200/1 500 €	287 - Base de bouteille d'Iznik Turquie, XVIIème siècle En céramique siliceuse, à panse globulaire et étroit piedouche, à décor polychrome de çintamani et bouquet de fleurs dans des cartouches en réserve sur fond bleux cobalt. (Eclats) H. 11,5 cm. D. de base 7,5 cm <i>An Iznik bottle base decorated in underglaze blue, Turkey, 17th century.</i> 800/1 200 €	290 - Important carreau de frise rectangulaire Turquie Iznik, vers 1560 En céramique siliceuse, le brod supérieur pentu, à décor polychrome dans les tons cobalt turquoise et rouge cerné de manganèse sur fond bien blanc. Au centre, une fleur de grenade ou fleur de rumi, est épaulée de feuilles de saz émergeant d'un réseau d'arabesques aux fleurons bilobés. (Petits éclats). 37 x 20 cm Les couleurs de ce carreau sont exactement celles que l'on retrouve dans la Mosquée Rustem Pasha, construite en 1561-2. Malgré le grand nombre de motif présent dans ce bâtiment, ce motif précis n'y est pas. La qualité de ce carreau indique qu'il était destiné à un bâtiment important, probablement un de ceux commandités par Soliman et réalisés par le grand architecte Sinan. <i>A very large rectangular Iznik border tile, Turkey, circa 1560. with bevelled edge the white ground painted with blue and turquoise arabesques with small red highlights within black outlines interlaced with spiralling blue and red tendrils issuing saz leaves and linking large palmettes, a rope-pattern border above.</i> <i>The colours of this tile are exactly those used in the mosque of Rustem Pasha of 1561-2. Despite the great proliferation of tiles in the mosque however the present design does not appear at all. It is probable it was made for one of the other major constructions of the period. Its size coupled with the quality of the execution make it certain it originally formed part of one of the grandest buildings commissioned at the time.</i> Provenance: Ancienne collection d'un journaliste d'origine ukrainienne, installé dans les Hauts de Seine, (1921- 2017). Références : Un carreau similaire a été vendu chez Christie's, 27 avril 2004, n°332. 8 000/12 000 €
 288 - Fragment en céramique siliceuse Turquie, Iznik, vers 1590. à décor polychrome cobalt vert rouge et manganèse sur fond bien blanc, orné de grappes de raisin et de branches de prunus. Rogné, un trou de suspension, (éclat). 21,5 x 22 cm environ. <i>An Iznik pottery tile fragment, Turkey, circa 1590. Decorated with fleshy red grapes flanked by a central flowering branch</i> Références : De tels carreaux se trouvent dans la Mosquée Takkeci Ibrahim Agha à Istanbul. Royal Museum, National Museums of Scotland, Edinbourg, inv. n°A.1900.159.160 1 500/2 000 €	 289 - Fragment de carreau Iznik Turquie, Iznik, vers 1575.. Quadrangulaire en céramique siliceuse aux émaux polychromes, rouge, cobalt, vert cernés de manganèse. Un large fleuron rouge bilobé est orné d'une branche d'aubépine en réserve, sur contrefond de spirales en cobalt agrémenté de tulipes. (Usures, rogné) 24,5 x 12,5 cm <i>An Iznik pottery tile fragment, Turkey, circa 1575.</i> 800/1 200 €	



291



292



293

291

**Fragment de carreau
Turquie Iznik, vers 1560**

En céramique siliceuse à décor polychrome cobalt turquoise et rouge cerné de manganèse sur fond bien blanc.
(Petits éclats, rogné)
18,5 x 22 cm environ.

An Iznik border tile fragment,
Turkey, circa 1560

Provenance:

Ancienne collection d'un journaliste d'origine ukrainienne, installé dans les Hauts de Seine, (1921- 2017).

1 000/1 500 €

292

**Plat Tabak
Turquie, Iznik, vers 1590**

En céramique siliceuse à décor polychrome d'un bouquet de tulipes, oeillets et églantines autour d'une grande feuille de saz. Le marli est orné d'une frise de fleurettes à cœur rouge sur fond bleu et vert. (Intact, petits éclats).
D. 30 cm

An Iznik pottery dish, Turkey, circa 1590

Références:

F. Hitzel et M. Jacotin, Iznik l'aventure d'une collection, Ecouen, 2005, fig. 315 pour un plat très proche, daté vers 1570

2 000/3 000 €

293

**Deux fragments de frise
Turquie, Iznik vers 1580**

En céramique siliceuse à décor de fleurons trilobés polychrome en réserve sur fond bleu cobalt. (Eclats)
H. 22,5 et 15,5 x 9 cm

Two Iznik border tiles fragments,
Turkey, circa 1580. Decorated in turquoise, white and red against cobalt background with stylised palmettes.

Provenance:

Ancienne collection d'un journaliste d'origine ukrainienne, installé dans les Hauts de Seine, (1921- 2017).

600/800 €

294

**Deux carreaux aux nuages tchi
Turquie, Iznik, vers 1560**

De revêtement rectangulaire, à motifs rubanés (" nuages tchi ") tracés en manganèse sur fond turquoise.
Dim : 37x28,5 cm

Two Iznik pottery border tile, Turkey, circa 1560, with ribboned cloud bands outlined in black on turquoise background.

Des frises de carreaux proches ornent les murs de la Mosquée Soliman Pacha et du tombeau de Selim III à Istanbul.

Bibliographie :

B.Demirsar Arli - A.Altun, Tiles Treasures of Anatolian Soil - Ottoman Period : p.171, Fig.190. Turkish Tiles and Ceramics, Sadberk Hanım Museum, Istanbul, 1991 : I.57

6 000/8 000 €

295

**Deux carreaux de frise d'Iznik
Turquie, vers 1600**

En céramique siliceuse à décor polychrome de fleurs, de feuilles de saz tourbillonnantes et de tulipes, en réserve sur fond bleu cobalt.
12 x 25 cm chaque

Two Iznik pottery border tiles, Ottoman Turkey, circa 1600. Each of rectangular form, with design of composite flowers, tulips and scrolling palmettes reserved against cobalt-blue ground, with red highlights, with turquoise-blue borders.

2 000/3 000 €



294



295



296

296

**Bassin de Kütahya
Turquie, XVIIème siècle**

Sur piédouche à larges rebords éversés, en céramique à glaçure blanche et décor émaillé cobalt et jaune de branches fleuries. (Cassé collé sur le marli).
D. 22 cm. H. 6,5 cm

A Kütahya polychrome basin, Turkey, 18th century. Of deep rounded form with wide flaring rim and ridged foot, painted in underglaze cobalt blue and yellow.

800/1 200 €



298

298

**Grand bol couvert de Kütahya
Turquie, vers 1800**

De forme ronde, le couvercle bombé, la prise en cercle, en céramique à glaçure turquoise, à décor moulé de demi-sphères sur fond de semis de feuille en manganèse.
D.: 17,5 cm. H: 14,5 cm

A Kütahya covered pottery bowl, Turkey, circa 1800. Of deep rounded form supported on a short stepped base, the domed cover with disc pommel, painted in underglaze green, moulded with cross-hatched roundels and dots on a feathered leaf ground.

1 000/1 500 €



2971

297

**Tasse de Kütahya
Turquie, vers 1800**

En céramique à glaçure bleu cobalt, à décor de pastilles et croisillons moulés, peint de semis de feuilles en noir. (Petits éclats).
H: 8,5 cm

A Kutahya underglaze painted pottery Mug, Turkey, circa 1800. Of barrel-shape with a strap handle, underglaze in turquoise with three roundels, repeat small black floral motif in between, moulded raised dots in areas..

300/500 €



299

299

**Cheval des Iles grecques
Iles grecques, fin du XIXème siècle**

En terre cuite vernissée à glaçure aubergine. (Cassé collé).
H : 33 x 22cm

A Greek Islands pottery horse, Greece, late 19th century.

300/500 €

300

**Deux importants oeufs de
Kutahya
Turquie, 1861-1872.**

En céramique à décor noir sur glaçure turquoise. Les oeufs sont décorés d'inscriptions en "thuluth" sur deux lignes. Les montures en argent sont poinçonnées tugra et sah de 'Abdulaziz. Avec ses chaînes de suspensions.
H. 28 cm

A set of two pottery hanging ornaments, Kutahya, Turkey, 1861-1872. Decorated in underglaze with the shahada and the name of the four 1st caliphs in black thuluth on turquoise background, with silver mounts bearing Tugra and Sah of Abdulaziz.

Inscriptions :

Bismillah al-rahmân al-rahîm wa ma Arsalnak ila khamatan leyla 'alamin : la nouvelle est transmise au monde entier.
Allah, Muhammad, Abu Bakr, 'Omar, 'Osman, 'Ali, Hussein, Hassan.

4 000/6 000 €

301

**Paire de carreaux de Kutahya
Turquie, vers 1800**

En céramique à décor émaillé de deux tons de bleu cobalt cerné de noir, alternant fleurs de grenade et fleurons. Encadré.
H. 28 cm18 x 18 cm à vue

L'alternance du bleu clair et du bleu soutenu est remarquable.

*A set of two Kutahya pottery tiles, circa 1800
A pair of Kutahya pottery tiles, Turkey, circa 1800. Decoracted with turquoise and cobalt flowers outlined in black on white ground.*

500/800 €



300

301

302

-
Oeuf de suspension de Kutahya
Turquie, Kutahya,
fin du XIXème siècle
en céramique à décor floral polychrome sur fond blanc.

H. 18 cm

A large Kutahya ex-voto, Turkey late 19th century.

500/600 €



302

303

-
Boch Frères Keramis (1880-1966)
Belgique, fin du XIXème siècle
Paire de vases couverts, en céramique aux émaux polychromes, le couvercle à prise en forme de lion, à décor de lièvres et léopard sur fond de feuilles de saz stylisées, inspiré des productions d'Iznik. Signés sous la base "BOCH F. KERAMIS K65E et numérotés 121"

H. 41 cm

L'enthousiasme suscité par l'exposition de la série animalière lors de l'ouverture du musée de Cluny a incité la manufacture Boch Frères Keramis à produire ces modèles dès 1900.

An Iznik style pair of Boch Freres Keramis vases, Belgium late 19th century. Of octagonal baluster form, on short foot with slightly recessed bases, with domed lid and feline finial, with blue and green painted decoration on white ground consisting of hares and felines amidst foliate motifs.

Références :
Pour le décor d'Iznik, voir F. Hitzel et M. Jacotin, Iznik, L'aventure d'une collection, Ecouen, 2005, p. 273-289

600/800 €



304

304

-
Boujema'a LAMALI (1890-1971)
Grande chope en terre cuite émaillée
Maroc, Safi, moitié du XXème siècle.
polychrome, décorée de chevrons juxtaposés dans cinq compartiments séparés par un liseré bleu. La poignée est bleue cernée de noir. Sous la base signature de Samah, monogramme n°115. H. 23,8 cm

Bibliographie:
B. Hakenjos, «Marokkanische Keramik» 1987-1988 Petit Palais Avril Juillet 1999. A. Boukobza, «La poterie Marocaine».

1 000/1 500 €



303

305

-
Panneau calligraphique persan
Iran, XVIIIème siècle
Composé de six carreaux de céramique à décor épigraphique en "thuluth" blanc sur fond d'arabesques jaunes agrémentées de fleurons verts, le tout sur un fond cobalt, bordé de jaune et de vert. (Encadré). 60 x 40 cm

A cuerda seca calligraphic pottery tile panel, Iran, 18th century

1 200/1 500 €



305

306

-
Vase de Kubatchi
Iran, XIXème siècle
Paire de vases couverts, A panse globulaire et col étroit, en céramique à décor géométrique en registre, aux émaux fusés de couleurs aubergine et cobalt. Glaçure craquelée. H:30 cm

A Kubatchi pottery vase, Iran, 19th century..

500/600 €



306



307

307

-
Deux carreaux de revêtements Qajar
Iran, vers 1850.
En céramique à "cuerda seca" aux émaux polychromes cobalt, turquoise, jaune et aubergine, à décor d'un jour de polo et d'un échanson. (Petits éclats). 22 x 22 cm

Two safavid revival figural pottery tiles, Qajar Iran, circa 1850. The first a youth drinking wine and admiring a perched bird, the second playing polo.

600/800 €

308

-
Carreau de revêtement Qajar
Iran, vers 1880.
Quadrangulaire, en céramique moulée à décor de vase fleuri sur fond cobalt. (encadré)

28,5 x 21,5 cm

A Qajar moulded pottery tile, Iran, circa 1880.

500/800 €



308

PRIÈRES & EXÉGÈSE

309

Juz’ mamelouque intermédiaire du tafsir de Shihāb al-Din b. ‘Abd Allah al- Hanafī
Copié par Hajji Yusuf b. Habib b. Khalil. en 844H. =1440 à Jérusalem
Palestine, 1440

Manuscrit arabe de 12 folios sur papier épais, en cursive à l'encre noire sur 28 lignes par page, les titres et mots importants signalés à l'encre rouge. Signé, daté et localisé au colophon : copié le cinquième jour de la dizaine médiane du mois de rabi’ al-awal de l'année 844 [14 août 1440] par Hajji Yusuf b. Habib b. Khalil à Jérusalem (fi Quds). Reliure à rabat en maroquin brun estampé. 27,5 x 18,5 cm

Mamluk Juz of tafsir de Shihāb al-Din b. ‘Abd Allah al- Hanafī
Copied by Hajji Yusuf b. Habib b. Khalil. in 844H. =1440 in Jerusalem.
Arabic manuscript of 12 ff, 28ll. of black script to the page, titles and catchwords in red. Signed, dated, and situated in the colophon.

4 000/5 000 €

310

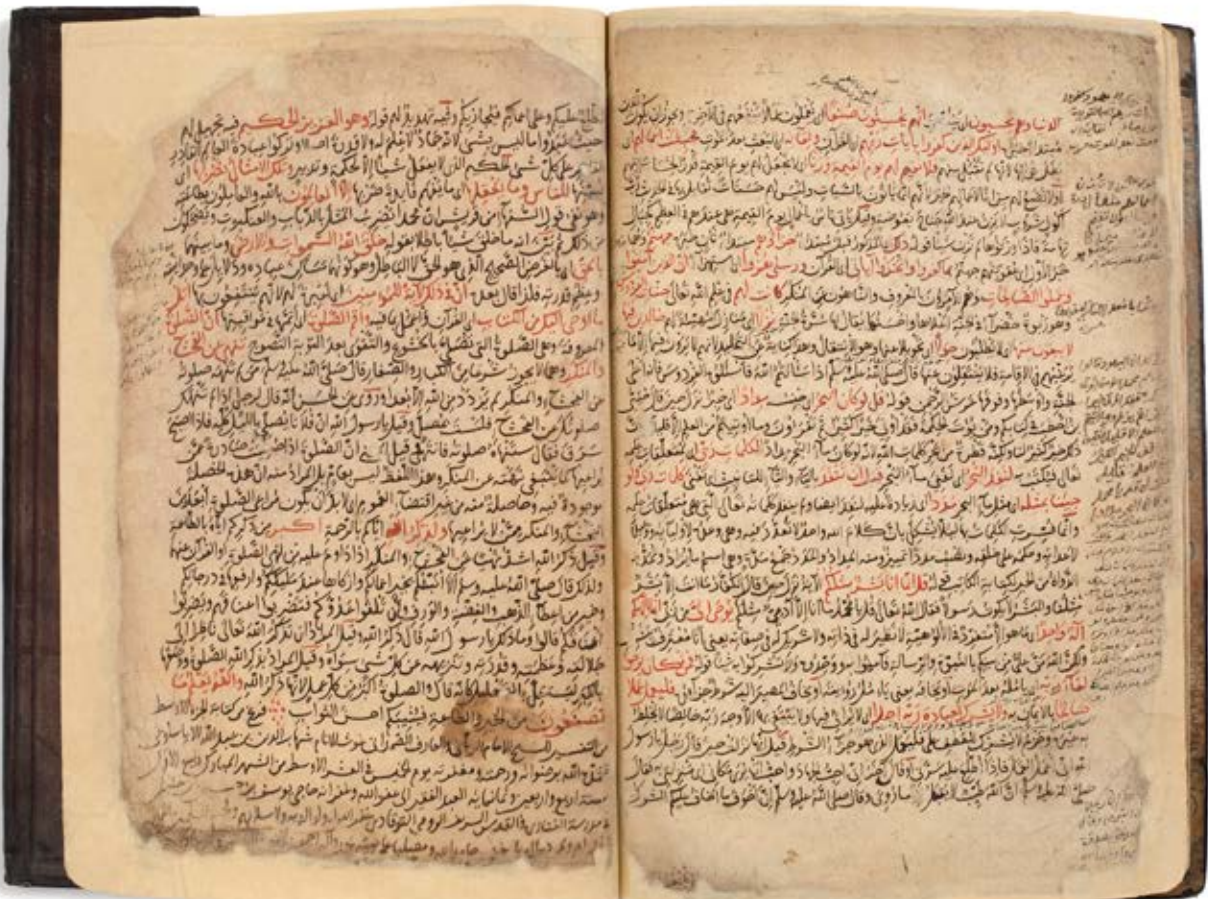
Superbe manuscrit marocain daté 1113H
Maroc, 1701

Comportant al-Shajarah-al-Sharifah suivi d'un Dalaïl al-Khayrat. Manuscrit arabe sur papier à vergeure, 180 feuillets, calligraphié en "maghribi" noir sur 10 lignes par pages, titres et mots importants sont marqués en rouge, richement enluminé à l'or rehaussé de bleu lapis et de rouge (absence de vert). Le manuscrit ouvre par une page de titre, suivie de trois double frontispices enluminés, deux double pages sont illustrées des représentations de La Mecque et Médine (f. 4b-5a avec la Kaaba et 31b-32a avec les tombeaux des caliphes). L'empreinte du Prophète est enluminée de rinceaux floraux à l'or sur fond bleu lapis rehaussé de rouge (f. 9b-10a), dont le motif est repris aux f. 84b-85a. Un 4e double frontispice aux f. 11b-12a est encadré de marges aux arabesques fleuronées et trilobés associées à des enluminures marginales. Dix titres sont enluminés, écrits à l'or, 4 en kufi (f. 57a, 85b, 108a, 11a), six en maghribi, tous avec palmettes dans la marge. Colophon de la première partie au f. 148 daté 1113H. Manquent f. 147, 149, 150, 151) Reliure à rabat en maroquin brun. 13 x 10 cm

A very fine moroccan manuscript dated 1113AH :1701AD. Arabic manuscript with several prayers al-Shajarah al-Sharifah and Dalaïl al-Kayrat, on paper, 180ff., 10ll. in very fine black maghribi, headings and catchwords in red, richly illuminated in gold, blue lapis and red.10 headings in kufi or magribi, 14 illuminated pages.

Provenance:
Ancienne collection britannique depuis le milieu des années 1990.

8 000/12 000 €





311

**Manuscrit de prières d’Afrique du Nord
Empire Ottoman, XVIIème siècle**
Rare petit manuscrit arabe de 78 folios de onze lignes par page en beau régulier «maghribi» noir dont toutes les pages sont délicatement enluminées. Le manuscrit débute par les «Asmā’al-Hosna» sur trois pages, puis des bénédictions et invocations en valeur numérique magiques sur schémas et diagrammes géométriques octogonaux, tréfloïdes ou étoilés polychromes et dorés. La sourate «6», «Al-An’ām» complète, avec un double frontispice enluminé, suit à partir du folio 11B jusqu’à la fin (folio 32B). De nombreuses prières en cursive noire, bleue, rouge et or, jusqu’à un double frontispice très finement enluminé (44B-45A), orné d’un «Bismillah», départ d’une autre série de prières, dont celles du Sheikh ‘Abd-el-Salām cité à la page 72B, avec des mots et phrases dorés, rouges ou bleus, et des sous-titres sur plusieurs cartouches enluminés accompagnés d’un «bismillah».

Absence du colophon. Reliure à Rabat en maroquin brun estampé à décor géométrique, usagé. Pochette recouverte de velours brun à décor floral au fil d’argent et perlette de couleur.
10 x 7,3 cm

*An ottoman rare prayer book, North Africa, 17th century.
Rare small arabic manuscript, 78ff., 11ll. of fine black maghribi to the page, with illuminations on each page, with Asmā’ al-Hosna, talismanic schemes, S. VI, etc.*

2000/3000 €



312

**Compendium ottoman
Turquie, fin XVIIIème - début du XIXème siècle**

Manuscrit arabe sur papier, comprenant au total 60 feuillets, calligraphiés en «naskh» noir et rouge, contenu dans 3 boîtiers en papier mâche laqué reliés ensemble. Le compendium est ainsi composé : au centre, 32 feuillets carrés donnent essentiellement les ‘Asmaa el-Hosna, au-dessus et en-dessous, deux boîtiers circulaires contiennent chacun 14 feuillets ronds. Les feuillets et les boîtiers sont à décor floral rehaussé d’or. (Usures).
D. 10.5 cm

Conçu comme un recueil de prières et comme un talisman, ce manuscrit inhabituel contient 3 compartiments rabattables comprenant des panneaux en forme de accordéon remplis de texte.
Pour d’autres compendiums ottomans, voir Sotheby’s, 25 octobre 2017, lot 44,; Christie’s London le 26 avril 2018, lot 232.

An ottoman traveller’s talismanic compendium, Turkey, late 18th - early 19th century. Arabic manuscript on paper, comprising 30 folding panels, written in naskh script in black and red ink decorated with polychrome heightened with gold, housed in a circular papier-maché case.

6 000/8 000 €



313

313

-
Al- Jazuli (m. 1465)
Livre de prières et Dalaïl al-Khayrat
Maroc, début du XIXème siècle
Manuscrit arabe, de 198 feuillets, calligraphié en fin et régulier maghribi sur 11 lignes par page, 19 titres avec enluminures marginales en forme de palmettes, deux pages représentant les sites sacrés de La Mecque et Médine (Minbar du Prophète et tombeaux des caliphes), 'Asma el-Hosna, mots importants en rouge, vert ou bleu. (Quelques manques dont le début).

Reliure à rabat en maroquin brun.
10 x 10 cm

Al-Jazuli (d.1465), Dalaïl al-Khayrat, Morocco, 19th century. Arabic manuscript, 198 ff., 11ll. in fine and regular maghribi, with 19 illuminated headings with palmette marginal illuminations, catchwords in colour, with Mecca and Medina illustrations, and 'Asma el-Hosna

600/800 €



314

314

-
Traité sur le jeûne
Proche Orient, XVIIIème siècle
Manuscrit arabe sur papier à vergeure, de 124 feuillets, en cursive à l'encre noire, mots importants signalés en rouge ou soulignés. Sur le dernier feuillet : note de lecteur partiellement effacée porte la date de 1219H (=1803), et cachet de propriétaire au nom de 'Abd al-Rahman Ibn Ahmad.

Reliure en maroquin brun.
19,5 x 14 cm

Fasting treatise, Near East, 18th century. Arabic manuscript on paper, 124 ff, in black script with catchwords in red. Owner mention on the 1st page with a datation 1AH1219/1803AD.

800/1 200 €



315

315

-
Ibn Hajar al-Asqalani (m. 1449)
Nuzhat al-nazar - Manuel de Commentaires des traditions prophétiques daté 1121H.et signé Sulayman Haféz al-Quran.
Turquie, 1708
Manuscrit arabe, de 56 feuillets, calligraphié en "naskh" noir sur 21 lignes par page, avec les titres en rouge, composé de trois sections diverses. La partie principale ouvre par un joli frontispice enluminé et s'achève par le colophon daté et signé.
Reliure à rabat en maroquin noir estampé.
22 x 14,2 cm

Ibn Hajar al-Asqalani (d.1449)
Arabic manuscript on paper, 56 ff, in black "naskh" on 21 lines, Turkey, 1708

Inscriptions :
Signé et daté au colophon : Sulayman Haféz al-Quran, connu sous le nom de l'imam Al-Sakesh à la mosquée de Sheykh Zadeh Sultan Muhammad en l'année 1121H.

800/1 000 €



316

316

-
Livre de prières ottoman daté 1199H.
Copié par Darwish 'Ali Turquie, 1784
Manuscrit arabe de 33 feuillets, calligraphié en "naskh" noir sur 11 lignes par page, ouvrant par un frontispice enluminé, séparations de versets marquées par une pastille dorée, signé et daté au colophon.
Reliure à rabat en maroquin noir estampé et doré à décor de mandorles et d'arabesques.
15 x 10 cm

An Ottoman prayers book, Turkey, dated and signed 1199H (=1784), copied by Darwish 'Ali. Arabic manuscript on paper, 33ff, 11ll. in black "naskh" with an illuminated frontispiece, Turkey, 1784.

Inscriptions :
Darwish 'Ali, élève de Sayed 'Abdallah 1199H. (=1784)

600/800 €

LE PROPHÈTE & SA MAISONNÉE

317

-
Composition calligraphique avec les noms des épouses du prophète Zawgât al-Nabî al-tâhirât. Bhopal, 1889-1890
Gouache sur papier, signée en bas à droite "Nour Allah », située et datée en bas à gauche "Bhopal 1307", titrée en "thuluth" blanc sur fond bleu ciel en bas au milieu. Le nom de chacune des treize épouses est inscrtit en "naskh" noir sur chacune des fleurs formant le bouquet polychrome. Les noms sont; Khadija, Sawda bint Zam'a, 'Aïsha, Hafsa, Zaynab bint Jahsh, Juwayriya, Safiyya, Mariya al-Qibtiyya, Maymuna, Umm Habiba. Encadrée. 46x26cm

La date correspond au règne de Shah Sahan Begum (1868-1901) considérée comme une période florissante pour les arts et l’architecture dans l’Etat de Bhopal.

A calligraphic composition with the names of the wives of the Prophet, signed and dated : Nour Allah, Bhopal, AH1307.

Référence:
Claudia Preckel, "Begums of Bhopal, New Delhi 2000, pp. 105/172.

1 800/2 200 €

318

-
Tang Shu Sin (1921-2009)
Le prophète Jonas et la baleine
Chine, XXème siècle
Gouache sur papier bleu-ciel portant deux cachets en rouge dont un cachet carré en arabe inscrit "Hilali" et l'autre "Tang Shu Sin" en chinois. Encadrée. 32 x 24 cm

Tang Shu Sin est un artiste calligraphe chinois né en 1921 qui fit ses études à l'Islamic Institute de Muchandan et fut l'élève du fameux calligraphe Liu Dan Taw. Décédé en 2009, il a exposé ses oeuvres à Beijing (1988-1990), au Caire 2000, à Téhéran 2000 et à Jeddah en 2001.

Références:
Selected works of Arabic calligraphy paintings of Tang Shu Lin, Beijing 2000.
F. Daubin, "L'art de l'écriture chez les musulmans de Chine. Horizons maghrébins, vol. 12 (1999, pp. 29-43)

1 500/2 000 €



317



318



319

-
Assemblée mythique
Iran Qajar, fin du XIXème siècle
Grand plat de reliure en papier mâché laqué peint représentant le Prophète ou l'imam Ali, entouré d'une large assemblée : le paladin Rustam assis tenant une masse d'arme, un roi qui pourrait être Salomon, de nombreux animaux et personnages mythiques tels les divs (démons). Rayures et petits éclats). 76x60 cm

Cette scène témoigne d'une influence des représentations de l'Aja'ib al-makhlukat sur les carreaux Qajars (voir Etrange et Merveilleux, Louvre, 2001, n° 48).

A very large Qajar papier mâché lacquered flap binding, Iran, late 19th century

1 000/1 500 €

320

-
Etendard de procession daté 1314H. et signé Inde, Deccan, 1896.
En cuivre jaune gravé des noms des membres de la famille sainte, la partie centrale constitué d'un plaque ronde ornée d'un élément moulé en forme d'amande, autour de la plaque un ruban aux extrémités en forme de têtes de dragons, surmontée de deux ailerons. La partie centrale est rehaussée de trois pointes, la centrale en forme de main de Fatima, rivetée ensemble par une plaque en forme d'arcature. H : 41,5 x 20cm

A Deccani brass 'Alam Standard dated 1314AH/1896AD, Central India. Of drop form with surrounding band with two dragon heads, extending buckle-shaped plaque to three palm fronds connected by stylised arcature, engraved religious inscriptions on body and fronds.

600/800 €



320



Les étendards utilisés lors des processions du mois de Muharram célébrant le martyrs des petits-fils du Prophète, Hassan et Hussein, ont recours à une riche iconographie prophylactique. Celle-ci se réfère à la descendance du Prophète : les 2 pointes lancéolées font référence à l'épée bifide de 'Ali tandis que la 3e pointe au centre, surmontée de la main de Fatima fait référence à la fille de Muhammad et la mère de Hassan et Hussein. La présence des têtes de dragons est un élément ancien présent tant en Iran qu'en Inde et depuis longtemps, et traduit probablement une influence d'Asie centrale. Ici, on remarquera que ces dragons sont cracheurs de feu; l'artisan les aura donc représenté tels qu'ils sont dans les manuscrits indiens et persans, et dans l'iconographie chinoise.

LE SOUFISME

Il n’y a pas de manière clairement définie de pratiquer le soufisme, qui est généralement décrit comme une forme de mysticisme de l’Islam. Ses fondements reposent sur la croyance en un seul Dieu et en son messager Muhammad. La «tariqa» ou «voie» vers l’illumination est guidée par la lumière intérieure du Soufi, qui s’éclaircit au fur et à mesure que le croyant s’éloigne de lui-même - des aspects matériels du monde. Avec l’aide de la prière et du «dhikr» - où les noms de Dieu et d’autres phrases sacrées sont rappelés et médités en répétition constante - le croyant soufi espère obtenir le «tawhid» et être entouré de la lumière de Dieu. > Alors que certains croient que le soufisme a été créé par le prophète Mahomet, d’autres suggèrent qu’il a commencé au 8e siècle en Syrie et en Irak et s’est ensuite étendu vers l’Est jusqu’au Nord-Est de l’Iran et à l’Afghanistan. Dès le début, le soufisme a reconnu, puisé et adapté les traditions des autres religions et cultures dans son propre développement. Sa nature initialement ascétique et recluse s’est développée pour devenir plus sociale et communautaire aux IXe et Xe siècles, lorsque le soufisme s’est institutionnalisé avec la formation de différents ordres dirigés par des maîtres appelés «shaykhs». Bien qu’elle ait atteint son apogée aux XIIe et XIIIe siècles dans les pays arabes, iraniens et indiens, la pratique du soufisme a continué de nos jours et peut se retrouver dans les cultures du monde entier.



321
-
Calligraphie Sufi
Chine, XIXe-XXe siècle
Large calligraphie sur papier en caractère « sini » dont les caractères dessinent les vases, table et fleurs, disposés en symétrie, signée en chinois à gauche. Larges marges de soie.

A large Sufi calligraphy on paper, China, 19th-20th century

1 500 €

322
-
Calligraphie Sufi, signée Helmi, daté 1209H. Turquie, 1794
Peinte à la gouache sur carton. La calligraphie en "thuluth" à l'encre dorée sur fond bleu nuit dessine un bonnet de dervish avec l'inscription en symétrie répétée : "Amân Ya 'Ali". Signée et datée au centre en bas "Helmi 1209H. = 1794". (Usures).
Dim. Totale 47 x 38,5 cm

Sufi calligraphy signed Helmi and dated 1209H, Turkey, 1794.

600/800 €



322

323
-
Calligraphie Sufi, datée 1217H. Turquie, 1802
Peinte à la gouache sur carton. La calligraphie en«thuluth» à l'encre dorée figure un bonnet de dervish vert : «Ya hadret mir Hâji Sultân Bektachi Huwwa», flanqué de l'inscription «Ya 'Ali». Datée et signée (illisible) 1217H. = 1802. (Usures)
Dim. Totale 53,5 x 66 cm

Sufi calligraphy and dated 1217H, Turkey, 1802

800/1200 €



323

324
-
Bonnet de Dervish
Turquie, XIXème siècle
En feutre, teinté en rouge et vert, d'inscriptions en arabe. Sur le dessus un sceau de Salomon contient au centre le nom de Allah, et des nombres dans les branches des étoiles. (Trous de vers).
H. 10 cm. D. 17 cm

A talismanic felt Dervish hat, Turkey, 19th century

Inscriptions :
Allah plusieurs fois répété ; bismillah... Mâsha 'allah la ... wa la ... al-'azîm ; ya Muhammad;

1 200/1 500 €



324



325



326



327



325

Carafe sufi datée
Turquie, 28 mai 1301H. = 1884.
En verre transparent de Bohême, à décor épigraphique émaillé à l'or, comportant un poème et une dédicace. La bouteille contient une table miniature décorée d'un bouquet de fleurs en tissus.
H. 41,5 cm

A Sufi bohemian glass bottle, Turkey, 1301H (=1884).

Inscriptions :
A l'image du flacon contenant une Hilye vendu chez Millon, le 17 Juin 2019, N°117, le procédé qui a permis de faire entrer l'objet dans la bouteille est énigmatique. Ces éléments ont probablement été introduits un à un, puis assemblés à l'intérieur de la carafe.

2 000/3 000 €

326

Lampe de Tekké
Turquie, XIXème siècle
En céramique à panse piriforme et long col éversé, à trois anses, orné d'un décor polychrome divisé en 3 faces, chacune présentant un bonnet de derviche encadré de tentures bleus agrémentées de fleurs jaunes et rouges. (Restaurations).
H. 31 cm

A Sufi pottery hanging lamp, Turkey, 19th century

Inscriptions:
sous chaque bonnet: "Ya'out mawlâna"

600/800 €

327

Silsila généalogique d'un Shaykh Nasqshbandi de Yarkand
3 mai 1878
Rouleau manuscrit sur papier à décor floral polychrome sur fond jaune ouvre par des bénédictions au prophète et aux saints, aux premiers caliphes, à l'Imam "Muhammad Bha'el-Din Naqshbandi al Nizâri" et aux les nombreux shaykhs du Turkestan.
La silsila contient des instructions pour le "Tawassul", séquence d'invocations et pièces habituelles aux pratiques de l'ordre Sufi de Naqshbandi.
Les noms du scribe, de son village et la date sont écrits en arabo-turc à la dernière ligne: "Molla Nigazoghli Hâshim, Buzaq Qum, 3 Jumada al-Aula 1296 (l'année du singe "maymûn yili"). L'ornementation est de culture turque du Xingiang. Etui en cuivre gravé à décor floral. 13 x 169 cm

A scroll with the spiritual genealogy of a Naqshbandiyya branch, East Turkistan (Xinjiang), dated 3 Jumada al-Aula, May 1878. This document in a decorates copper container of tubular shape, mentions the silsilla, i. e. the spiritual genealogy or chain of initiation, of a Naqshbandi shaykh from Yarkand, Sufi Makhdum Yärkändi. The silsilla runs back from him to Ahmad al-Shirindi through a sequence of Turkistani Shaykhs, and from al-Shirindi back to Baha' al-Din Naqshband and ultimately back to the prophet. The silsilla is followed by a text containing instructions for the "Tawassul", a sequence of supplications and invocations which is part of the standard ritual practice of the Naqshbandi sufi order. The name of the compilet or scribe, the name of his village, and the date are written in an Eastern-Turki Arabic hand in the last lines: Molla Niyazoghli Hashim, Buzaq Qum, 3 Jumada al-Aula 1296 (the year of the monkey: maimun yili)

1 500/2 000 €

BIJOUX & TALISMANS

328

Boîte à Coran
Maroc, région de Tiznit, vers 1930-40
Carré, en argent rehaussé d'émaux polychromes vert, bleu et orange, à décor géométrique appliqué, orné sur chaque face de cinq cabochons coniques. Sept pendeloques coniques suivies de pièces de monnaie datées 1321H. sont suspendues au bas du coffret. Couverture ouvrant à charnière, deux anneaux de suspension. (Usures, quelques manques aux pendeloques).
14 x 14 cm
PB. : 620g. Argent 850°/°°

A Qu'ran hanging amulette silver necklace, Tiznit, Morocco, 1930-40.

400/600 €

329

Paire de grandes fibules Tagounit
Maroc, Anti atlas, fin du XIXème siècle
Triangulaires, en argent moulé ciselé de rinceaux, à bords dentelés sur la moitié inférieure. Un petit anneau de suspension. Aiguilles gravées et anneaux à extrémité conique.
Ces accessoires de la parure féminine étaient portés par les femmes du mellah de Tagounit.
H. 23,5 cm.
PB. : 502g. Argent 850°/°°

1 000/2 000 €

330

Ancien Tabzimt Kabyle
Algérie, Béni Yenni.
Pectoral en argent plané, décoré d'émaux cloisonnés ocre, vert et bleu foncé, ciselée, ornée sur le devant de quatre rosaces alternant avec quatre grands cabochons de corail sertis et un cabochon de même taille, au centre, sur l'épingle de la fibule. Le dos est émaillé d'un motif étoilé central. Neuf pampilles serties de corail ornent le bas de la pièce.
H. avec pampilles: 13,5 cm

Bibliographie:
W. Tamzali, " Abzim ", 1984, pp. 154 à 161

350/450 €

331

Ensemble de Six Gamra
Tunisie, région de Gabès.
Médallions en argent ajouré et gravé, portant tous le "sceau de Salomon" associé pour trois d'entre eux à la main de Fatma, et au croissant et étoile pour les trois autres. Deux portent la symbolique du poisson, un autre porte en son centre un blason. Les trois avec la main de Fatma sont poinçonnés. Les motifs sont choisis pour leur symbolique répulsive ou protectrice. Le poisson éloigne le mauvais oeil ; ce symbole est connu en Tunisie dès l'époque punique, et commun aux trois religions monothéistes. Le croissant de lune et l'étoile se rapportent au parcours lunaire et à la régénérescence.

D. 8,5 à 11 cm.
PB. : Argent 900°/°°
On y joint trois bracelet.

500/600 €



328



329



331



332
-
Deux bracelets
Maroc, Anti-Atlas, début du XXème siècle
En argent ciselé et niellé, orné de cabochons polyèdres apposés sur un décor floral émaillé.
D. 7,5 et 9 cm
PB. : 137g. Argent 850°/°°
200/300 €

333
-
Bracelet Shams wa Qmar
Nord du Maroc, XIXème siècle
Bracelet à godrons torsadés en argent ciselé de rinceaux émaillés bleus, aux côtés alternativement recouverts de feuilles d'or repoussées.
Diam. : 6,5 cm
PB. : 177 g. Argent 850°/°°
A shams u-qmar, silver bracelet, North of Morocco, 19th century.
200/300 €

334
-
Collier à boîtes talismaniques herz
Maroc, Anti Atlas occidental, début du XXème siècle
Enfilade de cinq à six rangs de perles de corail, ambre et divers encadrant une boîte talismanique et deux boîtes à parfum, en argent filigrané, émaillé polychromes, assortis de pendeloques diverses et de pièces de monnaies datées vers 1320H.
L. fermé : 30 cm
PB.: 276g. Argent 850°/°°
Biblio :
GRAMMET I., De Meersman M., Splendeurs du Maroc, Musée royal de l'Afrique centrale, Tervuren, 1998, p. 276 et 279
Provenance :
Collection française avant 1967
500/800 €

335
-
Collier à boîte talismanique herz
Maroc, Anti Atlas occidental, 1880-1920.
Composé de perles de corail, amazonite et divers, encadrant une boîte talismanique quadrangulaire en argent, pendeloques en forme de patte de chameau et d'oie, et de monnaies datées de 1299H. à 1329H.
L'amulette est un élément ancien vers 1880 qui a fait l'objet d'un réemploi avec le collier vers 1910-1920
L. fermé : 39 cm
PB. : 166 gr. Argent 850°/°°
Provenance :
Collection française avant 1967
250/350 €



336
-
Très ancienne paire de fibules du bélier
Maroc, Haha, vers 1864-65
En argent moulé, de forme triangulaire, deux poinçons au dos et date (1)281.
H. 17 cm.
PB. : 178g. Argent 850°/°°
Provenance :
Ancienne collection Gabrielle Bonan
800/1 200 €

337
-
Ancienne parure pectorale du Haut et Moyen Atlas
Maroc, Haut et Moyen Atlas, Aït Serhouchen, fin du XIXème siècle
Composée d'une paire de fibules Haha en forme de tête de bélier, en argent moulé et ciselé, poinçonnées au dos, aux aiguilles gravées des deux côtés, aux anneaux à pans coupés et aux extrémités en forme de polyèdres étoilés, et d'un pectoral central rond en argent niellé à décor géométrique rehaussé d'un ombilic émaillé de jaune et de vert, rattaché aux fibules par deux chaînettes à sept rangs.

Les parures de la tribu des Aït Serhrouchen sont relativement rares.
L. 62 cm.
PB. : 302g. Argent 850°/°°
1 000/2 000 €

338
-
Paire de pendants d'oreilles des Ida ou Nadif
Maroc, Anti Atlas occidental, XXème siècle
En argent, à décor niellé et émaillé géométrique, orné de cabochons carrés de verre rouge et de cinq pendeloques.
H. 19 cm
PB. 96g. Argent ET
300/400 €

342

-
Abu ‘Ali al-Husayn b. ‘Abdullah b. Al-Hasan b. ‘Ali Ibn Sina, connu sous le nom de Avicenne (m.1037)
Ahkam al-Adwiyya al-Qalbiyya – Sur le traitement des maladies cardiaques
Copié par Ali b. Muhammad
Daté du 29e jour de Jumada en l’année 655H. (=1257)
Manuscrit arabe sur papier épais, 79 feuillets calligraphié en “naskh” brun sur 20 lignes par page, titres en rouge et notes marginales de l’époque. Le titre est écrit à la vertical sur le 1er feuillet. Reliure en maroquin brun.
20 x 14 cm

A rare and important treatise from Avicenna
Abu ‘Ali al-Husayn b. ‘Abdullah b. Al-Hasan b. ‘Ali Ibn Sina (d.1037)
Ahkam al-Adwiyya al-Qalbiyya - An article on the verdicts of heart medications
Copied by Ali b. Muhammad, Dated 29th of Jumada awwal 655AH/1257AD
Arabic manuscript on thick paper, 79ff., 20 lines per page of naskh script in brown ink, chapter headings in red ink, occasional contemporaneous marginal notes. Title copied vertically on the first folio. Dark brown binding of the same period.
Full English translation on millon.com

Ibn Sina est né en 980 près de Boukhara, dans le Grand Khurasan. Si sa langue maternelle était le persan, comme la majorité des érudits de cette période, il écrit en arabe. À l’âge de dix-huit ans, il devint médecin et est connu pour avoir guéri l’Émir de Khurasan d’une grave maladie. Comme récompense il eut accès à la vaste bibliothèque des princes samanides, où il passe alors d’innombrables heures à se plonger dans des travaux scientifiques. Connu sous le nom d’Avicenne en Occident, Ibn Sina peut être considéré comme l’auteur le plus influent de l’histoire de la médecine. Son incomparable Al-Qanun fi’l Tibb ou Le Canon de La médecine, achevée vers 1025 après JC, rassembla la totalité des connaissances médicales de son temps. Cet ouvrage fut si fondamental, qu’il fut utilisé tant en Orient qu’en Europe comme manuel pendant 700 ans. Intellectuel passionné, il a passé la dernière partie de sa vie à Isphahan, mourant inopinément lors d’une expédition à Hamadan en 1037.

En raison de sa large acceptation et de son importance, ce traité a été traduit en latin au début du XIVe siècle par Arnaldo de Villanova (décédé vers 1310) sous le titre «De Medicines Cordialibus». Parmi les maladies du cœur mentionnées dans ce traité, on trouve la difficulté à respirer, les palpitations et syn-copes. En outre, il décrit les effets de certaines maladies psychologiques comme la dépression, le stress et l’anxiété liées aux maladies cardiovasculaires. Il ajoute: «Parce que le cœur est l’organe principal et noble, il est nécessaire que le médecin le traite après un examen. Le tempérament du patient est considéré comme d’une importance fondamentale dans le traitement des maladies cardiaques et s’il y a un manque d’har-monie ou un déséquilibre de toute nature, il faut le traiter ».

Dans le deuxième chapitre, il décrit les remèdes simples et complexes à base de médicaments destinés au cœur, divisés en plusieurs catégories : stimulants, diurétiques. Dans ce livre, 83 médicaments simples et 17 médicaments composés, broyés, pilules, toniques et sirops dérivés des règnes végétal, minéral et animal sont discutés en expliquant comment ils agissent sur le cœur. En outre, il a décrit le dosage de chacun et leur application. La recherche médicale pré-sente aujourd’hui des outils sophistiqués, qu’Avicenne n’avait pas à disposition il y a 1000 ans. Qu’il ait pu aboutir à une telle connaissance, qu’il ait rédigé un traité spécifique sur les maladies cardiaques et leurs traitements révèlent à quel point il comprenait bien le caractère fatal des maladies cardiaques.

7 000/8 000 €



339

-
Paire de pendants d'oreilles Qajar. Iran, XIXème siècle
En métal doré et ciselé à décor émaillé polychrome de fleurs et de visages féminins, assortis de perles. Chaque pendentif se compose de trois parties indépendantes, de sorte que les différents éléments sont suspendus, oscillant à chaque mouvement. La boucle de fixation est reliée à une demi-sphère creuse de laquelle dépasse une pendeloque piriforme. (Accidents et manques)
H. : 8,5 cm.

A pair of Qajar enamelled pendant belle-earrings, Iran, 19th century. Comprising three suspended pendant elements, decorated in polychrome enamels with floral motifs on a gilded ground, fringed with pearl-like elements, later mounted with suspension clips and chain

300/400 €



339

340

-
Parure Kabyle Algérie, Grande Kabylie, XXème siècle
Composée de deux Tabzimt et une fibule en argent plané à décor de filigranes et de grenailles à décor d'émaux cloisonnés vert, bleu et jaune sur les deux faces, rehaussées de cabochons de corail et imitations, et agrémentées de multiples breloques. La fibule est faite sur une monnaie française. Les deux tabzimt sont également émaillés au verso.
D.: 7 et 6 cm.
PB. : 294g. Argent 850°/‰

Set of 3 Kabyle silver fibulas, inset with coral, Algeria, 20th century

500/600 €

341

-
Rare Collier des Beni Yeni Algérie, Grande Kabylie vers 1920.
En argent, corail, et émaux jaune, vert et bleu, composé d’une double chaîne de maillons surfilée à laquelle sont suspendues 36 pendeloques de formes diverses : sphère prolongée par une douille sertissant une pointe de corail «tikeffist» ; quadrilatère convexe «tabuhemset» ; étoile à 5 branches «itri», certaines sur monnaies d’argent dont : 5 francs chérifiens, un Napoléon III (r.1848-1852), un Grand Duc de Luxembourg (r. 1892-1905), une datée 1915.

Ce collier ancien témoigne des réemplois dans ce type de bijoux transmis de générations en générations. Le plus ancien élément date de la moitié du 19e siècle, un autre de 1915, et plusieurs sont des monnaies marocaines frappées après 1920 qui attestent des échanges commerciaux entre l’Algérie et le Royaume chérifien.
L. 46 cm - PB : 342g.
Argent 850°/‰

A Safavid Qu’ran, dated AH1079, Iran, 1668. Arabic manuscript on paper, 380ff., 12ll. in black naskh, opening illuminated double page, surah tiles in gilded ray’han.

400/500 €

Izz al-Din Aydamir Al-Jaldaki (m.1342)
Nihayat al-Talab fi Sharh kitab (al-'ilm)
al-Muktasab dar zira'at-i dhabab
Traité final concernant le commentaire de
l'ouvrage des connaissances acquises sur la
culture de l'Or (de Al-Iraqi).
Proche Orient, 1494
Manuscrit arabe sur papier, 167 feuillets,
calligraphié en élégant "naskh" à l'encre noir,
les mots importants signalés à l'encre rouge.
Reliure en maroquin brun estampé et doré.
21,5 x 15 cm

Al-Jaldaki ou Jaldaki Khorasani, est un
alchimiste persan du Khorasan qui a fuit son
pays natal en raison de l'invasion mongole.
Al-Jaldaki est l'un des derniers et l'un des plus
grands alchimistes islamiques médiévaux; il
est l'auteur d'ouvrages scientifiques tels que
La Clé des Sciences des Lumières, et le traité
alchimique "La preuve concernant les secrets de
la science et de l' Équilibre".

Dans ses écrits, il révèle qu'il a passé dix-sept
ans à voyager à travers l'Irak, l'Anatolie, le
Yémen, l'Afrique du Nord et la Syrie, pour
finalement s'installer en Egypte où il a composé
beaucoup de ses traités.

Il est un auteur prolifique de traités alchimiques;
la National Library of Medicine des États-Unis
en compte trois. Ses traités, qui reflètent des
intérêts beaucoup plus larges que la simple
alchimie, préservent des citations exhaustives
d'auteurs antérieurs. Il mourut au Caire en 1342.

Izz al-Din Aydamir Al-Jaldaki (d.1342)
Nihayat al-Talab fi Sharh kitab (al-'ilm) al-
Muktasab dar zira'at-i dhabab/The end of the
searche regarding the commentary on the book
of the acquisition (of knowledge) concerning
the cultivation of gold), dated AH 900/1494
A.D
Arabic manuscript on paper, 167 ll., 17 lines
to the page written in elegant naskh scrip in
black ink, important words and picked out in
red throughout, brown binding.

Al-Jaldaki or Jaldaki Khorasani, was a Persian
Alchemist from Khorasan, he fled his native
country due to the Mongol invasion. Al-Jaldaki
was one of the last and one of the greatest of
medieval Islamic alchemists, he was the author
of scientific works such as the al-Misbah fi Ilm
al-Miftah (Key of the Sciences of Lights) and
alchemical treatise The Proof Regarding Secrets
of the Science of the Balance (Kitab al-Burhan
fi asrar 'ilm al-mizan).
In his writings he reveals that he spent
seventeen years traveling through Iraq, Anatolia,
Yemen, North Africa, and Syria, finally settling in
Egypt where he composed many of his treatises.
He was a prolific author of alchemical writings,
of which the United States National Library of
Medicine has three. His treatises, which reflect
interests much broader than simply alchemy,
preserve extensive quotations from earlier
authors. He died in Cairo in 1342.

7 000/8 000 €



345



Qutb al-Din Mahmud b. Mas'ud b. Muslih Al-Shirazi (m. 1310-11)
Al-Tuhfat al-Shahiyya fi'l Hay'ah - Le Présent au Shah sur l'Astronomie
Signed Muhammad 'Ali b. Mahmud al-Tabrizi, daté 991H.
Proche Orient, 1583-84

Copie ancienne du «Présent au Shah», traité arabe sur l'astronomie, 314 feuillets sur papier, calligraphié en «naskh» noir sur 19 lignes par page, les
titres et mots importants signalés en rouge, les filets d'encadrement à l'or et en bleu, avec de nombreux fins diagrammes à l'encre noire et rouge.
Le manuscrit ouvre sur un frontispice enluminé, et s'achève par le colophon signé et daté.

Reliure en maroquin brun estampé.
dim : 18x11cm

Le Tuhfat al-Shahiyya a été composé en 1285H. et dédiécagé au vizir Taj al-din Mu'tazz bin Tahir. Al-Shirazi est considéré comme le meilleur élève
d'Al-Tusi qui l'accueillit d'abord dans son observatoire avant de le considérer comme un rival et de l'expulser. Alors Al-Shirazi se rendit en Turquie
puis en Iran, et rejoignit la cour des Ilkhanides à Tabriz où il fonda un nouvel observatoire.

Qutb al-Din Mahmud b. Mas'ud b. Muslih Al-Shirazi (d. 1310-11)
Al-Tuhfat al-Shahiyya fi'l Hay'ah - The Gift to the Shah on Astronomy
Signed Muhammad 'Ali b. Mahmud al-Tabrizi, dated 991H. (=1583-84)
An early copy of astronomy and planetary motions, Arabic manuscript on paper, 314ff., each folio with 19ll. of black naskh , important words and
titles picked out in red, text panels ruled in gold and blue, with numerous finely drawn diagrams, catchwords, first folio with illuminated headpiece
surmounting text, later owners' notes on doublure, final folio with signed and dated colophon possibly on a replacement page, waterstaining, in
later stamped light brown morocco binding

6 000/8 000 €

347

Qādi Zāda Al-Rūmī (mort en 1436).
Shareh Mulakhas Al-Jaghmini fī al-Hay'a -
"Commentaire sur le Compendium d'astronomie de
Al-Jaghmin" Iran, 16e siècle

Manuscrit arabe sur papier beige de 82 feuillets, de 21 lignes par page calligraphiée à l'encre noire en "nasta'liq" sur papier, à deux mains. Mots importants soulignés à l'encre rouge, et plusieurs diagrammes en rouge. Usures, mouillures, déchirures. Reliure à en maroquin brun. dim 24x12cm

L'auteur, Qādi Zāda Al-Rūmī (1364 -1436) connu sous le nom de Salah al-Din Musa Pacha, fut l'un des principaux astronomes du célèbre observatoire de Samarcande, sous le patronage de l'astronome et dirigeant Ulugh Beg (m. en 1449). Ce traité, dédié au souverain timuride Ulugh Beg, commente un ouvrage de Al-Jaghmin, mathématicien et astronome persan réputé, mort en 1221.

Musa b. Muhammad Qadi Zadeh Al-Rumi (d. 1436 AD), "Al-Mulakhkhas fi'ilm al-Hay'a", Iran, 16th century A commentary on Mahmud b. Muhammad b. 'Umar al-Jaghmini's Al-mulakhkhas fi al-hay'a. Arabic manuscript, 82ff., 21ll. To the page, written in black "nasta'liq", in two hands. Catchwords surlined in red, and numerous diagrams.

Références :

Une copie de ce traité est conservée à la Bibliothèque Nationale du Qatar.
Une des premières copies de ce traité, datée 1416, a été vendue chez Millon, le 29 novembre 2017, n°235.

3 500/4 500 €

348

Abd al-Ali ibn Muhammad ibn al-Husayn al-Birjandi (m. 1528)
Sharh-i Bist Bab dar Ma'rifat-i A'mal-i al-Asturlab - Commentaire sur les 20 chapitres concernant l'usage de l'Astrolabe de Nasir al-Din al-Tusi.
Iran, fin du XVIIème siècle
Manuscrit persan de 199 feuillets sur papier à vergeure, calligraphié en «nasta'liq» noir sur 12 lignes par page, titres et informations importantes en rouge ou soulignées de rouge, diagrammes tracés à l'encre bordeaux, illustré de plus de 50 dessins aquarellés rehaussés d'or. De nombreuses notes de lecteur figurent sur la page de garde et en commentaires tout au long du manuscrit. Reliure en chagrin camel.

Birjandi était un éminent astronome, mathématicien et physicien persan du XVIe siècle. Il poursuivit le débat d'Ali al-Qushji sur la rotation de la Terre. Dans son analyse de ce qui pourrait se passer si la Terre se déplaçait, il développe une hypothèse similaire à celle de Galilée. Al-Birjandi a écrit plus de 13 livres et traités. Il a également écrit sur la théologie.

Abd al-Ali ibn Muhammad ibn al-Husayn al-Birjandi (d.1528) Sharh-i Bist Bab dar Ma'rifat-i A'mal-i al-Asturlab Commentary on «Twenty Chapters Dealing with the Uses of the Astrolabe» of Nasir-i-Tusi, Iran, late 18th century, Persian manuscript on paper, 199 ff, 12ll. of black nasta'liq to the page, headings and catchwords in red, more than 50 watercolours and gold drawings.

2 000/3 000 €



347

349

Kitāb malhama ihkām tishrīn awwal Akhtūrus
Traité astronomique daté 1068H.
Copié par Hassan b. Mohammad Proche
Orient, 1657-58

Manuscrit arabe sur papier, 37 feuillets, calligraphié en "naskh" noir sur 19 lignes par page, les titres et mots importants en rouge. L'ouvrage ouvre par le titre suivi d'un diagramme, 9 tables calendaires suivent, puis le traité. Signé et daté au colophon.

L'ouvrage semble rare, la seule occurrence connu est dans un manuscrit à la Staatsbibliothek de Berlin (Ms. or. oct. 3040 –13) qui n'est pas identifié mais est, d'après le catalogue et les titres de chapitres qu'ils indiquent, un texte de tables astronomiques avec pour ce qui nous intéresse les différents mois du calendrier solaire « d'après ce qu'il en était dit en Grèce».

Kitāb malhama ihkām tishrīn awwal Akhtūrus Astronomic treatise dated 1068H. (=1657-58) Copied by Hassan b. Mohammad Arabic manuscript on paper, 37 ff, written in black "naskh" on 19 lines. Signed and dated. Near East, 1657-58

Colophon :

Copié par Hasan b. Muhammad à l'heure de la cinquième prière, mois de Rajab de l'année 1068

1 500/2 000 €

350

Indicateur Qibla et cadran solaire
Signé Zahr Kashānī, daté 1079H.
Iran, 1668-69.

De forme carrée en bois laqué, lignes des heures peintes, noms de lieu, directions cardinales, ligne méridienne, signé " Amal Zahr Kashānī" et daté. Manquent l'aiguille et l'instrument formant cadran. Conservé dans son étui à rabat en maroquin rouge. (Soulèvement du papier laqué dû à l'humidité). 19 x 19 cm

Cet instrument permettait aux utilisateurs de trouver la qibla (direction de la Mecque) où qu'ils se trouvent. La première étape consistait à localiser nord-sud en plaçant l'instrument sur une surface plane et en permettant à l'aiguille de trouver le nord magnétique. La planche était ensuite tournée. Les inscriptions sur le bois agiraient comme une forme de carte. Selon l'endroit où se trouve l'utilisateur, ils peuvent se diriger vers la Mecque et localiser la direction de la qibla.

A Qibla indicator and sundial signed Zahr Kashānī, Iran, dated 1079AH/1668-69AD. Squarred lacquered wooden body, painted hour lines, place names, cardinal directions, meridian line, signed and dated.)

2 500/3 000 €



349



348



350

351

- **Traité sur la conversion calendaire**
Probablement, Syrie Liban, XVIIème
siècle

Manuscrit ottoman sur papier à vergeures, 8 feuillets, calligraphié en naskh noir, 34 lignes par page, les titres en "thuluth" vert, certaines phrases en rouge ou orange, texte arrangé sur 2 ou 3 clonnes avec filets dorés. Le manuscrit ouvre par une introduction louant le sultan Abdulhamid I, suivie de tables de conversion calendaire entre le calendrier hegirien et grégorien. Reliure en papier fort à décor cruciforme peint en vert. Sur la 1ère page, note de possesseur, retranscrite une fois : Khalil Jannāwī al-dimashki, 1775. 21 x 14 cm

Un Almanach fait pour le Sultan Abdulmecid Ier (r. 1839-1861) se présente sous le même arrangement de pages, de couleurs et de graphiesn, néanmoins de qualité supérieure puisque (cf. Christie's, 24 octobre 209, lot 176. L'Ordre Basilien Salvatorien conservait sous le numéro d’inventaire OBS0629 un exemplaire (aujourd’hui disparu) du Kitāb al-burhān fī tahqīq al-īmān avec le même nom de propriétaire.

Calendar tables conversion, Ottoman manuscript, Lebanon or Syria 18th century. Osmanle manuscript, 8ff., 34ll. of tight black naskh to the page, headings in larger green thuluth, and catchwords picked out in red, orange and green, text arranged in two or three columns in gold frame. Begins with a benediction to Sultan Abdulhamid Ier, owner's mention dated on the 1st page.

800/1 200 €

352

- **Cadran signé Moussa el-Ahrawi en 1206H.**
Proche Orient, 1791-92

Cadran signé Moussa el-Ahrawi en 1206H. En laiton gravé, en quart de cercle, avec deux anneaux de suspension et poids attaché. Signé et daté. H. 20 cm

Un quadrant est en principe le quart d'un astrolabe utilisé pour mesurer la hauteur de certaines étoiles à une latitude donnée. Il est utilisé pour déterminer l'heure et notamment le moment de la prière. Le nom du fabricant ainsi que l'étoile de salomon gravée indique clairement que notre artisan était juif.

Astrolabe quadrant, engraved brass, signed and dated, Near East, 1791-92

Inscriptions :
'amal Mussa al-Ahrawi sanata 1206: Fait par 'amal Mussa Al-Ahrawi en 1791-92.

2 000/3 000 €



351



352

353

- **Cadran ottoman et manuscrit**
calendaire
Turquie, fin du XIXème siècle

Cadran en bois couvert de papier laqué avec des marques trigonométriques courtes et géométriques. Manuscrit sur papier à vergeures, 14 feuillets inscrits en rouge et noir. Dimensions : 14 x 14 cm

An Ottoman astrolabic quadrant and calendar manuscript, Turkey, 19th century

1 500/2 000 €

354

- **Sphère armillaire ottomane**
Turquie, XIXème siècle

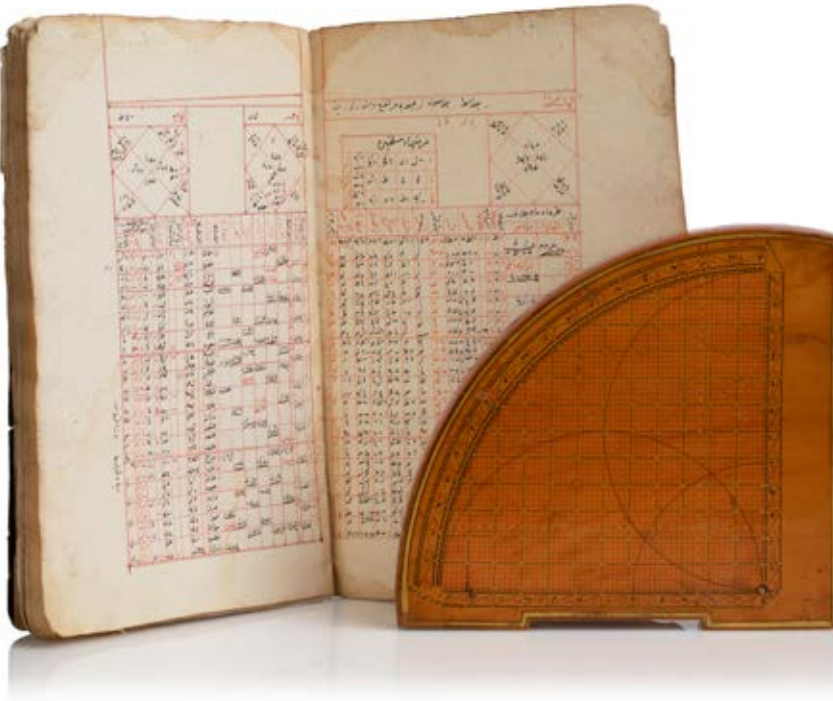
Sur piedouche, en bois couvert de papier mâché laqué, composé de plusieurs arceaux autour d'un axe central, inscrite de caractères arabes et de chiffres. A partir de l'extérieur : le plan méridien fixe ou horizon local inscrit de chiffres; l'écliptique, chemin apparent parcouru par le Soleil dans le ciel, jalonné par les constellations zodiacales - on peut y lire "'aqrab / scorpion"; les deux cercles polaires, et les deux tropiques, dont les positions sont en rapport avec celle de l'écliptique, l'équateur, les colures. La boule représentant la Terre est placée au centre des cercles sur l'axe des pôles ; un pied, lié à l'horizon fixe, sert de support général à l'ensemble. (Usures). H. 30 cm - D. 25 cm

En astronomie, une sphère armillaire est un instrument qui modélise la sphère céleste. Elle est utilisée pour montrer le mouvement apparent des étoiles, du Soleil et de l'écliptique autour de la Terre. Son nom provient du latin armilla (cercle, bracelet). La sphère classique est dite « de Ptolémée », à vocation didactique. Les éléments fondamentaux sont des armilles, cercles de la sphère céleste et différents éléments supplémentaires ou accessoires cités quand nécessaire. Une telle sphère est représentée dans un des premiers ouvrages imprimés ottomans, le Kitāb-ı Cihannuma, conservé à la chester Beatty Library de Dublin (inv. n°AA306).

An ottoman wood armillary sundial sphere, inscribed in arabic, Turkey, 19th century

In astronomy, an armillary sphere is an instrument that models the celestial sphere. It is used to show the apparent movement of stars, the Sun and the ecliptic around the Earth. Its name comes from the Latin armilla (circle, bracelet). The classical sphere is called "Ptolemy", didactic vocation. The basic elements are armillas, circles of the celestial sphere and various additional elements or accessories mentioned when necessary. Such a sphere is represented in one of the first Ottoman printed works, the Kitāb-ı Cihannuma, kept at the Chester Beatty Library in Dublin (Invitation No.

3 000/4 000 €



353



354



355

355

Compilation de traités
Inde du Nord, Cachemire, circa
1830-1885

Manuscrit persan compilant cinq traités, de 261 feuillets, calligraphiés en cursive, titres et informations importantes en rouge. Il s'agit pour le 1er ouvrage d'une oeuvre pieuse sur la foi, datée du 8e jour de Ramadan 1284H. (=3 janvier 1868) ; le 2e sont les prescriptions médicales d'Ahmad Allah Khan, le 3e constitue une partie du Faras-Nama (traité d'Hippologie) illustré de 93 miniatures peintes à la gouache, le dernier traite des formules magiques et talismans agrémenté de plus de 80 diagrammes. Reliure moderne. 23,3 x 14,5 cm

Four treatises on horses, magic, medicine and faith, Cashmere ? c. 1830-1885
Persian manuscript on paper, 261ff., in black script ink, titles and catchwords in red, with more than 80 drawings and schemes, divided in 4 sections : a) A pious work on the subject of faith (iman) dated 8th Ramadan 1284 (3 January 1868) ; b) A book of prescriptions for illnesses by Ahmad Allah Khan; c) Part of a Faras-nama (Book of Hippology); d) a work on protective talismans.

4 000/6 000 €



356

Jakob Eduard Polak (1818 - 1891)
Traité d'ophtalmie
Iran, fin du XIXème siècle

Manuscrit persan de 154 feuillets sur papier beige, calligraphié en "naskhi" sur 12 lignes par page, ouvrant par un frontispice enluminé avec le titre en rouge, illustré de 17 dessins à la plume, s'achevant par un colophon enluminé également. Reliure en maroquin rouge couvert de papier ebru. 18 x 11,5 cm

Jakob Eduard Polak est un médecin autrichien, issu d'une famille juive de Bohême, qui a joué un rôle important dans l'introduction de la médecine moderne en Iran. Polak a étudié la médecine à Prague et à Vienne. Il est l'un des six professeurs autrichiens invités par Amir Kabir, le premier ministre persan, au Dar al-Fonun où il enseigne la médecine de 1851 à 1860. Au début, il enseigne en français et fait appel à un traducteur. Bientôt, l'incompétence de ceux-ci l'amène à apprendre le persan. Après 6 mois d'apprentissage, il enseigne en persan. De 1855 à 1860, il est le médecin personnel de Naser-al-din Shah, poste auquel lui succède le médecin français Joseph Désiré Tholozan. Polak a publié son expérience dans: "Persian, das Land und seine Bewohner; Ethnographische Schilderungen" (Leipzig, Brockhaus, 1865), qui fait partie des oeuvres ethnographiques remarquables sur l'Iran au XIXe siècle.

Jakob Eduard Polak (d.1891),
Ophtalmolical treatise, Iran, late 19th century
Persian manuscript on paper, 154ff., 12ll. in black naskh, title in red, and 17 ink drawings, colophon signed and dated

Jakob Eduard Polak (1818 - 1891) was an Austrian physician, born to a Jewish family from Bohemia, who played an important role in introducing modern medicine in Iran. Polak studied Medicine in Prague and Vienna. He was one of the six Austrian teachers invited by Amir Kabir, the Persian chief minister, as the instructors of Dar ul-Fonun where he taught medicine between 1851 to 1860. In the beginning, he taught in French and used a translator. Soon, the incompetence of the translators motivated him to learn Persian. After 6 months learning, he taught his course in Persian. From 1855 to 1860, he served as personal physician of Naser-al-din Shah. In this capacity he was succeeded by French physician Joseph Désiré Tholozan. Polak published his Persian experiences in: "Persien, das Land und seine Bewohner; Ethnographische Schilderungen"

(Leipzig, Brockhaus, 1865), which belongs to the outstanding ethnographic works about 19th-century Iran.

2 000/3 000 €

357

Abu'l Hasan 'Ali ibn Muhammad bin 'Ali al-Qarshi al-Basti al-Qasadi
Kashf al-jalabat 'an 'ilm al-hisab, Traité arithmétique
daté 1310H. (= 1893)
Afrique du Nord, 1893

Manuscrit arabe sur papier, 46 feuillets, calligraphié en maghribi brun sur 16 lignes par page, les mots importants et titres à l'or ou en bleu et rouge, les chiffres en rouge, les filets d'encadrements à l'or et en bleu, ouvrant par un frontispice enluminé. Daté au colophon : 25e jour du mois de ramadan 1310H./11 avril 1893. Belle reliure moderne. 23,3 x 18,4 cm

Abu'l Hasan 'Ali ibn Muhammad bin 'Ali al-Qarshi al-Basti al-Qasadi,
Kashf al-jalabat 'an 'ilm al-hisab, a treatise on arithmetic
North Africa, dated 25th Ramadan 1310/11th April 1893
Arabic manuscript on paper, 49ff., 16 ll.to the page written in brown maghribi with significant words and headings in gold, blue and red, numerals written in red, one illuminated headpiece in colours and gold.

3 000/4 000 €



357



356

POÉSIE



358
-
Shams al-Din Muhammad Hafez el-Shirazi (m. 1390)
Diwān - Recueil poétique daté 868H, Iran, 1467
Manuscrit persan de 190 feuillets, calligraphié en "nasta'liq" noir sur quinze lignes par page réparties sur deux colonnes. Le manuscrit ouvre par la préface attribuée à Golandam, avec un beau frontispice enluminé, suivi du texte au f. 5b avec un second frontispice enluminé, titres dorés, et s'achève avec le colophon daté et signé enrichi d'enluminures. Trois miniatures accompagnent

le texte, endommagées, elles ont été repeintes postérieurement. Plusieurs annotations marginales. (Usures). Reliure en maroquin brun estampé.
17 x 11 cm

Colophon : achevé de copié le lundi 15 du mois de Rabi al-Awal de l'an 868H.

Hafez, Diwān, dated AH868/1467AD. Persian Timurid manuscript on paper, 190ff., 15ll. in black nasta'liq to the page in two columns, with 3 miniatures, dated in the colophon.

1500/2000 €

359
-
Jamal al-Din abu Muhammad NIZAMI (m. 1202)
Leyla wa Majnūn
Iran, Shiraz, vers 1570
Manuscrit persan de 46 feuillets, calligraphié en "nasta'liq" noir sur 24 lignes et 4 colonnes par page, ouvrant par un beau frontispice enluminé, titres en rouge, filets d'encadrements en orange, or et noir.

Reliure en papier mâché laqué à décor floral.

Persian Manuscript, 46ff., 24ll. of black nasta'liq on 4 columns, illuminated frontispiece, headings in red, gold, orange and black borders. Papier mâché lacquered binding.

1 500/2 000 €

360
-
Zakariya b. Muhammad b. Mahmud Al-Qazwini (m. 1283)
'Ajā'ib al-makhlūqāt - Inde, XVIème siècle
Les Merveilles des choses créées et les curiosités des choses existantes.
Deux folios calligraphiés à l'encre noire et rouge en naskh sur papier beige, illustrés à la gouache rehaussée d'or de 11 vignettes, disposées en cartouches à double encadrements rouges.
32 x 20 cm environ

Provenance:
Ancienne Collection of Hellen & Joe Darion, New York

Exposition :
Olsen Traveling Exhibition, Olsen Foundation, Bridgeport, CT; North Carolina Museum of Art.

2 500/3 500 €

361
-
Deux folios probablement tirés du Hamla-i Haydari
Inde Centrale, Deccan, fin XVIIIème siècle
Deux feuillets de manuscrit persan, calligraphié en "nasta'liq" sur 17 lignes sur quatre colonnes, titres à l'encre rouge, illustrés chacun d'une scène de bataille à la gouache rehaussée d'or.
Page 27,2 x 17,8 cm
Miniature : 10,5 x 12,3 cm et 8 x 12,3 cm

Le Hamla-i Haydari est une oeuvre persane en vers composée par le poète Bazil Mashhadi en 1124. Elle traite de l'histoire du Prophète, de ses quatre premiers successeurs et des batailles du début de l'Islam. Ces deux pages impliquent deux personnages importants de l'époque omeyyade : 'Abdullah Ibn Zubayr (m.692) et 'Ubayd Allah ibn Ziyad, (m.686).

Two folios probably from a manuscript of Hamla-i Haydari, Central India, Deccan, late 18th century

800/1 000 €



360



361



362



363

362

Majnun réfugié au milieu des animaux.
Iran, Chiraz, XVIème siècle
Miniature peinte à la gouache rehaussée d'or sur papier, encadré de huit lignes de "nasta'liq" calligraphié à l'encre noire sur quatre colonnes. (Usures).
34 x 21cm

Provenance:
Ancienne Collection of Hellen & Joe Darion, New York

Majnun being comforted by animals, Iran, 16th century
Gouache and ink with gilt details on paper

1 200/1 500 €

363

Kashefi (m.1504) - Rencontre du roi et d'un derviche
Anwar-e Soheyli - Lumières de Canope
Iran, vers 1830.
Miniature peinte à la gouache rehaussée d'or sur papier beige filigrané, calligraphié en "nasta'liq" à l'encre noire.
30 x 20,5 cm

Références :
A rapprocher du manuscrit daté 1837, conservé au Walters Art Museum de Baltimore, inv. n°W 599).

A persian miniature, Kashefi (m.1504) -meeting between the king and a derviche, Iran, circa 1830.

300/500 €



364

'Abd-Allah HATEFI (m. 1521)
Leyla wa Majnun
Daté et Signé, Zein al-'Abedin 1264H., Iran,1848.
Manuscrit poétique persan de 38 feuillets sur papiers de différentes couleurs, calligraphié en "nasta'liq" noir sur quinze lignes par page sur quatre colonnes. Joli frontispice enluminé de début, quelques phrases en rouge et cinq miniatures peintes à la gouache. Cinq emplacements pour des miniatures sont restés inachevés. Le colophon est daté et signé: Achevé en Safar 1264 (= janvier 1848) par Zein al-'Abedin.
Reliure en cuir brun sans rabat.
11 x 9 cm

'Abd-Allah HATEFI (d. 1521)
Leyla wa Majnun dated and signed, AH1264/1848AD, Zein al-'Abedin, Persian poetic manuscript on colours paper, 38 ff, written in black "nasta'liq" on 15 lines on 4 columns, with 5 illustrations.

1 000/1 500 €



364

365

Athrâr al-Nesâ - le secret des femmes
Signé et daté Mirzâ Abd-al vahhâb 1201H.
Inde ou Iran, 1822.
10 feuillets, calligraphié en nasta'liq noir, ouvrant par une shamsah enluminé, puis un frontispice enluminé, illustré de 35 miniatures, accompagnés de commentaires dans les marges. Signé et daté au colophon.
26,5 x 14,5 cm

Athrâr al-Nesâ - Women secret
Signed and dated Mirzâ Abd-al vahhâb 1201H. (=1822)
Persian illuminated manuscript on paper, 10 ff, written in black "nasta'liq", with an opening shamsah, with 35 illustrations.

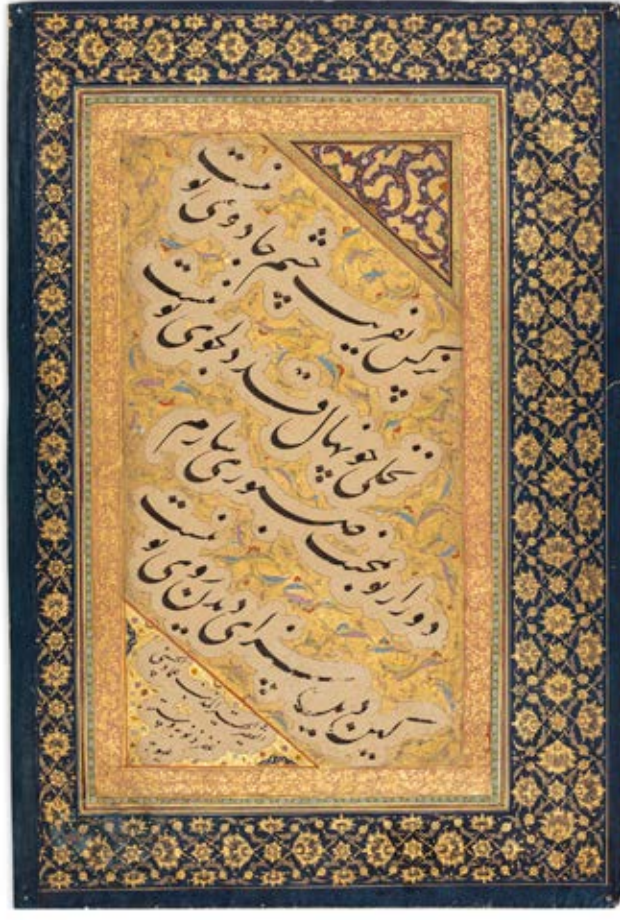
1 000/1 200 €



365



PEINTURES INDIENNES



366

Illustration de la vie de Shah Jahan, entrant (?) dans son palais de Burhanpur
 Peinture inédite
 Probablement destinée au Windsor Padshahnamah
 Signée 'Abid, frère de Nadir al-Zaman al-Mashhadi Datée An III du règne de Shah Jahan
 Située à Burhanpur, Inde, Art Moghol, 1630-31

Le recto avec un quatrain « roba'i » calligraphié
 Signé 'Emad al-Hassani
 Iran, vers 1600

Gouache, rehauts d'or et encre sur papier
 Provenant de l'album de St Pétersbourg

Dimensions de la page 47,5 x 32,3 cm
 Dimensions de la miniature : 30,1 x 20 cm
 Dimensions de la calligraphie : 32,9 x 17,8 cm

40 000/60 000 €

Provenance
 Par descendance, Antoine Kitabgi Khan (1843- 1902),
 Haut fonctionnaire de l'Empire qajar.
 Conservée dans la famille depuis, collection française.

Illustration of the life of Shah Jahan entering (?) his palace in Burhanpur.
 Previously unseen painting
 Probably intended to the Windsor Padshahnamah.
 Signed 'Abid, brother of Nadir al-Zaman al-Mashhadi
 Dated the 3rd reign year of Shah Jahan,
 Located in Burhanpur
 India, Mughal art, 1630-31

On the reverse, poetic quatrain
 Signed by the calligrapher 'Imad al-Hassani
 Iran, circa 1600

Opaque pigments with gilded details and ink on paper.
 From the St Petersburg album

INSCRIPTIONS

Au recto

- dar bald-i burhanpur bi-itrnam rasid sana 3
Ceci a été achevé dans la ville de Burhanpur, en la troisième année de règne
It was completed in the city of Burhanpur, (regnal) year 3.
- 'amal-i ghulam-i tamam ikhlas 'abid baradar-i nadir al-zaman al-mashhadi
Oeuvre du loyal serviteur 'Abid, frère de Nadir al-Zaman al-Mashhadi
Work of the completely sincere slave, 'Abid, the brother of Nadir al-Zaman al-Mashhadi.
- shah jahani
Of Shah Jahan
- abu'l-muzaffar shahab al-din muhammad sahib qiran-i thani shah jahan
Abu'l-Muzaffar Shahab al-Din Muhammad, Second Seigneur de l'heureuse conjonction
(de Jupiter et Vénus) / Second Lord of the Auspicious Conjunction, Shah Jahan.

Au verso

Poème en Quatrain, ruba'i, signé « par la créature humble et pauvre 'Emad al-Hassani, que ces péchés et fautes soient pardonnés ».



LE CONTEXTE HISTORIQUE

Shah Jahan monte sur le trône de l'empire moghol en 1628, à la suite de son père Jahangir et d'une rivalité féroce avec ses frères. Son règne est marqué par la poursuite des conquêtes militaires commencées par ses prédécesseurs, et notamment l'annexion des royaumes rajputs, suivie quelques années plus tard à la prise du Deccan. L'extension colossale de l'empire moghol durant le règne de Shah Jahan l'amène à se pourvoir d'une titulature particulière « Sahib-e Qiran-i thani » écrite dans notre miniature sur le parasol protégeant l'empereur, renvoyant au conquérant mythique, Alexandre le Grand, bien connu dans la tradition indienne pour avoir passé le fleuve Indus.

En raison de ses conquêtes militaires, Shah Jahan passe énormément de temps à Burhanpur qui devient capitale de l'empire entre 1630 et 1632. La peinture présentée ici montre l'empereur entrant dans la ville en 1630-31. C'est là que Mumtaz Mahal décède en couche, après avoir donné naissance à leur quatorzième enfant, en juin 1631.

Shah Jahan fait ramener sa dépouille à Agra où il fait construire le Taj Mahal qui lui sert de tombeau. L'empereur tombe malade en 1658, entraînant une révolte successorale. Awrangzeb, son troisième fils, prend le pouvoir en 1659 et fait enfermer son père dans le fort rouge d'Agra. Shah Jahan restera emprisonné jusqu'à sa mort en 1666, avant de rejoindre sa défunte épouse dans le Taj Mahal.

LE PEINTRE : 'ABID (né vers 1590, actif entre 1604-1645)

Né au sein des ateliers de la Bibliothèque impériale, 'Abid est le fils du peintre persan Aqa Riza, qui avait rejoint la cour moghole en 1589. 'Abid fut peut-être le plus grand peintre de l'atelier de Shah Jahan, qu'il a intégré vers 1615. Son talent pour restituer les portraits des plus grands, comme des personnages secondaires est reconnu de tous, comme nous pouvons l'observer au premier plan inférieur de notre peinture. Sa notoriété n'émerge que sous le règne de Shah Jahan ; sous Jahangir, il fut probablement éclipsé par son père et son frère (Nadir al-Zaman al-Mashhadi) qui avait commencé sa carrière sous Akbar et qui trouva une faveur particulière auprès de l'empereur. 'Abid est principalement connu pour ses scènes de cour, de procession et de bataille. Il a ainsi illustré deux pages¹ du Windsor Padshahnamah, l'histoire officielle du règne de Shah Jahan. Fils d'Aqa Riza, il a été formé à la tradition safavide qu'il honore dans son illustration du Bustan de Sa'di². Cet héritage est également présent dans la peinture que nous présentons à travers l'ornementation du tapis de selle de l'éléphant de l'empereur qui reprend un classique de la peinture persane. 'Abid excelle dans les compositions complexes aux riches assemblées de nobles ou de soldats où chaque personnage est individualisé. Il s'en dégage un sens aigu de la personnalité, ainsi qu'un réalisme et une authenticité rarement vus dans la peinture de cette époque.

Ses œuvres signées sont rares, d'où l'importance de notre peinture qui s'ajoute à son corpus. Selon Milo Beach, la première peinture signée de 'Abid date de la deuxième année du règne de Shah Jahan, 1629-30. Il s'agit d'une page du « Late Shah Jahan Album », néanmoins attribuée au Windsor Padshahnama³. Notre peinture datée de la troisième année du règne de Shah Jahan, correspond à l'année 1630-31. Elle serait donc chronologiquement la seconde oeuvre référencée de 'Abid. La troisième appartient au Windsor Padshahnamah, et est réalisée vers 1633⁴. 'Abid illustre également une scène plus tardive attribuée au Windsor Padshahnamah, datée du 19 décembre 1639, elle porte la signature autographe du peintre⁵.

Une page attribuée à 'Abid est également montée dans l'album de St Petersburg et porte des marges de pampres de vignes tout à fait similaires aux nôtres. Attribuée au Windsor Padshahnamah par Ivanov⁶, la scène représente la prise d'un camp ouzbek par les armées mogholes durant la bataille de Balkh en 1647 menée par le jeune Awrangzeb. La précision des traits des généraux et le dynamisme de la peinture rendent très probable l'attribution à 'Abid⁷. La date probable de la peinture, contemporaine ou postérieure à la bataille, pousse ainsi la chronologie de peintre.



- 1 F.94B « La mort de Khan Jahan Lodi » et F.192b Jahangir recevant Prince Khurram.
- 2 Arthur M. Sackler Gallery, Smithsonian Institution, inv. n°LT51995.2.190
- 3 M. Beach, King of the world, the Padshahnamah, 1997, p.213. Shah Jahan Enthroned with Mahabat Khan and a Shaykh, from the Late Shah jahan Album, datée 1629-1630.
- 4 F. 94b, La mort de Khan Jahan Lodi, fait référence à un événement qui eut lieu en février 1631, cf. Windsor Padshahnama, conservé dans les collections royales britanniques
- 5 Shah Jahan enthroned, San Diego Museum of Art, acc. No. 1990 :0352
- 6 A. Ivanov , dans O. Akimushkin et alii ,1996, vol. I, p. 95.
- 7 E-14, fol. 54r, planche 133. O. Akimushkin et alii, 1996.





LA PEINTURE

Les précieuses informations inscrites par le peintre nous indiquent que l'événement prend place lors de troisième année du règne de l'empereur (1630-31) à Burhanpur. La présence des trois fils aînés de Shah Jahan, les princes Dara-Shokuh (assis derrière l'empereur agitant le chasse-mouche), Shah-Shuja' et Aurangzeb (sur le second éléphant), et de plusieurs personnages de la cour (au premier plan en bas), évoquent une procession officielle. La qualité des portraits nous permet d'identifier Asaf Khan sur son cheval, père de Mumtaz Mahal, beau-père de l'empereur et Premier ministre. Shaykh Nazir (jama rayé noir et blanc) est également reconnaissable. On distingue sur la droite la porte d'un palais ou de la ville de Burhanpur, et à l'arrière-plan un long mur traité à l'or, simulant les incrustations en *pietra dura* typiques des constructions somptueuses réalisées sous le règne de Shah Jahan, dont le Taj Mahal est le plus bel exemple.

L'histoire officielle de l'empereur est relatée dans le « Padshahnamah », littéralement « Chronique de l'Empereur ». Plusieurs versions de ces chroniques existent dont la plus exhaustive est celle de Abdul Hamid Lahori rédigée en partie d'après l'œuvre incomplète de Gazvini et achevée en 1648. Calligraphié par Muhammad Amin al-Mashhadi, achevé en 1657, ce manuscrit fut envoyé en 1799 par le Nawab de la province d'Oudh au roi George III de Grande Bretagne, et est aujourd'hui conservé dans les collections royales, d'où son appellation de Padshahnamah royal. Sans doute faudrait-il se reporter à ce texte pour identifier plus précisément la scène. Rappelons que dans ce manuscrit exceptionnel figurent deux peintures de 'Abid : le folio 93v (la mort de Khan Jahan Lodi) et le folio 191v (Jahangir recevant le prince Khurram). S'il est acquis que les 44 illustrations du Padshahnamah de Lahori ont été ajoutées au texte après son achèvement vers 1657, établissant ainsi que l'atelier a puisé dans une réserve de peintures réalisées antérieurement et sans lien direct, la mise en rapport d'autres peintures dont trois de 'Abid par Milo Beach⁸, associé au fait que le manuscrit de Lahori est incomplet, laisse suggérer que notre peinture a été commanditée pour illustrer un événement relaté dans les chroniques officielles. Notre peinture vient s'ajouter à ce corpus.

⁸ Voir Milo Beach, appendices, p. 219.
- Shah enthroned with Mahabat Khan and a Cheykh (Arthur M. Sackler Gallery, Smithsonian Institution, S1986.406, Late Shah Jahan Album) ; Shah Jahan in Darbar (Institute of Oriental Studies, Academy of sciences, St Petersburg, MS. E. 14, p. 34a); St Petersburg Album) et Shah Jahan enthroned (San Diego Museum of Art, acc.no. 1990 :0352, Album Ardeshir).

LE CALLIGRAPHE

Mir 'Emad al-Hassani est un des calligraphes persans les plus célèbres du XVII^e siècle par la quantité de quatrains signés de sa main. Malgré cela, peu d'informations nous sont parvenues sur sa vie. Nous savons qu'il naît à Qazvin vers 1553-1554 et décède en 1615. Très jeune, il entre en apprentissage chez le calligraphe Malik Dailami († 1564-62), avant de partir pour Tabriz l'année du décès de son maître. Il est alors pris sous l'aile de Muhammad-Husain Tabrizi, autre grand calligraphe de son temps. Mir 'Emad est de retour à la capitale, Qazvin en 1573-74 où il continue sa formation avec le maître du nasta'liq, 'Isa Beg Rangkar, et commence à produire des œuvres signées et datées.

À la fin de son apprentissage, Mir 'Emad devient calligraphe itinérant, allant de ville en ville pour compléter des commandes diverses. En 1600, il se rend à Ispahan, nommée capitale de l'Iran par Shah 'Abbas Ier deux ans plus tôt, et entre au service du souverain. Il y reste plusieurs années, s'entourant d'élèves et prenant part entière aux intrigues de cour. Sa rivalité avec le calligraphe 'Ali Riza-i Abbasi et son caractère tempétueux finissent par entacher sa réputation et exaspérer le shah qui, dit-on, exprime son mécontentement pour le calligraphe, précipitant ainsi le sort funeste de ce dernier.

Le 30 Rajab 1024/25 août 1615, 'Emad al-Hassani est assassiné dans une ruelle de la ville. Plein de regrets, Shah Abbas fait tenir de grandes funérailles pour le calligraphe déchu. Sa famille fuit Ispahan en peur des représailles. Son neveu, 'Abd al-Rashid, part pour l'Inde où il devient calligraphe à la cour de l'empereur moghol Jahangir, puis Shah Jahan. Ce dernier aurait offert la position de capitaine (*yaksadi*) à tous ceux qui lui amèneraient un spécimen signé de Mir 'Emad. L'œuvre de Mir 'Emad se caractérise par sa maîtrise du nasta'liq, permettant à l'artiste de tracer ses quatrains poétiques en une seule prise, sans retouche postérieure. Plus de 900 pièces signées⁹ sont aujourd'hui conservées dans le monde, l'album de St Petersburg constituant le plus important ensemble.

⁹ Selon O. Akimushkin dans A. Ivanov, 1996, p. 45.



L'ALBUM

La page sur laquelle sont montées la peinture et la calligraphie sont à mettre en relation avec l'album conservé à Saint Petersburg (E14), vraisemblablement compilé entre 1735 et 1759 par Mahdi Khan Astorabadi, le secrétaire et chroniqueur officiel de Nader Shah (r. 1736-1747)¹⁰. Celui-ci ajouta aux éléments en sa possession les nombreuses peintures acquises à l'armée de Nader Shah provenant du sac de Delhi¹¹ en 1739, y compris une illustration du Padshanamah. Les pages de l'album de St Petersburg mesurent 47,5 x 33 cm, contre 47,5 x 32,3 cm pour notre page qui a certainement été légèrement rognée, peut-être au moment où elle a été détachée du recueil. L'album comprend un grand nombre de peintures mogholes associées à des peintures persanes contemporaines de la compilation et à des calligraphies signées 'Emad-Hassani, toutes enserrées de marges bleu nuit couvertes d'arabesques dorées. La page offerte ici présente des motifs quasiment identiques par le style et l'exécution à une page de l'album détachée de l'ensemble et conservée à la Freer Gallery à Washington¹². De même, les oiseaux colorés évoluant au sein de pampres de vigne sont en tous points identiques à une double page de l'album portant deux peintures mogholes représentant le souverain safavide Shah Abbas d'un côté, l'empereur moghol Jahangir sur l'autre¹³. Ces marges couvertes de pampres de vignes apparaissent

à plusieurs instances dans l'album et ne présentent que des variations de motifs très légères mais accompagnent systématiquement des peintures mogholes. De l'autre côté, toutes les calligraphies d'Emad al-Hassani ne portent que des marges bleu nuit couvertes de motifs dorés, apportant ainsi une réelle harmonie à l'ensemble. La présence de « Shah Jahan au Darbar » (p. 34a), peinte par 'Abid et mise en relation avec le Padshanamah royal par Milo Beach, confirme que des peintures de 'Abid destinées aux chroniques royales ont rejoint l'Album de Saint Petersburg. Compte-tenu des similarités matérielles et stylistiques, l'attribution de notre page à l'album de St Petersburg est particulièrement cohérente.

10 A. Tokatlian, *Persian Treasures in Erevan*, Gand, 2013, pp.42-43.

11 Durant le sac, orchestré en 1739, le trésor moghol est pillé et un grand nombre de manuscrits et peintures sont ramenés en Iran, y compris des peintures illustrant le Padshanamah. Par la suite, les plus belles peintures mogholes sont montées dans de nouveaux albums décorés au goût persan, notamment l'album de Saint Petersburg ou encore les albums dits Dorn également conservés en Russie et très similaires par leur ornementation.

12 Inv. F1942.15b, O. Akimushkin et alii 1996, pl. 206.

13 E-14 fol. 37r-8r, O. Akimushkin et alii 1996, pl. 102-103.



Des pages dispersées de l'album de St Petersburg sont conservées dans les collections suivantes

- Chicago Art Museum: 1919.852
- Freer Gallery, Smithsonian Institution: F 1931.20 / F 1942.15 b- c / F 1945.9 b- c / F 1994.4 / F 1996.1 / S 1986. 421.
- Harvard University Art Museums, Cambridge: 1937.20
- Metropolitan Museum, New York: 12.223.2
- Royal Ontario Museum: inv. 942.12.146.
- Louvre est AO 7171
- Foundation Custodia, Paris, inv. 1970-T.37 & Virginia Museum of Fine Arts: 68.8.65 ;

LA PROVENANCE

Général Antoine Kitabgi Khan en 1894. Photo dédicacée à son fils Vincent. Antoine Kitabgi naît en 1843 à Constantinople dans une famille arménienne catholique modeste d'origine géorgienne. Son père est fournisseur auprès du sultan de pipes à eau ornées de pierres précieuses. En 1870, il épouse Philomène Altounian, une Arménienne catholique dont les parents sont originaires du quartier de la Nouvelle-Julfa à Ispahan en Iran. A Constantinople, Kitabgi est notamment fournisseur attitré du tailleur du sultan et fournisseur d'armes auprès du ministère de la Guerre. A la suite des graves troubles qui agitent l'Empire ottoman dès 1876, la prospérité des activités de Kitabgi décline et il se voit contraint en octobre 1877 de partir en Europe. À Paris, il fait la connaissance en 1878 de dignitaires persans occupés à préparer la venue du shah Nasser al-Din en France. En octobre 1879, Kitabgi s'installe à Téhéran et devient en 1881 directeur général des douanes persanes, poste qui revêt une importance particulière puisque les taxes sur les importations et les exportations sont alors les seuls revenus de l'État persan. A son départ en 1893, les revenus nets des douanes pour le trésor auront progressé de 75%, ce qui vaut à Kitabgi d'être décoré de l'ordre du Lion et du Soleil et de recevoir du Shah, bien qu'il n'exerce aucune fonction militaire, le grade de général à titre honorifique et le titre de Khan en remerciement de ses services. En avril 1889, Kitabgi fait partie de la suite royale qui accompagne Nasser al-Din en Europe et occupe la chambre 17 à Buckingham Palace lors de la visite du shah à la Reine Victoria. A la fin de l'année 1893, Kitabgi s'installe à Paris avec sa famille. En 1901, il obtient avec son associé d'Arcy, la concession de pétrole en Perse. En août 1902, il rejoint la suite de Mozaffa al-Din shah qui effectue son deuxième voyage en Europe. Une photographie le montre au milieu de la suite du shah qui pose sur le yacht HMY Victoria and Albert II (en) aux côtés du roi Edouard VII, de la reine Alexandra, du prince et de la princesse de Galles. Il meurt à Livourne le 20 décembre 1902. Les liens de la famille Kitabgi avec l'Iran perdurent après sa mort via ses trois fils. C'est par Vincent que l'œuvre que nous présentons ici est parvenue jusqu'à nous.

Pour plus d'informations, voir l'article de l'Encyclopedia Iranica, volume XVI, 2018

Nous remercions
Isabelle IMBERT,
Armen TOKATLIAN
et Marie-Christine DAVID
pour leur aide.



BIBLIOGRAPHIE

- Abdu'l-Hamid Lahori, *Badsha-nama*, éd. Trad. H.M. Eliot, Shah Jahan, Cornell, 1875.
- A. Adamova, *Medieval Persian Painting*, New York, 2008.
- O. Akimushkin et alii, *The St. Petersburg Muraqqa'*, 2 vol., Milan, 1996.
- Q. Ahmad *Calligraphers and Painters*, éd. V. Minorsky; 3 vol., Washington, 1959.
- M. C. Beach, *The Grand Mogul*, Williamstown, 1978
- Id., E. Koch, *King of the World The Padshahnama: An Imperial Mughal Manuscript from the Royal Library, Windsor Castle*, Londres, 1997
- S. Cary Welch, *The Emperors' Album: Images of Mughal India*, 1987
- I. Imbert, *La peinture de fleurs persane et indienne de la période moderne (XVIe-XVIIIe siècles)*, thèse de doctorat de l'Université Paris-Sorbonne, 2015 (inédit).
- J. Seyller, *Workshop and Patron in Mughal India, the Freer Ramayana and Other Illustrated Manuscripts of 'Abd al-Rahim*, Washington, 1999.
- A. Tokatlian, *Persian Treasures in Erevan*, Gand, 2013.
- S. P. Verma, *Mughal Painters and Their Work: A Biographical Survey and Comprehensive Catalogue*, Oxford, 1994.

367

Eléphant composite
Inde, XIXème siècle

Dessin au crayon rehaussé d'or, légèrement gouaché, représentant un éléphant richement paré, monté, son cornac inquiet. Le corps de l'éléphant est composé de différents animaux et monstres. 18 x 13,5 cm

Elephant composed of many beings, scene from the Ramayana, India, 19th century.

Provenance:
Ancienne Collection of Hellen & Joe Darion, New York

700/900 €

368

La visite au Rajah
Inde, XIXème siècle

Peinture à la gouache sur papier rehaussée d'or représentant un notable face à un rajah auréolé. Au-dessus, un cartouche polylobé jaune sur fond vert était destiné à recevoir un titre. (Petits trous) 23 x 17 cm

Rajah's visit, gouache and gold on paper, India, 19th century,

600/800 €



367



368

369

Portrait du Raja Padam Sindh
Inde, Rajasthan, XIXème siècle

Miniature peinte à la gouache rehaussée d'or sur carton. Le raja se tient debout de profil en tenue d'apparat, vêtu d'une robe blanche transparente soulignée par une large ceinture orange et or, portant un talwar, un bouclier et un turban décoré, sur fond vert. Inscription nagari dans la marge supérieure rouge. 27 x 20cm. Page 31 x 24 cm

Padam Singh régna de 1720 à 1742 sur l'état de Ghanerao, situé sur les frontières du Mewar et du Marwar. Il fut un important mécène. Plusieurs portraits de Padam Singh ont survécu, dont celui attribué à l'artiste Chhajju, daté 1725, conservé au Prince of Wales Museum de Mumbai (inv.no.54.32, cf. Archer 1960, pl.57). Une autre peinture attribuée à Mannu, également daté 1721, est conservé au Victoria & Albert Museum, (inv. no.IS.12-1978)

1000/1200 €

370

Company School, Inde, 19e siècle
Portrait équestre

Peinture à la gouache et à l'encre sur papier, vernis postérieurement. (Pliures, un manque).

30 x 22 cm
Company School equestrian portrait, late 19th c., Gouache and ink on paper.

Provenance:
Ancienne collection Hellen & Joe Darion, New York.

Exposition :
Ancienne collection Hellen & Joe Oslen traveling exhibition, Oslen foundation, Bridgeport North Carolina Museum of Art.

800/1200 €



369



370

371

**Portrait de l'empereur Farrukhsiyar (r. 1713-19)
Inde, fin du XVIIIème siècle - début du XIXème siècle**

Miniature moghole peinte à la gouache sur carton rehaussée d'or. Le souverain est vêtu d'un jama à semis de fleurs; richement paré de perles et de gemmes, il s'appuie de la main droite sur son talwar et tient de la main gauche un bijou. A sa ceinture de soie est attaché son khanjar. (Encadré sous verre). 20 x 12 cm

L'empereur Farrukhsiyar est peu connu car son règne fut court, et la succession des Moghols complexe après Bahadur Shah qui était son grand-père. Bien que le visage ne soit pas auréolé, les traits semblent bien être ceux de Farrukhsiyar.

The Mughal Emperor Farrukhsiyar (reg. 1713-19), Mughal painting, India, late 18th - early 19th century.

1 000/1 500 €

372

**Rajah fumant le narghilé
Inde, XIXème siècle**

Page d'album peinte à la gouache rehaussée d'or sur carton. Le personnage figure assis sur une banquette, tandis qu'un autre, attendant derrière lui, agite le chauri. (Usures, encadré sous verre). 19 x 13 cm à vue

A smoking Rajah, Opaque pigments heightened with gold on paper, India, 19th century.

800/1200 €



371



372

373

**Le cheval bai
Rajasthan, Mewar, XIXème siècle**

Peinture d'album peinte à la gouache sur carton,représentant un cheval à robe baie, harnaché, tenu par un palefrenier assis, sur fond vert. Inscription en nagari en bas à droite. 22 x 22 cm à vue

*A horse and groom, Rajasthan, Mewar, 19th century
Opaque pigments heightened with gold on paper, the groom holding the bridle of a saddled horse, in red borders.*

600/800 €

374

**Le cheval blanc
Rajasthan, Mewar, XIXème siècle**

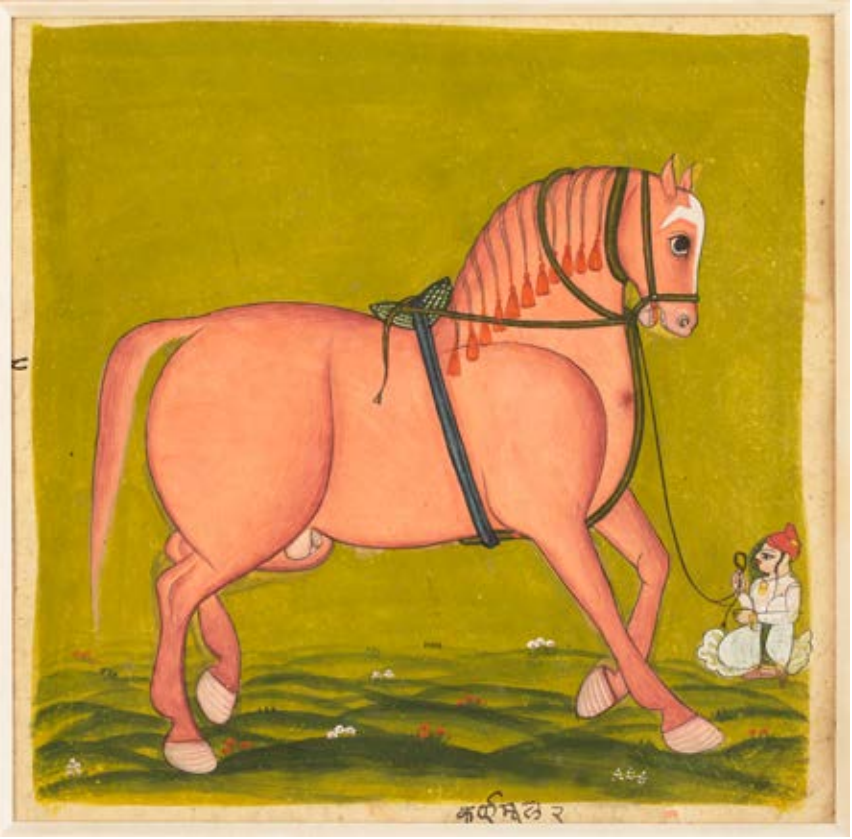
Peinture d'album peinte à la gouache sur carton, représentant un cheval à robe blanche, harnaché, tenu par un palefrenier, sur fond vert. Inscription en nagari en bas à droite. 22 x 22 cm à vue

*A horse and groom, Rajasthan, Mewar, 19th century
Opaque pigments heightened with gold on paper, the groom holding the bridle of a richly adorned and saddled horse, in red borders.*

600/800 €



373



374

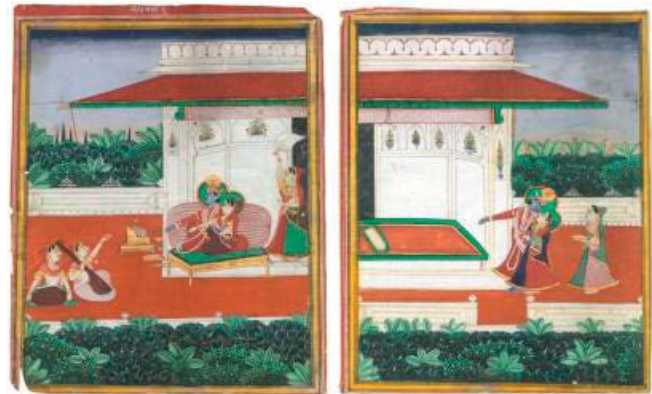


375

Krishna et Arjuna
Inde, fin du XVIIIème siècle - début du XIXème siècle

Deux miniatures, issues du même manuscrit, peintes à la gouache rehaussées d'or sur papier. A vue: 9 x 14 cm

Krishna and Arjuna, Northern India, late 18th - early 19th century
Two paintings, gouache and ink with gilt details on paper



377

Deux extraits de Ragamala
Rajasthan, XIXème siècle

Gouache et or sur papier représentant Khrishna et Radha. (Petites déchirures et manques à deux coins) H. 28/29 x 23 cm

Provenance :
Ancienne Collection of Hellen & Joe Darion, New YorkAncienne collection Hellen & Joe Darion, New York.

Exposition :
Oslen traveling exhibition, Oslen foundation, Bridgeport North Carolina Museum of Art.

600/800 €

A set of two Ragamala extracts, opaque pigments and gold on paper, Rajasthan, 19th century.

500/600€



376

Vénération de Shri Nathji
Vallabacharya, Inde, Rajasthan, XIXème siècle

Gouache rehaussée d'or sur papier à marges rouges représentant un dévot apportant une offrande au dieu Shri Nathji.

Shri Nathji, reconnaissable à sa petite taille et ses traits juvéniles, est une des manifestations du Dieu Khrishna adoré par la secte Vallabacharya.

The veneration of Shri Nathji Vallabacharya, India, Rajastan, Nathadwara, 19th century

200/300 €



378

Krishna et Rada à la saison des pluies. Inde, Kota, XIXème siècle

Gouache et or sur papier représentant Khrishna et Radha. (Petites déchirures et manques à deux coins) H. 28/29 x 23 cm

Radha and Krishna in the rainy

season, opaque pigments with gilt details on paper, Inde, Kota, 19th century

Provenance :
Ancienne collection Peter Goeffke (1927-2005), Calcutta avant 1950.

1 200/1 800 €

379

Prince entouré de deux anges
Tanjore, Inde du Sud, vers 1900

Peinture sous verre avec son cadre d'origine 57 x 43,5 cm

Cette représentation inusuelle à connotation zoroastrienne a probablement été commanditée par un Parsi du Gujarat

A fixé sous verre, Southern India, Tanjore, circa 1900.

400/600 €

380

Mumtaz Mahal (1593-1631)
Inde, XIXème siècle

Miniature sur ivoire très finement peinte présentant l'épouse adorée de Shah Jahan. Dans un cadre en bronze doré partiellement couvert de velours. 22 x 22 cm à vue

Provenance :
Selon l'indication manuscrite au crayon au dos, Baronne de Castex, née Kitabgi Hedjosi, Château de Kientzheim. La famille de Castex devint propriétaire du château en 1896.

400/600 €

381

Bataille de Jhânsi
Inde, fin du XIXème siècle

Grande peinture à la gouache rehaussée d'or sur papier, figurant le combat des habitants de la principauté de Jhânsi mené par la rânî Lakshmi Bâi contre l'armée britannique. Marges jaunes et rouges.

Héroïne de la révolte des Cipayes, Lakshmi Bâi (1828-1858) épouse en 1842 Gangâdhar Râo, le mahârâja de Jhânsi. Au décès de celui-ci, le gouverneur décide, puisque Gangâdhar Râo n'a laissé aucun héritier, d'annexer l'état de Jhânsi à la Compagnie anglaise des Indes orientales, rejetant les prétentions de Damodar Râo, fils adoptif du couple royal. Refusant de renoncer à son royaume, Lakshmi Bâi mena ses troupes dans la défense de sa ville qui tombe après deux semaines de siège le 25 mars 1858. Elle réussit cependant à s'échapper et rejoint plusieurs princes rebelles, avec lesquels elle poursuit la révolte. Lakshmi Bâi meurt au combat le 18 juin 1858.

The Jhânsi's rânî fighting the British army, opaque pigments on paper with gilt details, India, late 19th century

1 000/2 000 €





382

Vishnu sauvant l'arbre parijata
Inde, Penjab, XIXème siècle
Gouache sur papier rehaussé d'or, extrait du Baghavata Purana. L'épisode illustre une dispute entre les dieux Indira et Vishnu autour de l'arbre planté par Indira dans les cieux. Ici Indira monte un éléphant blanc tandis que Vishnu et son compagnons Laksmi sont juchés sur l'oiseau Garuda. Encadrée.

19,5 x 19,5 cm
Vishnu saving the Parijata Tree, gouache on paper, India, Punjab Hill States, 19th century.

Provenance:
Ancienne collection Peter Goeffke (1927-2005), Calcutta avant 1950.

1 500/2 000 €

383

Musiciennes aux paons
Inde, XIXème siècle
Peinture sur toile, à la manière des Pitchwai ; la joueuse de cithare est richement parée, les paons devant elle portent collier d'or. Contrecollé sur coton, usures. 76 x 38 cm

Sur support occidental, cette peinture conserve les codes esthétiques propres au monde indien : les postures, la technique à la gouache, ainsi que les marges sont directement issues des miniatures d'album ou de manuscrit.

400/600 €



383

384

Sous la pleine lune
Inde, fin XVIIIème - début du XIXème siècle
Miniature peinte à la gouache rehaussée d'or représentant une femme sur une terrasse observant la pleine lune entre les nuages. 22,5 x 11,5 cm

Under the moon, opaque pigments on paper with gilds details, India, late 18th - early 19th century

300/400 €



384

LA MECQUE LE PELERINAGE

385

Flacon de pèlerin - Matara daté 1334H. (= 1916) au nom de Fakhreddin Pasha, Gouverneur de La Mecque La Mecque, 1916.
En bois incrusté d'ivoire, d'ébène et d'écaille de tortue, à panse globulaire épaulée de deux becs reliés à un 3e plus grand au centre, reposant sur trois petits pieds, à décor d'arabesques rehaussées de perlettes et fleurettes de corail, ainsi que d'une alternance chromatique entre l'ébène ou l'écaille et l'ivoire à motif de chevrons, rayures et polygones étoilés. Chaque face est ornée d'un médaillon représentant la Ka'ba et la mosquée de Médine. H. 30,5 cm

Inscriptions :
Fakhreddin Pasha 1134AH.; Mecca al-Mukarrama; Madina al-Munawara

Dernier gouverneur ottoman de Médine (1915-1919), Fakhreddinn Pacha (1868-1948), dont le nom figure sur cet élégant flacon de pèlerin est connu sous le nom de « Défenseur de Médine » et « Lion du désert ». Il commence sa carrière militaire en 1886 lorsqu'il s'inscrit à l'Académie militaire de Turquie. Les illustrations de La Mecque et de Médine sur ce flacon font très probablement référence à sa nomination au titre de commandant du corps expéditionnaire du Hijaz en 1916.

Étant donné les représentations de La Mecque et de Médine, ce flacon était probablement destiné à transporter l'eau bénite de zamzam. L'eau de la source de Zamzam a pour réputation d'améliorer le bien-être physique et spirituel et joue un rôle important dans le Hajj pour les pèlerins qui la prennent et la ramènent pour des invités de marque et des êtres chers. Ce flacon a dû être un cadeau diplomatique présenté à Fakhreddin pour sa nomination

10 000/15 000 €



385

An ivory and tortoiseshell inlaid wood pilgrim flask (Matara) made for Fakhreddin Pasha, Mecca, dated 1334AH/1916AD. Last governor of Medina between 1915 and 1919, Fakhreddinn Pasha (1868-1948), whose name features on this elaborate pilgrim flask, is known as the «Defender of Medina» and «Lion of the desert». He began his military career in 1886 when he enrolled in the Turkish war Academy. The illustrations of Mecca and Medina on this flask most probably refer to his appointment as commander of the Hijaz expeditionary force in 1916

Full English translation on millon.com





386



387

386

-
Grand panneau couvre tombe
Empire ottoman, fin XVIIIème - début XIXème siècle
En soie rouge tissée d'inscriptions en thuluth ornemental blanc.
(Usures, coupures, contrecollé sur un satin rouge).
140 x 34 cm env.

Ce textile en soie rectangulaire présente un motif de bandes en chevrons contenant des inscriptions calligraphiques comprenant des versets du Coran, des invocations à Dieu et la shahada, ou profession de foi musulmane («Il n'y a pas d'autre dieu que Dieu et Mahomet est son messenger»). Ce type de textile recouvrait d'importantes tombes et la Kiswa recouvrant l'intérieur de la Kaaba, envoyée chaque année par les sultans ottomans pour décorer le sanctuaire sacré.

Tomb cover red silk lampas with white thuluth inscriptions, Ottoman Empire, 18th-19th century.

Inscriptions :
en thuluth ornemental : Shahada
dans les cartouches : Ya sultan, Ya subhan, Ya manân, Ya hanân
Subhân Allahu al-'azîm

3 000/5 000 €

387

-
Chemise talismanique
Egypte, XIXème siècle ou plus ancien

Lampas de soie vert composé d'une partie des textiles intérieurs de la Kaaba, à décor épigraphique en « thuluth» de la «Shahada» et des noms sacrés de Muhammad et d'Allah. (Usures).

On observera la graphie spécifique du nom du Prophète dont la lettre finale s'achève en fleuron bilobé, à rapprocher des exemples des 17e et 18e siècles publiés par V. Porter, The Hajj, 2012, fig. 203 et 205

A green silk calligraphic talismanic shirt made from an Holy Shrine coverlet, Egypt, 19th century or earlier

3 000/4 000 €



388

388

-
Elément de tenture provenant de la Kaaba pour le Maqam Ibrahim ou pour Bab-al-Tawbah. Egypte, Le Caire, XIXème siècle

Lampas de soie noir brodé de fils d'argent et appliqué de morceaux de soie jaune et rouge. (Usures et manques). 99 x 90 cm

Les textiles qui recouvrent les bâtiments du sanctuaire de la Kaaba étaient produits annuellement en Egypte jusqu'au début du 20e siècle. Celui-ci contient le v. 125 de la Sourate II du Coran qui fait explicitement référence au Maqam Ibrahim, cette structure qui abrite la pierre sur laquelle, selon la tradition coranique, Abraham et Isma'il se sont tenus lors de la construction

de la Ka'bah. Cette citation se retrouve à la fois sur les tentures de la porte interne de la Kaabah (Cf. Noor Collection, TXT 271), et sur les kiswahs du Maqam Ibrahim (cf. Noor Collection, TXT 243).

A Section from a curtain from the Kaaba (Bab al-Tawbah or Maqam Ibrahim), Cairo, Egypt, 19th century. Black silk lampas, with yellow silk appliqués (now faded), embroidered in silver-gilt thread.

Inscription :
C.2 :125 : Et quand nous fîmes du Temple un lieu de visitation et un asile pour les Hommes, ceux-ci tirèrent du maqam d'Abraham un lieu de prière».

Références :
J.M. Rogers, The Arts of Islam. Masterpieces from the Khalili Collection, London 2010, cat.401, pp.338-9.
V. Porter, The Hajj, 2012, p. 30 et pp.257-265.

12 000/15 000 €



389



390

389
-
HUNGLINGER von YNGHE, Andreas Magnus Vienne, 1803-1810.

Deux feuilles jointes. Planche coupée court avant la légende, contrecollée sur papier fort. Rare panorama de La Mecque et de la Kaaba avec ses pèlerins. Illustre l'ouvrage intitulé : »La Mecque décrite par Hunglinger«, publié à Vienne en 1810. Planche gravée par Carl Ponheimer.

Porte 3 étiquettes anciennes en arabe : à droite 1206H. (=1791) ; à gauche , en haut Al-Kaaba (Rognée sur le bas et la gauche). à vue : cm.



391

390
-
Vue de la Mecque Huile sur toile

Signé en bas à gauche Sayed Ali... et daté 1279H. (=1862)
Le site sacré est encadré des noms de Allah et Muhammad à l'or en «thuluth», ainsi que des quatre califes en «thuluth» dans des cartouches beiges.
Il est intéressant de noter que ces traditionnelles vues de la Mecque se font sur papier. Ici notre support est une toile, révélant l'influence européenne gagnant la Turquie à la fin du 19e siècle.

*View of Mecca, signed and dated : Sayed Ali...et dated AH1279/=1862AD
Oil on canvas, with names of Allah, Muhammad and the 4 caliphs.*

2 000/3 000 €

391
-
Deux fixés sous verre La Mecque et Médine Inde, fin du XIXème - début du XXème siècle
La première des peintures polychromes représente l'enceinte de la Ka'aba etourée de phrases coraniques, la deuxième représente les tombeaux des califes orthodoxes à Médine. Le site est entouré de trois côtés de phrases attestées en arabe. Encadrées.

32 x 45 et 33,5 x 45 cm

Two Fixés sous verre, depicting Mecca and Medina, India, late 19th early 20th century

400/500 €

392

-
Plan historique du Sanctuaire de La Mecque daté 1354H
Dessiné par Husayn 'Abdallah Ba salama al-Makki al-Hadrami
Plan aquarellé à l'échelle 1 cm = 44m
Réalisé pour un certain Faqih Muhammad Mustafa, Au Caire, rue Muhammad 'Ali.
Le plan montre tous les lieux aujourd'hui disparus, comme la Maison d'Al Nadoua, mais aussi les sites autour de l'enceinte de la Ka'aba. Chaque bâtiment est nommé avec le nom de son commanditaire et l'année de réalisation. Ce plan est l'original ayant servi à la publication de l'ouvrage Al-Masjid Al-Haram, Jedda, Arabie Saoudite, Sharqiyya press, 1935.
(traces de brunissure, petits défauts et déchirures sans manque. Encadré)
Dim. À vue: 50x56cm

*Map of Masjid al-Haram by Husayn 'Abdallah Ba Salama al-Makki al-Hadrami, dated AH 1354/1935 AD
On the construction of the Haram in Mecca, the Maqam Ibrahim and the Zemzem Well, with the building's datations of each monument with the names of the different commenditaires. Used for the publication of Al-Masjid Al-Haram, Sharqiyya Press.*

Inscriptions :
Bi ma ihtawa min maqam ibrahim wa bi'r zamzam wa-al-minbar wa ghayr dhalika.

3000/5000 €

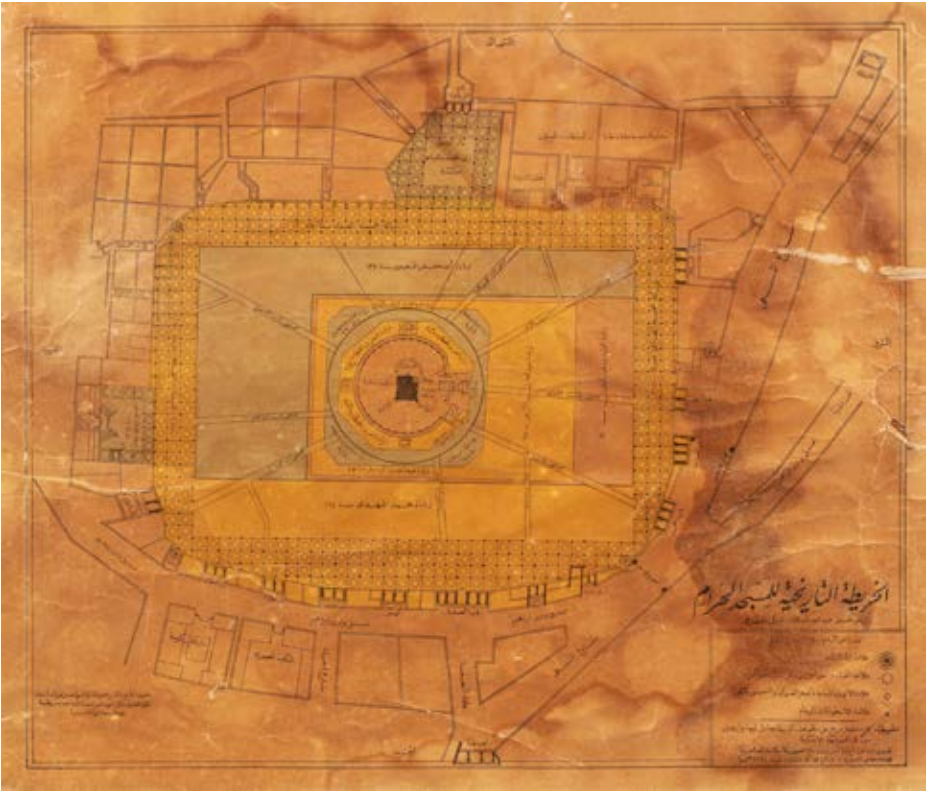
393

-
Grand plateau au Mahmal daté 1250H. Turquie, vers 1834-35
Circulaire, en cuivre doré gravé et ciselé, représentant le chemin parcouru par le Mahmal depuis Constantinople jusqu'à La Mecque. C'est toute la caravane du Mahmal qui est représentée avec palanquins, tambours et drapeaux, accompagnée de versets de la Sourate al-Hajj en thuluth. Sur le chemin les armées tirent les canons. Sur le Mahmal : la shahada. Sur la Kaaba : al-baraka mukarrama. Daté 1250H. (=1834/35). D. 60 cm

Sous Mahmud II (1808-1839), l'armée est réformée : les spahis et janissaires disparaissent au profit de soldats qui portent un uniforme bleu de modèle prussien assorti d'un fez, bien visibles sur le plateau. La date de 1834-35 intervient juste après la 1ère guerre égypto-ottomane qui oppose Mehmet Ali au Sultan Mahmud II.

Inscriptions
Sanata 1250H. ; C22 : 27-34; 'Abdelmona'im b. 'abdou.

1 200/1 500 €



392



393



394

394

-
Vue intérieure du Masjid al-Haram
Huile sur toile non signée
Ecole orientaliste, première moitié
du 20e siècle
98,5 x 68 cm

Tandis que la plupart des vues de La Mecque offre une perspective en hauteur du sanctuaire et de la ville, rares sont les œuvres qui représentent le site de l'intérieur.

Interior view of the Masjid al-Haram
Oil on canvas, Orientalist school,
first half of 20th century.

1 000/1 200 €

395

-
Vue aérienne de La Mecque Inde, milieu du XXème siècle
Gouache rehaussée d'or sur coton, avec une frise en «thuluth» noir sur fond jaune.
90 x 110 cm

Sky view of Mecca, India middle of 20th century.

400/600 €



395

396

-
Pendentif contenant les images de La Mecque et Médine Moyen Orient, vers 1920-30
En cuivre, en forme de coeur, contenant deux photographies anciennes représentant les sites saints de l'Islam.
Mecca plan dated 1354H.
H. 2 cm

An holy heart-shaped pendant, holding two old photographs of Mecca and Medina. Middle East, circa 1930

250/350 €

397

-
Serrure et clé sur le modèle de la Ka'aba Arabie Saoudite, 1978.
En laiton, à six pans coupés, inscrite en «thuluth» émaillé noir. (Usures).
Serrure L. 53 cm. Clé L. 39 cm

Inscriptions :
- Shahada - Profession de foi, répété deux fois.
- Sanaa fi 'ahd Khaled b. 'Abdelaziz al-Saoudi sanata 1399H. Répété deux fois
Fabriqué sous les auspices de Khaled fils de 'Abdelaziz Al-Saoudi en 1978.

Khaled Al-Saoud règna sur l'Arabie Saoudite de 1975 à 1982. Il est le 5e fils de 'Abdelaziz Al-Saoud, fondateur de l'Arabie Saoudite.

Door lock in the style of the Ka'aba,lock. Saoudi Arabia, 1978.

500/700 €

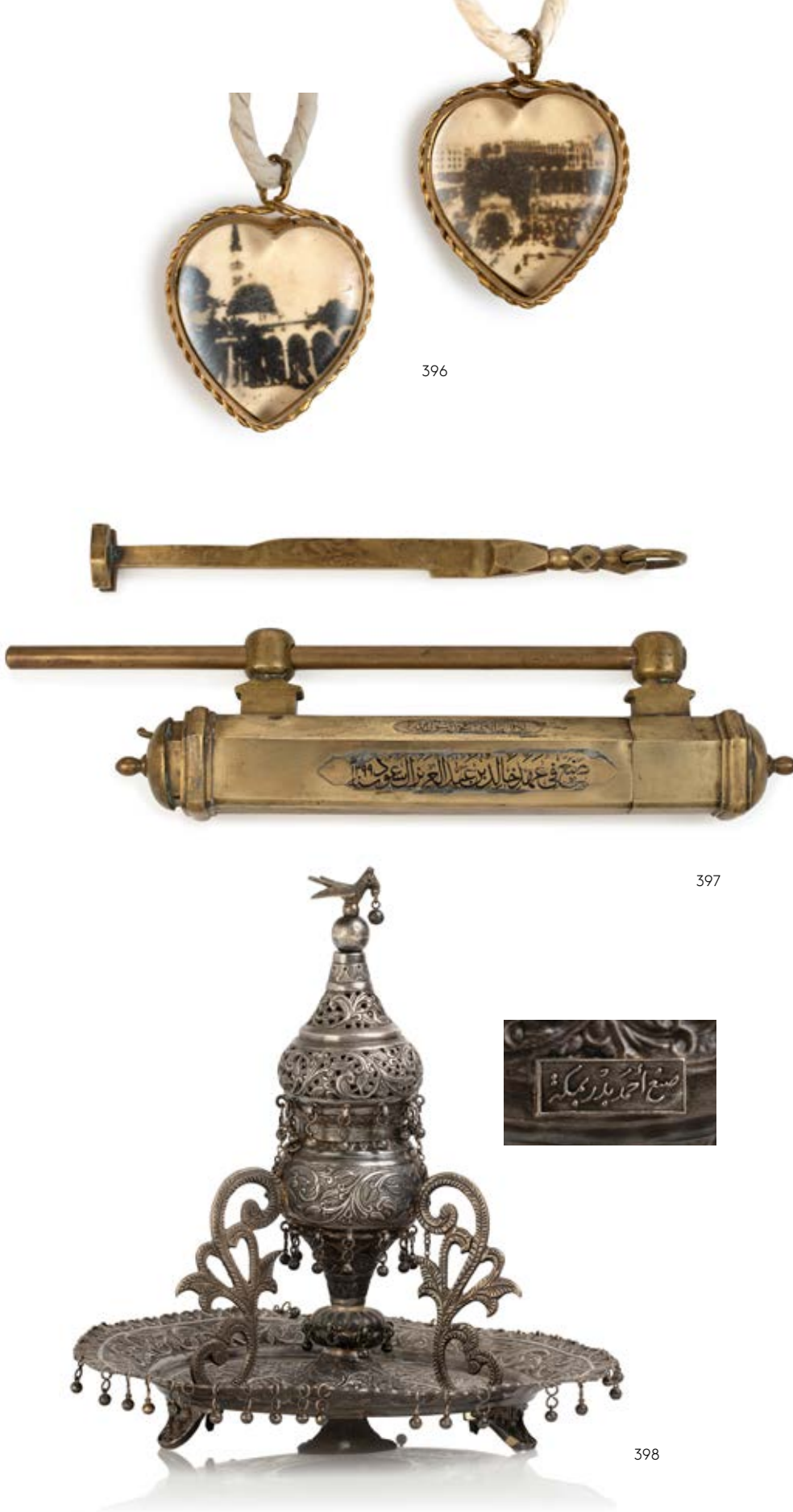
398

-
Porte-épices mecquois Arabie Saoudite, XIXème siècle.
En argent repoussé et ciselé, en deux parties ouvrant à charnière et retenus par une chaînette, le piédouche rattaché au plateau tripode, la prise en forme d'oiseau. Sous la base, un cartouche précise le nom du fabricant. Ahmad Badr à La Mecque. (charnière détachée).
On y joint, 4 cuillères à épices.
H. 22 cm. D. 22 cm.
PB. : 724 g. Argent 900‰

Inscriptions :

A Mecca Spice and condiment silver holder, Saoudi Arabia, 19th century Signed

800/1 200 €



396

397

398

ART DU METAL
ARMES &
ARMURES



399

399
-
Petit sceau à bain persan (Satl)
Iran, XIV^{ème} siècle
En cuivre ciselé décoré d'une inscription votive en «thuluth» partiellement effacée. (Petite coupure au début du bec et petits chocs).
H. 5 cm L. 18 cm

Inscriptions :
Al-'ez wal...

A Persian chiselled copper basin, Iran 14th century.

300/400 €



400

400
-
Clochette safavide
Iran, XVIII^{ème} siècle.
En métal bronzé, ciselé à décor de bouquets floraux. Une inscription en «ta'liq» orne l'extrémité de la coupelle.
H. 12 cm

A Safavid tinned-metal bell, Iran, 18th century.

200/300 €



401

401
-
«Huppe» Qajar
Iran, XIX^{ème} siècle.
Oiseau en métal bronzé incrusté d'argent à décor floral sur la huppe, la queue et les ailes.
L. 29 cm

A Qajar «Huppe» bronze silver inlaid bird, Iran, 19th century.

300/400 €



402

402
-
Belle coupelle Qajar
Iran, 1834
En laiton ciselé, décorée d'une roue de plumes de paons incrustée d'argent, entourée d'une frise poétique en «nasta'liq» et datée (bitârikh sanata) 1250H= 1834
Les parois intérieures et extérieures, sont décorées de porteurs d'offrandes, danseuses, femmes au tambourin, portraits, fleurs et bénédictions.
H. 5 cm D; 12,5 cm

A Qajar silver inlaid brass cup, Iran, dated 1250H. (=1834).

300/400 €



403

403
-
Armure Qajar, rondache et casque Kulah Khud
Iran, XIX^{ème} siècle.
En métal incrusté d'or, ciselé, à décor de cavaliers, fleurs et animaux, le casque avec son nasal aux extrémités polylobés, ses deux portes-plumets, sa pointe au sommet et son camail. Les deux objets sont inscrits de bénédictions et textes coraniques. Le bouclier a gardé son rembourrage d'origine en velours rouge. (Usures).
Diam. du casque. 20 cm
Diam de la rondache: 48 cm.

A Qajar Kulah-Khud metal helmet and shield, Iran, 19th century.

1 200/1 800 €



405

404
-
Sommet de lance Qajar
Iran Qajar, XIX^{ème} siècle.
A double pointe ondulée aux extrémités perce-maille, en acier à damas, avec sa longue hampe à huit pans.
L. 58,5 cm

A Qajar double watered steel head spear, Iran, 19th century.

300/400 €



404

405
-
Tabarzine Qajar de Derviche
Iran, XIX^{ème} siècle
En acier ciselé, à large lame demi-lune décorée de feuillage et d'un oiseau. Le talon quadrangulaire est décoré de deux oiseaux et se prolonge par une tête de félin. Le haut du manche se termine par une longue pointe.
H. et Diam. casque : 29 cm, et L. 92,5 cm

A Qajar Tabarzine, Iran, 19th century.

500/600 €



406

-
Baguette à Pistolet signée et datée Mustafa Nouri 'Abdu en 1260H (=1843), Rajasthan, 1843

En métal ciselé et gravé, à la tête allongée et légèrement bombée, à pans multiples, avec un bouton mobile décoré de rinceaux.
L. 39,5 cm

An indian signed Mustapha Nuri 'Abdu, and dated steel stick, Rajasthan, AH1260/1843AD.

400/600 €

407

-
Masse Indienne Inde, XIXème siècle

A tête de félin rugissant en métal incrusté d'argent et d'or à décor floral tapissant.
L. 46 cm

An indian silver inlaid tiger-hilted ceremonial mace, India, 19th century.

400/600 €

408

-
Vase couvert indien Inde, Goa, fin du XIXème siècle

En métal, sur piédaouche, à col cylindrique, à décor floral ciselé sur un fond émaillé en rouge, bleu et noir. Inscrit sous la base.
H. 36 cm.

An Indian enamelled covered metal vase, Goa, late 19th century.

600/800 €

409

-
Coupelle en Bidri Inde, Deccan, fin du XIXème siècle

Petite assiette ronde en alliage à base de zinc, incrusté d'argent à décor de rinceaux floraux. (Petits manques).
D. 17,2 cm

A Bidri small dish, India, Decanni, late 19th century.

200/300 €

410

-
Gratte-dos indien Deccan, vers 1800.

En métal bronzé incrusté d'or, à décor géométrique aux trois extrémités de la baguette, avec une main aux doigts écartés, incrustée d'or à décor floral au bout de celle-ci.
L. 45,5 cm

A Deccani gold steel inlaid back scratcher, India, circa 1800

400/600 €



406



409



407



408

411

-
Canne dague Indienne de Derviche Deccan, vers 1800

En métal incrusté d'argent à fin décor floral. La poignée courbe incrustée d'or et d'argent se termine par une tête de tigre aux yeux sertis d'une perle de corail. La poignée se dévisse et laisse apparaître une courte lame droite à double tranchant, au talon incrusté d'or à décor floral.
L. 92 cm

A Deccani Derwish silver inlaid stick, India, circa 1800

800/1 000 €



410



411



412



413

412

-
Très ancien mukahla d'Alger signé et daté 1206H. Algérie, 1791

Fusil à platine à silex en métal ciselé, le long canon à pans coupés, poinçonné GG1344, rattaché au fût par quatre manchons de plaque d'argent repoussé rehaussé de quelques coraux. Signé et daté sous la platine : «'amal Muhammad 1206» semble-t-il. Plaque d'argent gravée ajourée à décor floral sous le pontet. Canon avec une inscription gravée. (Usures et manques, sans baguette).
L. 160 cm

A flintlock rifle, signed and dated 'Amal Muhammad AH1206/1791, Algeria

2 000/3 000 €

413

-
Mukahla à silex algérien Algérie, XIXème siècle

Fusil à crosse en os gravé à décor de cercles et rosettes, platine à silex signée, incrustée de cuivre. Le canon bronzé, à pans coupés, rattaché au fût par cinq manchons est signé. Avec sa baguette.
L. 170 cm

Inscriptions :

'Amal ben Yahya sur la platine.
S. Mutti sur le canon.

An Algerian flintlock rifle, signed «Amal ben Yahya», 19th century.

600/800 €

414

-
Poire à poudre indienne Inde, vers 1800.

En forme de nautille, recouverte d'un velours à décor floral anciennement brodé de fils métalliques (zardosy), sans son bouchon, avec deux anneaux de suspension en fer. (Très usé).
H. 19 cm

A nautilus-shell-shaped powder flask, covered with zardozy patterns, India, circa 1800.

Bibliographie :

Bachir Mohamed, «The Arts of the Muslim Knight», «The Furusiyya Art Foundation Collection», Milan, 2008, p. 289

800/1 200 €

415

-
Poire à poudre kabyle Algérie, Kabylie, vers 1880

A belle patine, en bois gravé à décor géométrique incisé, ayant conservé ses anneaux d'accroche et une partie de ses éléments en cuir. (Usures).
H. 23 cm

A Kabyle wood powder flask, Algeria, circa 1880.

300/500 €



414



415



416

-
Poignard Ottoman
Art Ottoman, vers 1800.
Avec une lame droite en acier à damas gris à un tranchant, incrusté d'or au talon à décor floral et une longue inscription en arabe. Le fourreau en argent repoussé, ciselé à décor floral avec un pommeau à oreillettes.

An Ottoman Khanjar, circa 1800, with watered steel and gold inlaid blade,

600/800 €

417

-
Koummiyya Tagmout
Sud du Maroc, Anti-Atlas, vers 1880-1900.
Poignard à pommeau en «chapeau de gendarme». Le fourreau et la poignée sont recouverts au recto de plaques d'argent finement ciselé, et garnis de cinq cabochons de forme pyramidale. Le revers est recouvert de plaques de

laiton à décor gravé de symboles traditionnels. Lame légèrement courbe à talon renforcé et contre tranchant sur la moitié de la lame. (Manque un anneau, ancienne restauration à la poignée).
L. 39,5 cm

La symbolique du chiffre 5 reflète des vertus prophylactiques et protectrices. Ce type de poignard, qui est le plus spectaculaire parmi les poignards berbères, est issu de l'important centre bijoutier de Tagmout, dans l'Anti-Atlas, où des artisans musulmans étaient spécialistes du nielle; ce centre était totalement en déclin au début du 20e siècle et avait complètement disparu au milieu de ce siècle.

400/600 €

418

-
Dague Caucasienne signée et datée « Mahmoud sāheb en 1215H.
Nord Caucase, 1800
A poignée en corne brune lustrée et une lame droite à double gouttière inscrite des deux côtés et signée.
Long. 28 cm

A Caucasian horn-hilted dagger, probably for the Persian market, signed and dated AH1215/1800AD.

300/400 €

419

-
Ensemble de deux Jembiyya du Yémen, XIXème siècle
Poignards à lame courbe, arête centrale et double tranchant en acier, la poignée en argent à décor filigrané et ciselé de motifs géométriques floraux, le fourreau en suite, le revers couvert de cuir. Un poignard fixé sur sa belle ceinture brodée de fils dorés à décor géométrique sur fond noir.

Le second signé au dos.
L. (flèche) : 50 et 35 cm.
L. ceinture : 95 cm.

Two Arabian silver-hilted dagger, jambiya, Yemen, 20th century

Inscription :
« 'Amal ...»

500/800 €



420

-
Poignard offert par le roi du Maroc à l'ambassadeur Harmel vers 1950

Rare poignard cadeau royal du maroc, à poignée en ivoire, pommeau en or inscrit en relief « Men galâlet Malek el-Maghreb » (De la part de Sa Majesté le Roi du Maroc) serti d'un cabochon de jade et de minuscules diamants (un manquant). Garde en or ciselé à décor floral. Lame de Tolède ciselée émaillée avec l'inscription « Nasr men Allah wa fath qarib ». Superbe fourreau en or découpé, ciselé, serti d'une multitude de petits diamants taillés de belle qualité, de petites turquoises, et six cabochons de jade. Dans son coffret gainé de cuir rouge aux armes du Maroc.
L. 45,8 cm
PB. : 624 g

A royal gift gem-set and gold dagger, offered from the King Hassan II to the emissary Hamel, Morocco, circa 1950.

3 000/4 000 €



420



420



421

421

-
Djembiya de type d'Oman
Arabie Saoudite, XXème siècle

A lame en acier à double tranchant à arête centrale, à monture et fourreau en métal plaqué or, ciselé à décor de rinceaux et fleurons dans un coffret aux armes saoudiennes recouvert de belours leau à l'intérieur et l'extérieur
L. 30 cm
Dim. du coffret: 34 x 19 x 5 cm

A presentation gold-cased dagger Jambiya, Saudi Arabia, circa 1950
With tapering double-edged blade with central ridge, the hilt and scabbard of typical shape, with gold filigree, engraved and applied decoration, the emblem of Saudi Arabia applied on the scabbard's top panel, with two hanging loops.

300/400 €



TEXTILES & MOBILIER

422

-
Elément de Kaftan
Rare panneau « Kemha »

Turquie, Istanbul ou Bursa, XVIIe
Lampas de soie brodé de fils métalliques. Sur un fond rouge cramoisi, un motif de fleurs de grenades stylisées est entouré de petites étoiles polychromes, cerné de tulipes et feuillages. Encadré.
Dim : 67,5 x147 cm à vue

Des textiles et des vêtements précieux fabriqués dans des matériaux de luxe comme celui-ci constituaient un élément essentiel des cérémonies ottomanes telles que l'accession des sultans, des défilés et des réceptions. Ils sont apparus sous forme de bannières, de costumes, de rideaux, de tentures murales et de revêtements de sol qui conféraient une magnificence visuelle aux processions et aux réceptions et constituaient des « robes d'honneur » (hil'at) attribuées à des diplomates et des fonctionnaires étrangers. De tels textiles d'une grande importance symbolique représentaient la générosité et le pouvoir du sultan. En effet, les hauts responsables ottomans embrassaient le bas du vêtement du sultan. Les patrons turcs et étrangers ont rassemblé et apprécié ces symboles en tant que symboles de pouvoir et de prestige pendant des siècles. On trouve de nombreux caftans de cérémonie et autres vêtements dans la collection du musée du palais de Topkapi à Istanbul.

4 000/6 000 €

423

-
Beau Guéridon Ottoman
Turquie, XVIIIème-XIXème siècle

A dix pieds et côtés, en bois, orné d'un large plateau à décor rayonnant de nacre, d'ivoire légèrement tenté vert, écailles de tortues en alternance. Les dix côtés sont à motifs géométrisants en alternance. Les pieds sont séparés par des arches polylobés. Des filets d'ivoire ornent les bords du décor du plateau et ceux des arches.
Diam du plateau: 48 cm
H.: 30 cm

A low Ottoman tortoiseshell, mother-of-pearl and ivory-inlaid coffee table, Turkey, 18th/19th century. Of decagonal form, standing on ten short legs and cusped arches.

3 000/4 000 €

424

-
Paire de tabourets ottomans
Turquie, fin du XIXème siècle

Quadripode, à assise ronde, recouvert de velours rouge sur âme de bois, à décor appliqué de belles plaques d'argent ciselé et ajouré, formant des motifs de fleurs variées. Quelques manques.
H. 46 cm

A pair of Ottoman silver applied on red velvet covered stools, Turkey, late 19th century.

2 000/3 000 €

423



425

-
Bohça ottomane
Turquie, XVIIIème siècle

Panneau composé de deux lés, brodés de soie rouge, verte et bleu sur lin beige, formant un décor de fleurs de grenade stylisées.
77 x 83 cm

A large Ottoman embroidered bohça or turban cover, Turkey, 18th century made of two joined vertical panels, worked with overall design of stylised pomegranates in red, blue and green on a cream linen ground.

1 200/1 500 €

426

-
Pochette à Coran
Turquie, XIXème siècle

La première des peintures En velours vert brodé d'argent, décorée de trophées militaires au centre d'une frise de guirlandes florales. (Usures)
20 x 17 cm

wo Fixés sous verre, depicting An ottoman Qu'ran holder silver embroidered pocket case, Turkey, 19th century

400/600 €

424



425

426

427

-
Lampe syro-égyptienne
Travail oriental, fin du XIXème siècle
En cuivre ciselé et ajouré en plusieurs parties dont deux étages à vitraux multicolores. Le décor tapissant est composé d'arabesques et de frises à caractères arabes. (Usures et manques)
H. 105 cm

600/800 €

428

-
Pendule au Zouave
France, vers 1840
Belle pendule en bronze à patine brune, représentant un zouave claironnant étendu probablement blessé au combat, sur un socle en bronze doré, émaillé, décoré aux trophées militaires.
36 x 47 cm

400/600€

429

-
Ensemble de cinq serviettes de Ham-mam
Turquie, XIXème siècle
Broderie de soie et fils métalliques sur lin et coton, à décor floral, l'une à décor d'églises.
L. de 168 à 70 cm
par 45 cm environ

A group of ottoman embroidered and metal-thread textiles, Turkey 19th century

800/1 200 €

430

-
Commode Syrienne
Syrie, ou Liban vers 1900
Ouvrant à cinq tiroirs en façade, en bois entièrement incrusté de plaquettes de nacre, de filets d'étain et d'ébène, à décor de rinceaux floraux, tapissant en façade, et de mandorles florales et croissants sur les côtés.
Dessus de marbre blanc.
Petit manques et restaurations.
132,5 x 114 x 49 cm

An ottoman chest of drawers, Syria, circa 1900.

800/1 200 €



427



428



430

431

-
Grande broderie «Talmeta»
Maroc, Tétouan, XIXème siècle
En satin jaune brodé de soie polychrome à décor de semis de bouquets de fleurs, encadré d'une guirlande de fleurs. (Usures, coutures, encadré sous verre).
113 x 165 cm

A large Moroccan satin embroidery silk thread, Tetouan, 19th century.

1 000/2 000 €

432

-
Suzani circa 1900
Ouzbékistan, circa 1900
Broderie en coton sur lin doublé, composé de 3 lés, à décor de fleurs dentelés, petites bordures à rinceaux floraux, et larges bordures à grandes guls.
180 x 140 cm

300/400 €

433

-
Vitrine Syrienne
Travail oriental, 1ère moitié du XXème siècle
En deux parties, en bois incrusté de plaquettes d'ébène, d'os et de nacre, à décor sculpté d'arabesques, de polygones étoilés, de fleurons, reposant sur quatre pieds arqués, la partie supérieure ouvrant par quatre vitrines.
H. 205 cm - L.122 cm
P. 45 cm

Syrian cabinet, oriental work, first half of the 20th century.

300/400 €



431



432



433



434

434

-
Panneau safavide
Iran, XVIIIème-XIXème siècle
Lampas de soie polychrome figurant trois personnages dont le principal enjambe un muret. (Usures et restaurations).
56 x 25 cm

A Safavid pannel, Iran, 18th-19th century

2 500/3 000 €



435

435

-
Brocard de soie persan
Iran, XVIIIème siècle
En soie bleue brodée à décor de fleurs roses aux larges feuilles vert tendre. Bordure en soie brodée de laine polychrome à décor de rinceaux floraux. (Usures).
80 x 75 cm avec bordure

A Persian blue Silk Brocade Textile Panel, Iran, 18th century

2 000/3 000 €

436



436

-
Kalamkar Qajar
Iran, XIXème siècle
Tenture en coton peinte au tampon à motif de bouquets de fleurs dans des mandorles. Une large bordure d'inscriptions poétiques persanes en «nasta'liq» réparties dans des cartouches polylobés à contrefond de rinceaux feuillagés, accompagnée de deux petites bordures à motif floral de nouveau.
260 x 210 cm

500 / 600 €

437

-
Rare Kalamkar illustrant un épisode de Kalila wa Dimna
Iran, fin du XIXème siècle
En deux parties, en bois incrusté
Tenture en coton ivoire au décor polychrome peint à la main représentant Majnûn et Leyla. Triple bordure à motif floral réalisée au tampon. En haut à droite, quatre lignes en «nasta'liq» noir. En deux lés cousus.
290 x 150 cm

A Qajar Kalamkar, Iran, late 19th century, An ivory cotton fabric with a handprinted polychrome decor depicting Leila wa majnun story.



437

Inscriptions :
«Quand Leyla a entendu ces paroles et à cause de la séparation (de son bien aimé), toute bouleversée, elle commence à se lamenter et tombe à terre. « Ces vers poétiques sont absents des versions de Nezâmi, Jâmi ou Dehlavi.

1 200/1 500 €

438

-
Tenture Qajar
Iran, XIXème siècle
En velours polychrome et soie beige, composée de huit pièces, à décor répété de médaillons polylobés représentant deux personnages autour d'un arbre fruitier, encadrés de riches branches à feuilles dentelées, en réserve sur fond rouge, bordée de galons dorés. 160 x 180 cm env.

A Qajar velvet hanging, Iran, 19th century.

1 000/1 500 €



438

Conditions de vente

Dans le cadre de nos activités de ventes aux enchères, notre maison de ventes est amenée à collecter des données à caractère personnel concernant le vendeur et l'acheteur. Ces derniers disposent dès lors d'un droit d'accès, de rectification et d'opposition sur leurs données personnelles en s'adressant directement à notre maison de ventes. Notre OVV pourra utiliser ces données à caractère personnel afin de satisfaire à ses obligations légales, et, sauf opposition des personnes concernées, aux fins d'exercice de son activité (notamment, des opérations commerciales et de marketing). Ces données pourront également être communiquées aux autorités compétentes dès lors que la réglementation l'impose.

Les conditions générales de ventes et tout ce qui s’y rapporte sont régies uniquement par le droit français. Les acheteurs ou les mandataires de ceux-ci acceptent que toute action judiciaire relève de la compétence exclusive des tribunaux français (Paris). Les diverses dispositions des conditions générales de ventes sont indépendantes les unes des autres. La nullité de l’une quelconque de ces dispositions n’affecte pas l’applicabilité des autres. Le fait de participer à la présente vente aux enchères publiques implique que tous les acheteurs ou leurs mandataires, acceptent et adhèrent à toutes les conditions ci-après énoncées. La vente est faite au comptant (Art. 1650 du Code Civil) et conduite en euros. Un système de conversion de devises pourra être mis en place lors de la vente. Les contre-valeurs en devises des enchères portées dans la salle en euros sont fournies à titre indicatif.

DÉFINITIONS ET GARANTIES

Les indications figurant au catalogue sont établies par MILLON & Associés et les experts indépendants mentionnés au catalogue, sous réserve des rectifications, notifications et déclarations annoncées au moment de la présentation du lot et portées au procès-verbal de la vente. Les dimensions, couleurs des reproductions et informations sur l'état de l'objet sont fournies à titre indicatif. Toutes les indications relatives à un incident, un accident, une restauration ou une mesure conservatoire affectant un lot sont communiquées afin de faciliter son inspection par l'acheteur potentiel et restent soumises à l'entière appréciation de ce dernier. Cela signifie que tous les lots dont vendus dans l'état où ils se trouvent au moment précis de leur adjudication avec leurs possibles défauts et imperfections. Aucune réclamation ne sera admise une fois l'adjudication prononcée, une exposition préalable ayant permis aux acquéreurs l'examen des œuvres présentées. Pour les lots dont le montant de l'estimation bosse dépasse 2 000 euros figurant dans le catalogue de vente, un rapport de condition sur l'état de conservation des lots pourra être communiqué gracieusement sur demande. Les informations y figurant sont fournies à titre indicatif uniquement. Celles-ci ne sauraient engager en aucune manière la responsabilité de MILLON & Associés et des experts. En cas de contestation au moment des adjudications, c'est à-dire s'il est établi que deux ou plusieurs enchérisseurs ont simultanément porté une enchère équivalente, soit à haute voix, soit par signe et réclament en même temps le lot après le prononcé du mot adjugé, ledit lot sera remis en adjudication au prix proposé par les enchérisseurs et tout le public présent sera admis à enchérir de nouveau.

Les lots signalés par ° contiennent des spécimens en ivoire d'Elephantidae spp, antérieur au 1 juin 1947 et de ce fait conformément à la loi du 9 décembre 1996 en son art 2/W mc. Pour une sortie de l'UE, un CITES de réexport sera nécessaire celui-ci, étant à la charge du futur acquéreur.

Les lots précédés d'un « J » feront l'objet d'un procès-verbal judiciaire aux frais acheteurs légaux de 12% HT, soit 14,40% TTC.

ORDRES D'ACHAT ET ENCHERES PAR TELEPHONE

La prise en compte et l'exécution des ordres d'achat et enchères par téléphone est un service gracieux rendu par MILLON & Associés. Millon & Associés s'efforcera d'exécuter les ordres d'enchérir qui lui seront transmis par écrit jusque 2 h avant la vente. Le défaut d'exécution d'un ordre d'achat ou toute erreur ou omission à l'occasion de l'exécution de tels ordres n'engagera pas la responsabilité de Millon & Associés. Par ailleurs, notre société n'assumera aucune responsabilité si dans le cadre d'enchères par téléphone, la liaison téléphonique est interrompue, n'est pas établie ou tardive. Bien que MILLON soit prêt à enregistrer les demandes d'ordres téléphoniques au plus tard jusqu'à la fin des horaires d'exposition, elle n'assumera aucune responsabilité en cas d'inexécution au titre d'erreurs ou d'omissions en relation avec les ordres téléphoniques.

ENCHERES LIVE PAR VOIE ELECTRONIQUE :

Millon & Associés ne saurait être tenue pour responsable de l'interruption d'un service Live en cours de vente ou de tout autre dysfonctionnement de nature à empêcher un acheteur d'enchérir via une plateforme technique offrant le service Live. L'interruption d'un service d'enchères Live en cours de vente ne justifie pas nécessairement l'arrêt de la vente aux enchères par le commissaire-priseur.

FRAIS À LA CHARGE DE L'ACHETEUR

L'acheteur paiera à MILLON & Associés, en sus du prix d'adjudication ou prix au marteau, une commission d'adjudication de :
25% HT soit 30% TTC

Taux de TVA en vigueur 20%
Prix global = prix d'adjudication (prix au marteau) + commission d'adjudication

ENLÈVEMENT DES ACHATS, ASSURANCE, MAGASINAGE ET TRANSPORT

MILLON ne remettra les lots vendus à l’adjudicataire qu’après encaissement de l’intégralité du prix global. Il appartient à l’adjudicataire de faire assurer les lots dès leur adjudication puisque dès ce moment, les risques de perte, vol, dégradations ou autres sont sous son entière responsabilité. MILLON & Associés décline toute responsabilité quant aux dommages eux-mêmes ou à la défaillance de l’adjudicataire de couvrir ses risques contre ces dommages. Il est conseillé aux adjudicataires de procéder à un enlèvement rapide de leurs lots. Aucune indemnité ne sera due notamment pour les dommages causés aux encadrements et verres recouvrant les lots.

RETRAIT DIFFÉRÉ DES ACHATS :

- Droit de délivrance à Drouot : 4,5 € HT par lot, soit 5,40€ TTC
- Droit de délivrance autres lieux de vente (hors Drouot) : 2,50 € HT par lot, soit 3€ TTC
Ces droits ne seront pas facturés si le paiement et le retrait sont effectués avant 19h00 le jour de la vente.

FRAIS DE STOCKAGE :

Stockage au magasinage de Drouot :
Des frais de stockage courent à compter du lendemain de la vente. Ce service est payant, aux conditions suivantes :
- Frais de dossier TTC par lot : 5 €
- Frais de stockage et d'assurance TTC par lot :
1 €/jour, les 4 premiers jours ouverts
1 €/5 €/10 €/20 €/jour, à partir du 5e jour ouvré, selon la nature du lot
Le magasinage n’entraîne pas la responsabilité du Commissaire-priseur ni de l’expert à quelque titre que ce soit. Dès l’adjudication, l’objet sera sous l’entière responsabilité de l’adjudicataire et la S.A.S MILLON décline toute responsabilité quant aux dommages que l’objet pourrait subir, et ce dès l’adjudication prononcée.

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS :

Drouot Magasinage
01 48 00 20 18
magasinage@drouot.com

STOCKAGE EN NOTRE GARDE-MEUBLE

Les achats bénéficient d’une gratuité de stockage pour les 60 jours suivant la vente.

Passé ce délai, des frais de déstockage, manutention et de mise à disposition seront facturés à l’enlèvement des lots chez ARSITTING ou dans nos locaux selon la grille tarifaire uivante :

- Stockage :
10€ HT par lot et par semaine pour un stockage supérieur à 1M3
7 € HT par lot et par semaine pour un stockage inférieur à 1M3
5 € HT par lot et par semaine pour un stockage qui « tient dans le creux de la main »
Un stockage longue durée peut être négocié avec nos équipes.

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS :

Artsitting
116, Bd Louis Armand, 93330 Neuilly-sur-Seine
contact@artsitting.com

Aucune livraison ni aucun enlèvement des lots ne pourront intervenir sans le règlement complet des frais de mise à disposition et de stockage.

IMPORTATION TEMPORAIRE

Les acquéreurs des lots indiqués par * devront s’acquitter, en sus des frais de vente, de la TVA à l’import (5,5 % du prix d’adjudication, 20% pour les bijoux et montres, les automobiles, les vins et spiritueux et les multiples).

LA SORTIE DU TERRITOIRE FRANÇAIS

La sortie d’un lot de France peut être sujette à une autorisation administrative. L’obtention du document concerné ne relève que de la responsabilité du bénéficiaire de l’adjudication du lot visé par cette disposition. Le retard ou le refus de délivrance par l’administration des documents de sortie du territoire, ne justifiera ni l’annulation de la vente, ni un retard de règlement, ni une résolution. Si notre Société est sollicitée par l’acheteur ou son représentant, pour faire ces demandes de sortie du territoire, l’ensemble des frais engagés sera à la charge totale du demandeur. Cette opération ne sera qu’un service rendu par MILLON.

EXPORTATION APRÈS LA VENTE

La TVA collectée au titre des frais de vente ou celle collectée au titre d’une importation temporaire du lot, peut être remboursée à l’adjudicataire dans les délais légaux sur présentation des documents qui justifient l’exportation du lot acheté.

PRÉEMPTION DE L’ÉTAT FRANÇAIS

L’État français dispose, dans certains cas définis par la loi, d’un droit de préemption des œuvres vendues aux enchères publiques. Dans ce cas, l’État français se substitue au dernier enchérisseur sous réserve que la déclaration de préemption formulée par le représentant de l’état dans la salle de vente, soit confirmée dans un délai de quinze jours à compter de la vente. MILLON ne pourra être tenu responsable des décisions de préemptions de l’État français.

RESPONSABILITÉ DES ENCHERISSEURS

En portant une enchère sur un lot par une quelconque des modalités de transmission proposées par MILLON, les enchérisseurs assument la responsabilité personnelle de régler le prix d’adjudication de ce lot, augmenté de la commission d’adjudication et de tous droits ou taxes exigibles. Les enchérisseurs sont réputés agir en leur nom et pour leur propre compte, sauf convention contraire préalable à la vente et passée par écrit avec MILLON. Sous réserve de la décision du commissaire-priseur habilité et sous réserve que l’enchère finale soit supérieure ou égale au prix de réserve, le dernier enchérisseur deviendra l’acheteur, le coup de marteau et le prononcé du mot « adjugé » matérialisera l’acceptation de la dernière enchère et la formation du contrat de vente entre le vendeur et l’acheteur. Les lots adjugés seront sous l’entière responsabilité de l’adjudicataire

En cas de contestation de la part d’un tiers, MILLON pourra tenir l’enchérisseur pour seul responsable de l’enchère en cause et de son règlement.

DÉFAUT DE PAIEMENT

Conformément à l’article 14 de la loi n°2000- 6421 du 10 juillet 2000, à défaut de paiement par l’adjudicataire, après mise en demeure restée infructueuse, le bien est remis en vente à la demande du vendeur sur folle enchère de l’adjudicataire défaillant ; si le vendeur ne formule pas cette demande dans un délai d’un mois à compter de l’adjudication, la vente est résolue de plein droit, sans préjudice de dommages et intérêts dus par l’adjudicataire défaillant.

MILLON SE RÉSERVE LE DROIT DE RÉCLAMER À L'ADJUDICATAIRE DÉFAILLANT :

- Des intérêts au taux légal
- Le remboursement des coûts supplémentaires engagés par sa défaillance, avec un minimum de 250€.

- Le paiement du prix d’adjudication ou :

* la différence entre ce prix et le prix d’adjudication en cas de revente s’il est inférieur, ainsi que les coûts générés pour les nouvelles enchères.

* la différence entre ce prix et le prix d’adjudication sur folle enchère s’il est inférieur, ainsi que les coûts générés pour les nouvelles enchères.
MILLON se réserve également le droit de procéder à toute compensation avec les sommes dues par l’adjudicataire défaillant ou à encaisser les chèques de caution si, dans les 2 mois après la vente, les bordereaux ne sont toujours pas soldés.

EXPÉDITION DES ACHATS

Nous informons notre clientèle que MILLON ne prend en charge aucune expédition des biens à l’issue des ventes. Pour toute demande d’envoi, MILLON recommande de faire appel à ses transporteurs partenaires (CONVELIO et THE PACKENGERS) ou à tout autre transporteur au choix de la clientèle. En tout état de cause, l’expédition du lot, la manutention et le magasinage de celui-ci lors du transport n’engagent pas la responsabilité de MILLON.

Si MILLON accepte de s’occuper de l’expédition d’un bien à titre exceptionnel, sa responsabilité ne pourra être mise en cause en cas de perte, de vol ou d’accidents qui reste à la charge de l’acheteur. De plus, cette expédition ne sera effectuée qu’à réception d’une lettre déchargeant MILLON de sa responsabilité dans le devenir de l’objet expédié, et sera à la charge financière exclusive de l’acheteur.

PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

La vente d’un lot n’emporte pas cession des droits de reproduction ou de représentation dont il constitue le cas échéant le support matériel.

PAIEMENT DU PRIX GLOBAL

MILLON précise et rappelle que la vente aux enchères publiques est faite au comptant et que l’adjudicataire devra immédiatement s’acquitter du règlement total de son achat et cela indépendamment de son souhait qui serait de sortir son lot du territoire français (voir « La sortie du territoire français »).

Le règlement pourra être effectué comme suit :

- en espèces dans la limite de 1 000 euros (résidents français) ;
- par chèque bancaire ou postal avec présentation obligatoire d’une pièce d’identité en cours de validité.
- par carte bancaire Visa ou Master Card
- par virement bancaire en euros aux coordonnées comme suit :

DOMICILIATION:
NEULIZE OBC
3, avenue Hoche - 75008 Paris
IBAN FR76 3078 8009 0002 0609 7000 469
BIC NSMBFRPPXXX

Conditions of sale

These general conditions of sale and everything pertaining to them are governed exclusively by French law. Buyers and their representatives accept that any legal action will be taken within the jurisdiction of French courts (Paris). The various provisions contained in these general conditions of sale are independent of each other. If any one of them is declared invalid, there is no effect on the validity of the others. The act of participating in this auction implies acceptance of all the conditions set out below by all buyers and their representatives. Payment is due immediately at the end of the sale, payable in euros. A currency conversion system may be provided during the sale. The corresponding foreign currency value bids made in the hall in euros is given for indication purposes only.

DEFINITIONS AND GUARANTEES

Descriptions appearing in the catalogue are provided by Millon & Associés and the Sale Experts and are subject to corrections, notifications and declarations made at the moment the lot is presented and noted in the record of the sale. Dimensions, colours in reproductions and information on the condition of an object are given for information purposes only. All information relating to incidents, accidents, restoration and conservation measures relating to a lot is given, to facilitate inspection by the potential buyer and remains completely open to interpretation by the latter. This means that all lots are sold as seen at the moment the hammer falls, with any possible faults and imperfections. No claims will be accepted after the hammer has fallen, a pre-sale showing having provided potential buyers with an opportunity to examine the works presented. For lots appearing in the sale catalogue, whose estimated low price is over 32,000, a condition report on their state of preservation will be issued free of charge upon request. The information contained therein is given purely as an indication and Millon & Associés and the Sale Experts can in no way be held liable for it. In the event of a dispute at the moment of sale, i.e. it is established that two or more buyers have simultaneously made an identical bid, either aloud or by signal and both claim the lot at the same time when the hammer falls, the lot will be re-submitted for auction at the price offered by the bidders and everyone present will be permitted to bid once again. Lots marked with * contain specimens of ivory of Elephantidae, the specimens are dated prior to June 1st, 1947 and therefore comply with the December 9th, 1996 rule in its art 2/W mc. For all exportation from the EU, a mandatory CITES form will be required. It is the responsibility of the future buyer to obtain this form. Lots preceded by a J will be the subject of a separate judicial legal record with the buyer's premium at12%, or14.14% including VAT (current rate of VAT 20%).

TELEPHONE BIDDING

The acceptance of telephone bids is a free of charge service provided by Millon & Associés. In this regard, our company accepts no liability for a break in the telephone connection, a failure to connect or a delayed connection. Although Millon & Associés is happy to accept requests for telephone bidding up until the end of the pre-sale show, it cannot be held liable for errors or omissions relating to telephone bidding orders.

EXPENSES FOR WHICH THE BUYER IS RESPONSIBLE

The buyer will pay MILLON in addition to the sale price (hammer price), a sale's commission of:
25 % plus VAT or 30 %

Current rate of VAT 20%.

Total price=sale price (hammer price) + sale's commission

COLLECTION AND REMOVAL OF PURCHASES, INSURANCE, STORAGE AND TRANSPORT MILLON will only release lots sold to the buyer after the complete settlement of their bill (payment of the invoice include all additional fees listed in full). It is the buyer's responsibility to insure lots immediately upon purchase, since, from that moment onwards, he/she alone is responsible for any and all loss, theft, damage and any other risks. MILLON declines any liability for damage that may incur or for the failure of the buyer to cover any damage risks. Buyers are advised to collect their lots quickly and with a minimum of delay. **COST OF**

DELAYED WITHDRAWAL OF PURCHASES

- Right of delivery for auctions in the Hotel Drouot: 4.5 € HT per lot (or € 5.40 TTC)
- Right of delivery for auctions in other locations (excluding the Hotel Drouot): 2.50 € HT per lot (or 3€ TTC) These fees will not be charged if payment and withdrawal are made before 7pm CET on the day of the sale.

STORAGE COSTS FOR DROUOT'S WAREHOUSE

Storage fees for Drouot's warehouse: Storage fees will be charged from the day following the sale. This service is subject to the following conditions: - Fee including VAT

per dossier: 5 € - Storage and insurance costs including VAT: - 1 €/day, the first 4 working days - 1 €/5 €/10 €/20 €/day, from the 5th working day, according to the nature of the lot Storage does not entail the responsibility of the auctioneer or the expert for any reason whatsoever. From the moment of the auction, the object will be under full responsibility the successful buyer and MILLON declines all liability for damage that the object could suffer, and this from the moment the adjudication is pronounced.

FOR ALL INQUIRIES

Drouot Magasinage 01 48 00 20 18 magasinage@drouot.com

STORAGE COSTS FOR MILLON'S WAREHOUSE (excluding Drouot)

MILLON will provide free storage for 60 days. After this deadline, the costs of storage and the transfer from our premises to the ARSITTING warehouse, located at 116 bd Louis Armand - 93330 Neuilly sur Marne, will be charged at the time of the withdrawal of the lots at the following rates: -10 € HT per lot and per week for storage superior to 1M3 -7 € HT per lot and per week for storage less than 1M3 -5 € HT per lot and per week for storage of objects that “fit in the palm of your hand” -A personalized rate for long-term storage can be negotiated with a member of ARSITTING or MILLON

FOR ALL INFORMATION

ARSITTING 116, boulevard Louis Armand, 93330 Neuilly-sur-Seine contact@artsitting.com No shipping or removal of the lot will be possible without the complete settlement of the total costs of storage, handling and transfers. These fees do not apply to the lots deposited at the Hotel Drouot's warehouse, the cost of which depends on the Hôtel Drouot itself.

TEMPORARY IMPORT

Purchasers of lots marked with * must pay any duties and taxes in respect of a temporary importation in addition to sale expenses and VAT (5,5 % of the hammer price) 20% for jewelry and watches, motorcars, wines and spirits and multiples).

EXPORT FROM FRANCE

The export of a lot from France may require a licence. Obtaining the relevant document is the sole responsibility of the successful bidder. A delay or refusal by the authorities to issue an export licence is not a justification for cancellation of the sale, delayed payment or voiding of the transaction. If our company is requested by the buyer or his/her representative to make arrangements for export, all costs incurred will be for the account of the party making such a request. Such arrangements should be considered purely as a service offered by Millon & Associés.

EXPORT FOLLOWING THE SALE

The VAT paid as part of the sale expenses or the amount paid in connection with the temporary import of the lot, may be refunded to the buyer within the legally stipulated period upon presentation of documents proving that the lot purchased has been exported.

PREEMPTION BY THE FRENCH STATE

In certain circumstances defined in law, the French State has a right of pre- emption on works sold at public auction. In such a case, the French State substitutes for the highest bidder, on condition that the pre-emption order issued by the State's representative in the sale room is confirmed within fifteen days of the date of the sale. Millon & Associés cannot be held responsible for pre-emption orders issued by the French State.

BIDDERS' LIABILITY

By making a bid on a lot by any method of communication offered by Millon & Associés, bidders assume personal responsibility for paying the sale price plus the sales commission and any duties and taxes payable. Bidders are deemed to act in their own name and on their own behalf, unless otherwise agreed in writing prior to the sale with Millon & Associés. In the event of a dispute involving a third party, Millon & Associés may hold the bidder alone responsible for the bid in question and for payment.

FAILURE TO MAKE PAYMENT

In accordance with article 14 of law no. 2000- 6421 of 10 July 2000, upon failure of the buyer to make payment and there being no response to formal notice, the article is re-submitted for sale at the request of the seller and by reason of false bidding by the defaulting buyer; if the seller does not make such a request within one month from the date of the sale, the sale is automatically void, without prejudice to any damages payable by the defaulting buyer.

MILLON & ASSOCIÉS RESERVES A RIGHT OF CLAIM AGAINST DEFAULTING BUYERS

- for interest at the legal rate - for the refund of additional costs arising from the default with a minimum of 250 euros. - for payment of the sale price or: - the difference between that price and the sale price in the event of a new sale, if the new price is lower, plus the costs incurred for the new auction. - the difference between that price and the false bid price, if it is lower, plus the costs incurred for the new auction. Millon & Associés also reserves the right to demand compensation for all sums due by the defaulting buyer or to bank security deposit cheques if, in the two months following the sale, invoices are still

not settled.

COLLECTION OF PURCHASES, INSURANCE, WAREHOUSING AND TRANSPORT

Millon & Associés will only hand over lots sold to the buyer after cleared payment of the total price. It is the buyer's responsibility to insure lots immediately upon purchase, since, from that moment onwards, he/she alone is responsible for loss, theft, damage and other risks. Millon & Associés declines any liability for damage themselves or for the failure of the buyer to cover damage risks. Buyers are advised to collect their lots with a minimum of delay.

SHIPPING OF THE PURCHASES

We inform our clientele that MILLON & ASSOCIES does not handle the shipping of goods other than those of a small size (the examples hereafter are given for information purposes only): jewels, watches, books, earthenware objects, glassware and sculptures. Furthermore, MILLON & ASSOCIES retains the right to consider that the fragility and/or the value of a lot necessitate the intervention of an exterior provider. The lot's size will be determined by MILLION & ASSOCIES on a case by case basis (the examples above are given for information purposes only). At all events, the shipping of a good is at the exclusive financial charge of the buyer and will be carried out after reception of a letter which discharges Millon & Associés of all responsibility in the becoming of the shipped object.

INTELLECTUAL PROPERTY

The sale of a lot does not imply the transfer of reproduction or representation rights, where the lot constitutes the physical medium.

PAYMENT IN FULL

Millon & Associés states that cash payment is required for sales at public auction and that buyers must immediately pay the total purchase price, irrespective of any intention to export the lot from France (see «Export from France”). Payment may be made as follows: - in cash up to 1.000 euros (French residents) - by cheque or postal order upon the presentation of current proof of identity. - by Visa or Master Card - by bank transfer in euros to the following account:

BANK DETAILS:
NEULIZE OBC
3, avenue Hoche - 75008 Paris
IBAN FR76 3078 8009 0002 0609 7000 469
BIC NSMBFRPPXXX

Graphisme : Sébastien Sans

Photographies : Yann Girault
Impression : Corlet

Millon – Svv Agrément n°2002-379
Habilités à diriger les ventes :
Alexandre Millon, Nathalie Mangeot,
Mayeul de La Hamayde



MILLON

ARTS D’ORIENT
ET ORIENTALISME

Lundi 2 décembre 2019 - 13h
Hôtel Drouot Salle 5

T +33 (0)1 4727 7671

Nom et prénom / Name and first name
.....
Adresse / Address
.....
Téléphone(s)
Email
RIB

LOT N°	DESCRIPTION DU LOT / LOT DESCRIPTION	LIMITE EN EUROS / TOP LIMITS OF BID IN EUROS

ORDRES D’ACHAT

- ☐ ORDRES D’ACHAT –
ABSENTEE BID FORM
- ☐ ENCHÈRES PAR TÉLÉPHONE –
TELEPHONE BID FORM
(à partir de 150€ d’estimation basse)
Faxer à – Please fax to :
Fax +33 (0)1 47 27 70 89
civilisation@millon.com

Après avoir pris connaissance des conditions de vente, je déclare les accepter et vous prie d’acquérir pour mon compte personnel, aux limites indiquées en euros, les lots que j’ai désignés ci - dessous (les limites ne comprenant pas les frais).

I have read the conditions of sale and the guide to buyers and agree to abide by them. I grant you permission to purchase on my behalf the following items within the limits indicated in euros (these limits do not include buyer’s premium and taxes).

Merci de joindre au formulaire d’ordre d’achat un relevé d’identité bancaire et une copie d’une pièce d’identité (passeport, carte d’identité...) ou un extrait d’immatriculation au R.C.S. Après avoir pris connaissance des conditions de vente, je déclare les accepter et vous prie d’enregistrer à mon nom les ordres d’achats ci-dessus aux limites indiquées en Euros. Ces ordres seront exécutés au mieux de mes intérêts en fonction des enchères portées lors de la vente.

Please sign and attach this form to a document indicating the bidder’s bank details (IBAN number or swift account number) and photocopy of the bidder’s government issued identity card. (Companies may send a photocopy of their registration number). I Have read the terms of sale, and grant you permission to purchase on my behalf the following items within the limits indicated in euros.

MILLON
GROUPE

Maître Alexandre MILLON
Président
Commissaire-priseur

LES MARTEAUX

- M° de La HAMAYDE

Commissaire-priseur
judiciaire - M&LH
+33 (0)6 63 92 04 19
mdlh@millon.com
- M° Lucas TAVEL

Commissaire-priseur
Dirigeant Artprecium
+33 (0)6 73 89 28 36
ltavel@millon.com
- M° Nathalie MANGEOT

Commissaire-priseur
Secrétaire Générale
+33 (0)6 34 05 27 59
nmangeot@millon.com
- M° Enora ALIX

Commissaire-priseur
+33 (0)6 58 37 94 70
ealix@millon.com
- M° Cécile DUPUIS

Commissaire-priseur
Directrice Artprecium
+33 (0)6 62 00 12 80
cecile.dupuis@artprecium.com
- M° CHEUVREUX-MISSOFFE

Commissaire-priseur
+33 (0)6 50 48 50 96
dcheuvreux@millon.com

FINANCIER

- Directeur Financier
François DUTERTRE
+33 (0)1 48 00 99 14
fdutertre@millon.com

Comptabilité Fournisseurs
Thomas LE BAIL
+33 (0)1 48 00 99 08
tlebail@millon.com
- Comptabilité Acheteurs
Annabelle MARTINS
+33 (0)1 48 00 98 97
amartins@millon.com

Comptabilité Vendeurs
Mickaël MARTINEZ
+33 (0)1 48 00 01 96
comptabilite@millon.com

EXPERTS
RÉGIONS FRANCE

- MILLON ORSAY

M° CHEUVREUX-MISSOFFE
+33 (0)6 50 48 50 96
dcheuvreux@millon.com
- GRAND EST

M° de LA HAMAYDE
+33 (0)6 63 92 04 19
mdlh@millon.com
- LYON

Blanche MARCANDIER
+33 (0)6 48 07 60 65
lyon@millon.com
- MILLON TROCADÉRO

J.-F. LANDREAU
+33 (0)7 78 98 12 36
jflandreau@millon.com
- YVELINES

Camille DUTOT
+33 (0)6 89 51 29 82
cdutot@millon.com
- VAL DE MARNE
HAUTS DE SEINE

M° Enora ALIX
+33 (0)6 58 37 94 70
ealix@millon.com
- HAUTS DE FRANCE

M° Henri ANTON
+33 (0)6 80 87 79 49
- VAL D’OISE

Alexis JACQUEMARD
+33 (0)7 70 33 09 42
ajacquemard@millon.com
- NANTES

M° Georges GAUTIER
+33(0)6 08 69 81 07
ggautier@millon.com
- BORDEAUX

Fabien ROBALDO
+33 (0)6 43 71 82 45
frobaldo@millon.com
- RENNES

Guillaume de FRESLON
+33 (0)6 07 67 93 14
gdefreslon@millon.com
- LIMOGES

Pascale BERTHAULT
+33 (0)7 69 93 33 63
pberthault@millon.com
- TOURS

M° Enora ALIX
+33 (0)6 58 37 94 70
ealix@millon.com
- TOULOUSE

Caroline CHARRIER
+33 (0)6 61 84 07 08
ccharrier@millon.com
- MARSEILLE

M° Lucas TAVEL
+33 (0)6 73 89 28 36
lucas.tavel@artprecium.com
- ALSACE

Olivier SCHERBERICH
+33 (0)6 07 48 84 89
alsace@millon.com
- NICE

Paul-Antoine VERGEAU
+33 (0)6 33 84 98 45
pavergeau@millon-riviera.com

EXPERTS
INTERNATIONAUX

- MILLON Swiss

Pierre-Yves GABUS
Cabinet Arts Anciens
+41 (0)32 83 51 776
aanciens@gmail.com
- MILLON Deutschland

Tilman BOHM
+33 (0)6 09 07 79 97
cologne@millon.com
- MILLON España

Ferran LOPEZ ALAGARDA
+34 (0)609 27 26 30
espana@millon.com

MILLON
BELGIQUE

Arnaud de PARTZ
+32 2 218 00 18
info@millon-belgique.com
www.millon-belgique.com

MILLON
RIVIERA

PAUL-ANTOINE VERGEAU
+33 (0)6 33 84 98 45
pavergeau@millon-riviera.com
www.millon.com

Artprecium
Vente aux enchères d’œuvres d’art

M° Cécile DUPUIS
+33 (0)1 47 27 93 29
cecile.dupuis@artprecium.com
www.artprecium.com

Asium
Vente aux enchères d’art asiatique

Thomas GUILLAUMIN
+33 (0)1 47 27 93 29
info@asium-auction.com
www.asium-auction.com

Apollium
Enchères et instruments de musique

Quentin MADON
+33 (0)1 47 27 93 29
q.madon@artprecium.com
www.apollium.com

Un jour
peut-être !

LES LIEUX DE VENTES



PARIS

Hôtel Drouot
7, rue Drouot
75009 Paris

Salon VV
3, rue Rossini
75009 Paris

NICE

Millon Riviera
2, rue du Congrès
06000 Nice

BELGIQUE

Millon Belgique
Avenue des
Casernes, 39B
1040 Bruxelles

«Une bonne expertise,
c'est voir et toucher»

Prenez rendez-vous avec
l'un de nos experts en région,
au plus proche de chez vous !

EXPERTS RÉGIONS FRANCE

1 MILLON ORSAY

M^r CHEUVREUX-MISSOFFE
+33 (0)6 50 48 50 96
dcheuvreux@millon.com

2 MILLON TROCADÉRO

J.-F. LANDREAU
+33 (0)7 78 98 12 36
jflandreau@millon.com

3 HAUTS DE FRANCE

M^r Henri ANTON
+33 (0)6 80 87 79 49

4 BORDEAUX

Fabien ROBALDO
+33 (0)6 43 71 82 45
frobald@millon.com

5 TOURS

M^r Enora ALIX
+33 (0)6 58 37 94 70
ealix@millon.com

6 ALSACE

Olivier SCHERBERICH
+33 (0)6 07 48 84 89
alsace@millon.com

7 GRAND EST

M^r de LA HAMAYDE
+33 (0)6 63 92 04 19
mdh@millon.com

8 YVELINES

Camille DUTOIT
+33 (0)6 89 51 29 82
cdutoit@millon.com

9 VAL D'OISE

Alexis JACQUEMARD
+33 (0)7 70 33 09 42
ajacquemard@millon.com

10 RENNES

Guillaume de FRESLON
+33 (0)6 07 67 93 14
gaefreslon@millon.com

11 TOULOUSE

Caroline CHARRIER
+33 (0)6 61 84 07 08
cchARRIER@millon.com

12 NICE

Paul Antoine VERGEAL
+33 (0)6 33 84 98 45
pavergéal@millon-riviera.com

13 LYON

Blanche MARCANDIER
+33 (0)6 48 07 60 65
lyon@millon.com

14 VAL DE MARNE HAUTS DE SEINE

M^r Enora ALIX
+33 (0)6 58 37 94 70
ealix@millon.com

15 NANTES

M^r Georges GAUTIER
+33 (0)6 08 69 81 07
ggautier@millon.com

16 LIMOGES

Pascal BERTHAULT
+33 (0)7 69 93 33 63
pberthault@millon.com

17 MARSEILLE

M^r Lucas TAVEL
+33 (0)6 73 89 28 36
lucas.tavel@artpremier.com

EXPERTS INTERNATIONAUX

MILLON Swiss

Pierre-Yves GABUS
Cabinet Arts Anciens
+41 (0)32 83 51 776
aanciens@gmail.com

MILLON Italia

Claude CORRADO
+33 (0)6 25 27 31 15
ccorrado@millon.com

MILLON Deutschland

Tilman BOHM
+33 (0)6 09 07 79 97
cologne@millon.com

MILLON España

Ferran LOPEZ ALAGARDA
+34 (0)609 27 26 30
espana@millon.com

MAROC

Chokri BENTAOUIT
+212 559 37 37 07
chokri@mazadart.com

ISRAËL

Lucien KREIF
+972-2-6251049
office@matsart.net

Mazadart
Tanger

MATSART
Jérusalem